

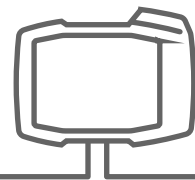


Original betjeningsvejledning

Betjeningsterminal

AmaTron 4

Denne betjeningsvejledning gælder fra softwareversion NW216-J



SmartLearning



INDHOLDSFORTEGNELSE

1	Sikkerhed og ansvar	1	5.4	ISB-tast	14
1.1	Trafik	1	6	Overblik over brugerfladen	15
1.2	Vedligeholdelse og opbevaring	1	6.1	Hovedmenu	15
1.3	Konstruktionsmæssige ændringer	2	6.2	Applikationskarrusel	16
1.4	Kamerasystem	2	6.3	Kortvisning	18
1.5	Display	3	6.3.1	Kort	18
2	Om denne betjeningsvejledning	4	6.3.2	Arbejdsmenu	19
2.1	Ophavsret	4	6.4	Universal Terminal	19
2.2	Anvendt grafisk fremstilling	4	7	Grundlæggende betjening	21
2.2.1	Advarsler og signalord	4	7.1	Tænd og sluk for AmaTron 4	21
2.2.2	Yderligere henvisninger	5	7.2	Anvendelse af USB-stik	21
2.2.3	Handlingsanvisninger	5	7.3	Skift mellem applikationer	22
2.2.4	Optællinger	7	7.3.1	Anvendelse af menutaster	22
2.2.5	Positionstal i billederne	7	7.3.2	Anvendelse af applikationskarrusel	22
2.2.6	Retningsangivelser	7	7.3.3	Anvendelse af strygebevægelser	22
2.3	Andre gældende dokumenter	7	7.4	Konfigurering af statusbjælken	23
2.4	Digital betjeningsvejledning	7	7.5	Anvendelse af lynstartmenu	24
2.5	Din mening er vigtig	7	7.6	Indtastning af talværdier	25
3	Bestemmelsesmæssig anvendelse	8	7.7	Indtastning af tekst	26
4	Monteringsvejledning	9	7.8	Sletning af elementer	27
4.1	Montering af AmaTron 4	9	7.9	Omdøbning af elementer	27
4.2	Tilslutning af kamera	10	7.10	Åbning af tips	27
4.3	Tilslutning af signalstik	10	7.11	Skift mellem tilsluttet udstyr	27
4.4	Tilslutning af AUX-N-indlæsningsudstyr	11	8	Anvendelse af Universal Terminal	29
5	Overblik over AmaTron 4	12	9	Foretagelse af grundindstillinger	30
5.1	Set forfra	12	9.1	Indstilling af kamera	30
5.2	Tilslutninger	13	9.2	Aktivering af tændingskredsløb	31
5.3	Typeskilt	13	9.3	Indstilling af dato og klokkeslæt	31
			9.4	Ændring af sprog og regionsindstillinger	32
			9.5	Indstilling af lydstyrke	33

9.5.1	Indstilling af lydstyrke i grundindstillingerne	33	14.2.2	Konfigurering af non-ISOBUS-udstyr	56
9.5.2	Indstilling af lydstyrke via lynstartmenuen	33	14.3	Valg af udstyr	57
9.6	Indstilling af displaylysstyrke	34	15 Indstilling af traktorer		58
9.6.1	Indstilling af displaylysstyrke i grundindstillingerne	34	15.1	Oprettelse af ny traktor	58
9.6.2	Indstilling af displaylysstyrke via lynstartmenuen	35	15.2	Ændring af traktorgeometridata	58
9.7	Visning af displayberøring	35	15.3	Konfigurering af traktorsensorer	60
9.8	Aktivering af strygebevægelsesapplikationer	36	15.3.1	Konfigurering af hjulsensor	60
9.9	Konfigurering af områdefilter til marksøgning i importmenuen	37	15.3.2	Konfigurering af radarsensor	61
9.10	Gennem søgning af USB-stik for importdata	37	15.3.3	Sending af GPS/NMEA2000-signaler	63
10 Indstilling af GPS		39	15.3.4	Konfigurering af PTO-akselsensor	64
10.1	Anvendelse af GPS-signal til traktor-ISOBUS'en	39	15.3.5	Konfigurering af arbejdsstillingssensor	65
10.2	Indstilling af GPS-modtager A100, A101 eller A631	39	15.4	Valg af traktor	67
10.3	Indstilling af GPS-modtager Ag-Star	40	16 Anvendelse af kortvisning		69
10.4	Indstilling af andre GPS-modtagere	42	16.1	Konfigurering af kortvisningen	69
10.5	Nulstilling af GPS-modtageren til fabriksindstillingerne	42	16.1.1	Aktivering af dynamisk arbejdsmenu	69
11 Konfigurering af ISOBUS		44	16.1.2	Aktivering af 2D-visning	70
12 Administration af licenser		47	16.1.3	Konfigurering af kørselsretningsregistreringen	70
13 Indstilling af netværk		51	16.1.4	Konfigurering af automatisk zoom	71
13.1	Indstilling af WLAN-adgangspunkt med AmaTron 4	51	16.1.5	Visualisering af aktiveringstider og deaktiveringstider	73
13.2	Forbindelse af AmaTron 4 med WLAN-netværk	51	16.2	Visning af kortvisning i AmaTron-Twin-appen	73
14 Indstilling af udstyr		53	16.3	Skift i arbejdsmenuen	74
14.1	Indstilling af ISOBUS-udstyr	53	16.4	Skjul og visning af udstyrsinformationer	75
14.2	Indstilling af non-ISOBUS-udstyr	55	16.5	Skift mellem bommene	76
14.2.1	Oprettelse af non-ISOBUS-udstyr	55	16.6	Skift mellem applikationskort	76
			16.7	Zoom ind/ud på kort	76
			16.8	Skift af markoversigt	77
			16.9	Fokusering på køretøjssymbol	77
			16.10	Korrigerig af GPS-drift	77
			16.10.1	Manuel korrigerig af GPS-drift	77
			16.10.2	Korrigerig af GPS-drift med markeret forhindring	78
			17 Påbegyndelse af arbejde		80

18 Import af shape-fil	83	21.2	Anvendelse af Spot-Spraying-kort uden markgrænse	117	
19 Arbejde med dokumentation	85	21.3	Anvendelse af Spot-Spraying-kort med markgrænse	118	
19.1	Gemning af markdata	85	22 Anvendelse af markgrænser	121	
19.2	Indlæsning af markdata	85	22.1	Oprettelse af markgrænse	121
19.3	Oprettelse af ny mark	87	22.2	Oprettelse af udelukkelseszoner	123
19.4	Tilføjelse af markdata fra shape-fil til en mark	88	22.3	Skjulning af markgrænse	125
19.5	Import af ISO-XML-opgavedata	90	22.4	Konfigurering af markgrænser	125
19.5.1	Import af ISO-XML-opgavedata fra USB-stik	90	22.4.1	Deaktivering af sikkerhedszone	125
19.5.2	Import af ISO-XML-opgavedata med AmaTron Share-app	92	22.4.2	Aktivering af advarsler mod hindringer og grænser	126
19.6	Eksport af ISO-XML-opgavedata	93	22.4.3	Visning af inaktive markgrænser	126
19.6.1	Eksport af ISO-XML-opgavedata til USB-stik	93	22.4.4	Aktivering af automatisk markgrænseregistrering	127
19.6.2	Eksport af ISO-XML-opgavedata med AmaTron Share-app	94	23 Anvendelse af virtuel forager	128	
19.7	Administration af opgavedata	95	23.1	Oprettelse af virtuel forager	128
19.7.1	Oprettelse af ny opgave	95	23.2	Redigering af virtuel forager	131
19.7.2	Konfigurering af udbringningsmængder	96	24 Markering af forhindring	132	
19.7.3	Administration af produkter	98	25 Anvendelse af parallelkørselshjælp	134	
19.7.4	Administration af kunder	99	25.1	Konfigurering af parallelkørselshjælp	134
19.7.5	Administration af førere	101	25.1.1	Valg af sporlinjemønster	134
19.8	Eksport af opgavedata som PDF	102	25.1.2	Redigering af sporlinjer	135
20 Anvendelse af delbreddefunktion	103	25.1.3	Indstilling af lightbar-følsomhed	136	
20.1	Indstilling af overlappning	103	25.2	Oprettelse af sporlinjer	137
20.1.1	Fastlæggelse af overlappning i kørselsretningen	103	25.2.1	Oprettelse af A-B-linje	137
20.1.2	Fastlæggelse af overlappingsgrad	105	25.2.2	Oprettelse af glattet kontur	138
20.1.3	Fastlæggelse af overlappningstolerance	107	25.3	Oprettelse af bed	138
20.1.4	Fastlæggelse af overlappningstolerance på markgrænsen	109	25.4	Parallel kørsel	139
20.2	Start af optegnelse	110	25.5	Forskydelse af sporlinjer	140
20.3	Afslutning af optegnelse	113	25.6	Omdøbning af sporlinjer	141
21 Anvendelse af Spot-Spraying	114				
21.1	Start af Spot-Spraying	114			

25.7	Skjulning af sporlinjer	142
------	-------------------------	-----

26	Anvendelse af automatisk bomsænkning	143
-----------	---	------------

27	Konfigurering af AUX-N-indlæsningsudstyr	145
-----------	---	------------

27.1	Indstilling af AUX-N-indlæsningsudstyr	145
------	--	-----

27.1.1	Konfigurering af AUX-N-indlæsningsudstyr med AmaTron 4-funktioner	145
--------	---	-----

27.1.2	Konfigurering af AUX-N-indlæsningsudstyr med udstyrsfunktioner	147
--------	--	-----

27.1.3	Fjernelse af AUX-N-konfiguration	150
--------	----------------------------------	-----

27.2	Administration af foretrukket konfiguration	152
-------------	--	------------

27.2.1	Bekræftelse af AUX-N-konfiguration	152
--------	------------------------------------	-----

27.2.2	Ændring af AUX-N-konfiguration	152
--------	--------------------------------	-----

27.3	Afhjælpning af AUX-N-konflikter	156
------	---------------------------------	-----

28	Oprettelse af screenshots	158
-----------	----------------------------------	------------

29	Anvendelse af kamera	159
-----------	-----------------------------	------------

30	Afhjælpning af fejl	160
-----------	----------------------------	------------

31	Nulstilling til fabriksindstillinger	161
-----------	---	------------

32	Bilag	162
-----------	--------------	------------

32.1	Andre gældende dokumenter	162
------	---------------------------	-----

33	Fortegnelser	163
-----------	---------------------	------------

33.1	Glosar	163
------	--------	-----

33.2	Stikordsregister	165
------	------------------	-----

Sikkerhed og ansvar

1

CMS-T-00003619-D.1

1.1 Trafik

CMS-T-00003620-D.1

Betjeningsterminalen eller betjeningscomputeren må ikke anvendes under kørsel på offentlig vej

Hvis føreren distraheres, kan det medføre ulykker samt kvæstelser og endda dødsfald.

- ▶ Du må ikke betjene betjeningscomputeren eller betjeningsterminalen under kørsel på offentlig vej.

1.2 Vedligeholdelse og opbevaring

CMS-T-00003621-E.1

Skader som følge af kortslutning

Der er fare for kortslutning, når der udføres istandholdelsesarbejde på traktoren eller en bugseret eller liftophængt maskine.

- ▶ *Før der udføres istandholdelsesarbejde:*
Afbryd alle forbindelser mellem betjeningsterminalen eller betjeningscomputeren og traktoren.

Skader som følge af overspænding

Betjeningscomputeren eller betjeningsterminalen kan blive beskadiget som følge af overspænding, hvis der svejses på traktoren eller en bugseret eller liftophængt maskine.

- ▶ *Før der svejses:*
Afbryd alle forbindelser mellem betjeningsterminalen eller betjeningscomputeren og traktoren.

Skader som følge af ukorrekt rengøring

- ▶ Rengør udelukkende betjeningscomputeren eller betjeningsterminalen med en fugtig, blød klud.

Skader som følge af forkert driftstemperatur og opbevaringstemperatur

Der kan opstå skader på betjeningscomputeren eller betjeningsterminalen og dermed fejlfunktioner samt farlige situationer, hvis driftstemperaturen og opbevaringstemperaturen ikke overholdes.

- ▶ Benyt kun betjeningscomputeren eller betjeningsterminalen ved temperaturer på mellem -20 °C og +65 °C.
- ▶ Opbevar betjeningscomputeren eller betjeningsterminalen ved temperaturer på mellem -30 °C og +80 °C.

1.3 Konstruktionsmæssige ændringer

CMS-T-00003622-D.1

Ikke tilladte ændringer og ikke tilladt anvendelse

Ikke tilladte ændringer eller ikke tilladte anvendelser kan bringe din sikkerhed i fare samt påvirke betjeningsterminalens levetid og/eller funktion.

- ▶ Udfør kun ændringer på betjeningscomputeren eller betjeningsterminalen, der er beskrevet i betjeningsvejledningen til betjeningscomputeren eller betjeningsterminalen.
- ▶ Anvend kun betjeningsterminalen eller betjeningscomputeren i overensstemmelse med formålet.
- ▶ Du må ikke åbne betjeningsterminalen eller betjeningscomputeren.
- ▶ Træk ikke i ledningerne.

1.4 Kameranlæg

CMS-T-00003623-B.1

Kamerabillede ikke egnet til sikkerhedsrelevante beslutninger

Kameraet fungerer som assisentsystem. Kameraet erstatter ikke en ekstra person til at dirigere føreren eller ens egen opmærksomhed. Eksempelvis har kameranlægget blinde områder, hvor personer og genstande ikke kan registreres. Kamerabilledet kan desuden vises med forsinkelse, og dermed kan situationer bedømmes forkert. Derved kan personer blive kvæstet eller dræbt.

- ▶ Hold altid øje med omgivelserne.
- ▶ Benyt ikke kameraet til sikkerhedsrelevante anvendelser såsom kørsel i trafikken eller bakning.
- ▶ Kontrollér altid kørestrækningen.
- ▶ Benyt ikke kameraet til at betjene maskinen.

1.5 Display

CMS-T-00016440-A.1

Fare for ulykker som følge af fejlbehæftede displayvisninger

Funktioner kan aktiveres ved et uheld, og derved kan der udløses maskinfunktioner, hvis displayet er fejlbehæftet, eller udsynet til visningen er begrænset. Personer kan blive kvæstet eller dræbt.

- ▶ *Hvis udsynet til displayvisningen er begrænset:*
Stop betjeningen.
- ▶ *Hvis displayvisningen er fejlbehæftet:*
Genstart betjeningsterminalen eller betjeningscomputeren.

Fare for ulykker som følge af ukorrekt strygebevægelse

Med en ikke korrekt strygebevægelse kan der ved en fejltagelse trykkes på knapper til maskinstyringen, og derved kan der udløses maskinfunktioner. Personer kan blive kvæstet eller endda dræbt.

- ▶ Begynd strygebevægelsen ved displaykanten.

Om denne betjeningsvejledning

2

CMS-T-00000081-J.1

2.1 Ophavsret

CMS-T-00012308-A.1

Genoptryk, oversættelse og mangfoldiggørelse i enhver form, også i uddrag, kræver skriftlig tilladelse fra AMAZONEN-WERKE.

2.2 Anvendt grafisk fremstilling

CMS-T-005676-G.1

2.2.1 Advarsler og signalord

CMS-T-00002415-A.1

Advarsler vises med en lodret bjælke og et trekantet sikkerhedssymbol samt et signalord. Signalordene "FARE", "ADVARSEL" eller "FORSIGTIG" beskriver, hvor alvorlig den truende fare er, og har følgende betydninger:



FARE

- ▶ Angiver en umiddelbar fare med høj risiko for alvorlige kvæstelser som tab af lemmer eller dødsfald.



ADVARSEL

- ▶ Angiver en potentiel fare med moderat risiko for alvorlige kvæstelser eller dødsfald.



FORSIGTIG

- ▶ Angiver en fare med lav risiko for lette eller moderate kvæstelser.

2.2.2 Yderligere henvisninger

CMS-T-00002416-A.1



VIGTIGT

- ▶ Angiver en risiko for maskinskader.



MILJØINFORMATION

- ▶ Angiver en risiko for miljøskader.



BEMÆRK

Angiver anvendelsestips og anvisninger med henblik på optimal brug.

2.2.3 Handlingsanvisninger

CMS-T-00000473-E.1

2.2.3.1 Nummererede handlingsanvisninger

CMS-T-005217-B.1

Handlinger, som skal udføres i en bestemt rækkefølge, vises som nummererede handlingsanvisninger. Den angivne rækkefølge for handlingerne skal overholdes.

Eksempel:

1. Handlingsanvisning 1
2. Handlingsanvisning 2

2.2.3.2 Handlingsanvisninger og reaktioner

CMS-T-005678-B.1

Reaktioner på handlingsanvisninger er markeret med en pil.

Eksempel:

1. Handlingsanvisning 1
 - ➔ Reaktion på handlingsanvisning 1
2. Handlingsanvisning 2

2.2.3.3 Alternative handlingsanvisninger

CMS-T-00000110-B.1

Alternative handlingsanvisninger indledes med ordet "eller".

Eksempel:

1. Handlingsanvisning 1

eller

alternativ handlingsanvisning

2. Handlingsanvisning 2

2.2.3.4 Handlingsanvisninger med kun én handling

CMS-T-005211-C.1

Handlingsanvisninger med kun én handling har ingen nummerering men vises med en pil.

Eksempel:

- ▶ Handlingsanvisning

2.2.3.5 Handlingsanvisninger uden rækkefølge

CMS-T-005214-C.1

Handlingsanvisninger, som ikke skal udføres i en bestemt rækkefølge, vises med pile i listeform.

Eksempel:

- ▶ Handlingsanvisning
- ▶ Handlingsanvisning
- ▶ Handlingsanvisning

2.2.3.6 Værkstedsarbejde

CMS-T-00013932-B.1



VÆRKSTEDSARBEJDE

- ▶ Kendetegner istandholdelsesarbejder, der skal udføres på et landbrugsteknisk, sikkerhedsteknisk og miljøteknisk tilstrækkeligt udstyret værksted af fagpersonale med den behørig uddannelse.

2.2.4 Optællinger

CMS-T-000024-A.1

En optælling, hvor rækkefølgen af arbejdsstrinene ikke er helt afgørende, er vist som en liste med optællingspunkter.

Eksempel:

- Punkt 1
- Punkt 2

2.2.5 Positionstal i billederne

CMS-T-000023-B.1

Et indrammet tal i teksten, f.eks. et **1**, henviser til et positionstal i billedet ved siden af.

2.2.6 Retningsangivelser

CMS-T-00012309-A.1

Alle retningsangivelser gælder i køreretningen, medmindre andet er angivet.

2.3 Andre gældende dokumenter

CMS-T-00000616-B.1

I bilaget findes en liste over andre gældende dokumenter.

2.4 Digital betjeningsvejledning

CMS-T-00002024-B.1

Den digitale betjeningsvejledning og E-Learning kan downloades fra info-portalen på AMAZONES hjemmeside.

2.5 Din mening er vigtig

CMS-T-000059-D.1

Kære læser - vores dokumenter opdateres regelmæssigt. Dine forslag til forbedringer kan hjælpe os med at gøre dokumenterne endnu mere brugervenlige. Du må gerne sende os dine forslag pr. brev, fax eller e-mail.

AMAZONEN-WERKE H. Dreyer SE & Co. KG
Technische Redaktion
Postfach 51
D-49202 Hasbergen
Fax: +49 (0) 5405 501-234
E-Mail: tr.feedback@amazone.de

CMS-I-00000638

Bestemmelsesmæssig anvendelse

3

CMS-T-00003618-A.1

- Landbrugsudstyr styres med betjeningsterminalen.
- Betjeningsvejledningen udgør en del af betjeningsterminalen. Betjeningsterminalen er udelukkende beregnet til at blive anvendt i overensstemmelse med denne betjeningsvejledning. Anvendelser af betjeningsterminalen, som ikke er beskrevet i denne betjeningsvejledning, kan medføre alvorlige kvæstelser eller dødsfald hos personer og medføre maskinskader og materielle skader.
- Andre anvendelser end dem, som er angivet under bestemmelsesmæssig anvendelse, gælder som værende forkert anvendelse. Producenten hæfter ikke for skader, som skyldes forkert anvendelse. Dette ansvar påhviler udelukkende ejeren.

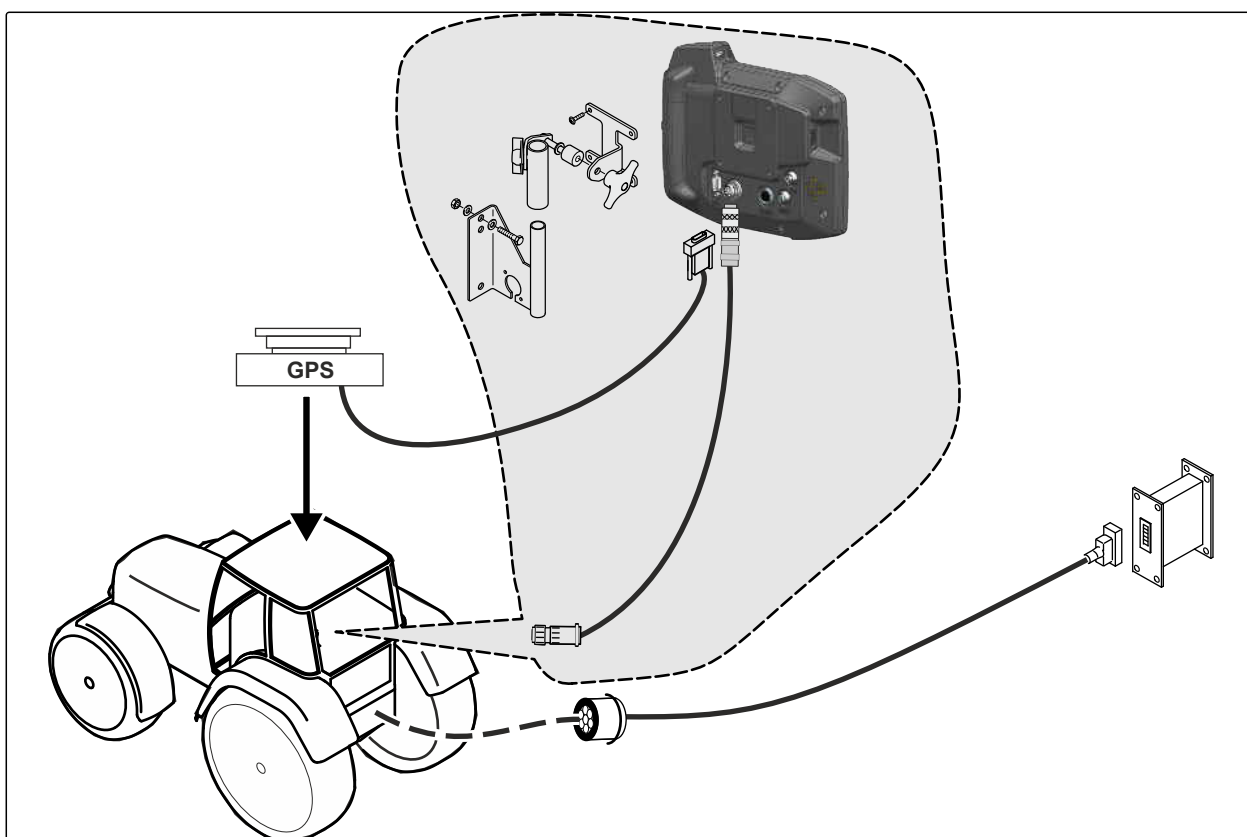
Monteringsvejledning

4

CMS-T-00003680-C.1

4.1 Montering af AmaTron 4

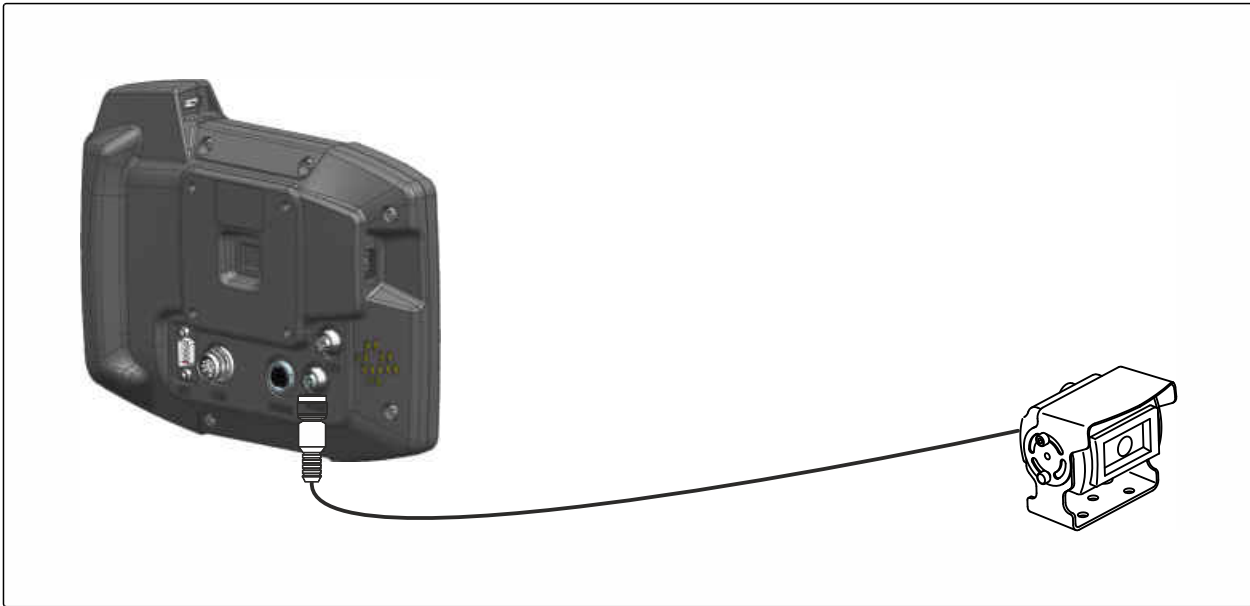
CMS-T-00000302-D.1



CMS-I-00000230

4.2 Tilslutning af kamera

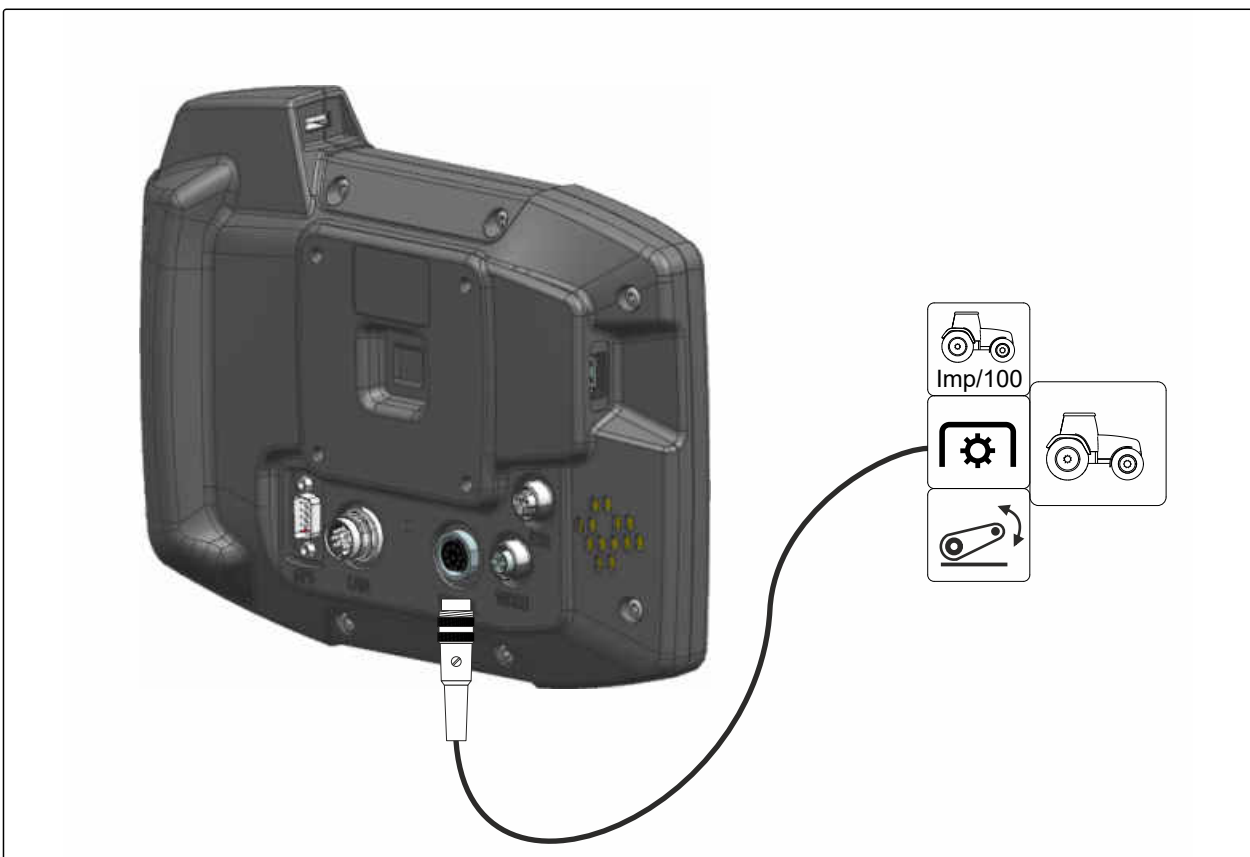
CMS-T-00003681-A.1



CMS-I-00002708

4.3 Tilslutning af signalstik

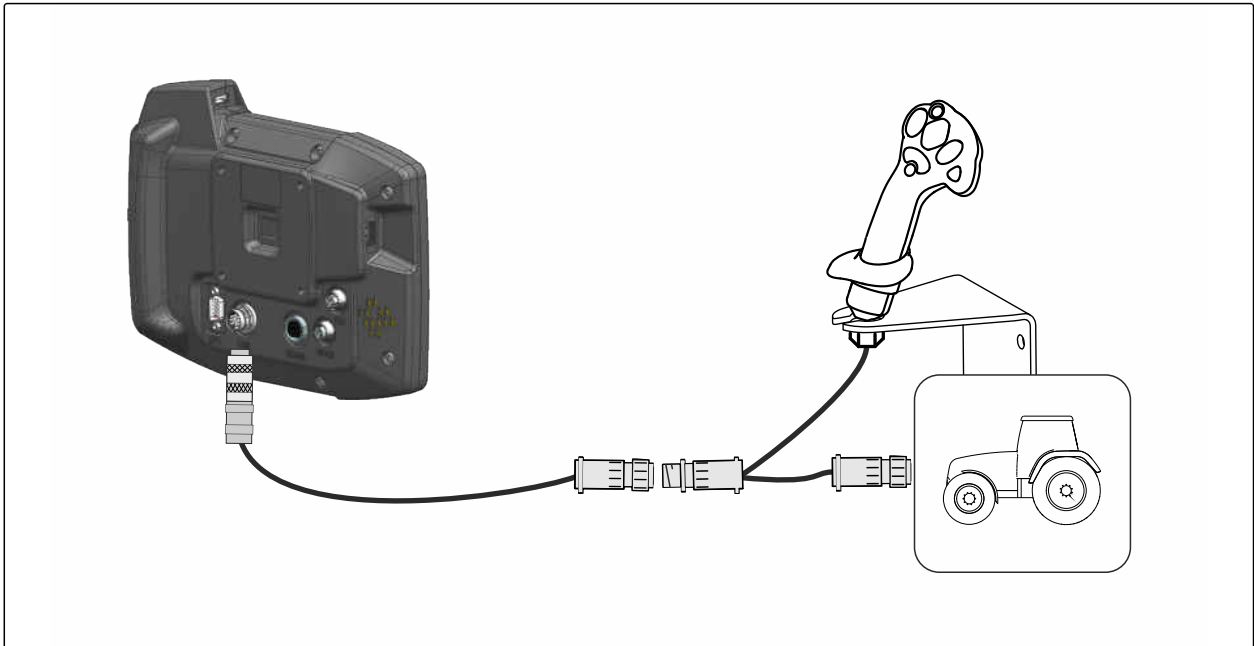
CMS-T-00003682-C.1



CMS-I-00002707

4.4 Tilslutning af AUX-N-indlæsningsudstyr

CMS-T-00003927-B.1



CMS-I-00002901



BEMÆRK

Illustrationen beskriver tilslutningen af et AMAZONE AUX-N-indlæsningsudstyr. Tilslutningen af AUX-N-indlæsningsudstyr fra andre producenter kan være anderledes.

Overblik over AmaTron 4

5

CMS-T-00001632-E.1

5.1 Set forfra

CMS-T-00001633-C.1

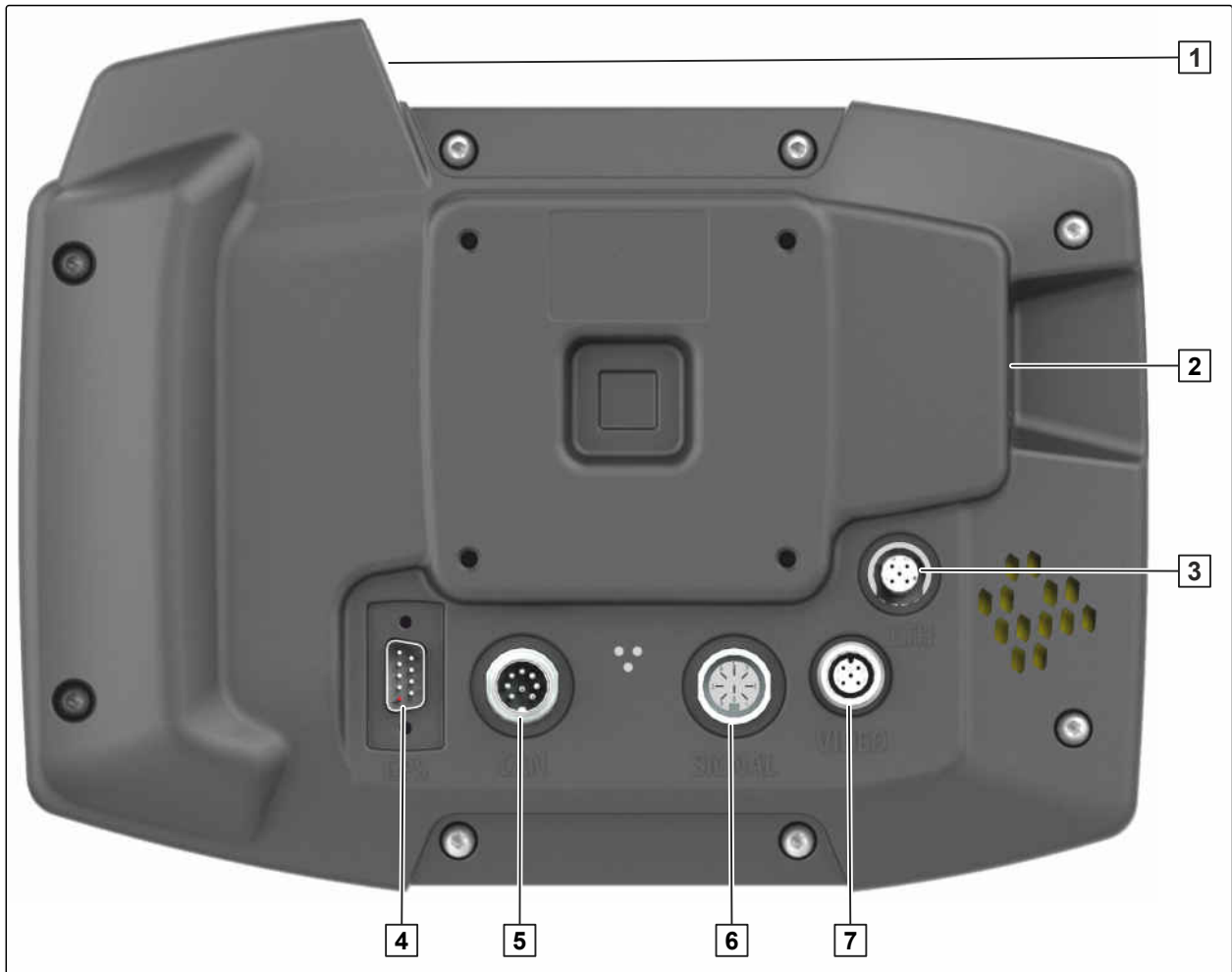


CMS-I-00001011

- | | |
|--------------------------------------|--|
| 1 Tast til hovedmenuen | 2 Tast til kortvisningen |
| 3 Tast til Universal Terminal | 4 ISB-tast |
| 5 Statuslampe | 6 Valgtaster til udstyrsstyringen |
| 7 On/off-tast | 8 Nærhedssensor |
| 9 Lysstyrkesensor | 10 Touch-display |

5.2 Tilslutninger

CMS-T-00000185-B.1



- | | |
|--|---|
| 1 USB-tilslutning foroven | 2 USB-tilslutning bagpå |
| 3 Ethernettilslutning til servicearbejder | 4 Tilslutning til GPS-signal |
| 5 CAN-bustilslutning | 6 Tilslutning til sensorsignaler |
| 7 Kameratilslutning | |

5.3 Typeskilt

CMS-T-00010641-A.1

- | |
|-----------------------------|
| 1 Delnummer |
| 2 Kodet kalenderdato |
| 3 Revisionsnummer |
| 4 Serienummer |



CMS-I-00007283

- 1 Apparatnummer
- 2 Kodet kalenderdato
- 3 Type

AMAZONE			
AMAZONEN-WERKE H. Dreyer GmbH & Co. KG Am Amazonenwerk 9-13 D-49205 Hasbergen			
Geräte-Nr.	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>
Typ	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>



CMS-I-00007286

5.4 ISB-tast

CMS-T-00013136-A.1

ISB-tastens funktion afhænger af det tilsluttede udstyr. Hvis udstyret har en ISB-funktion, er ISB-funktionen beskrevet i betjeningsvejledningen til udstyret.

Overblik over brugerfladen

6

CMS-T-00000210-H.1

6.1 Hovedmenu

CMS-T-00000234-D.1

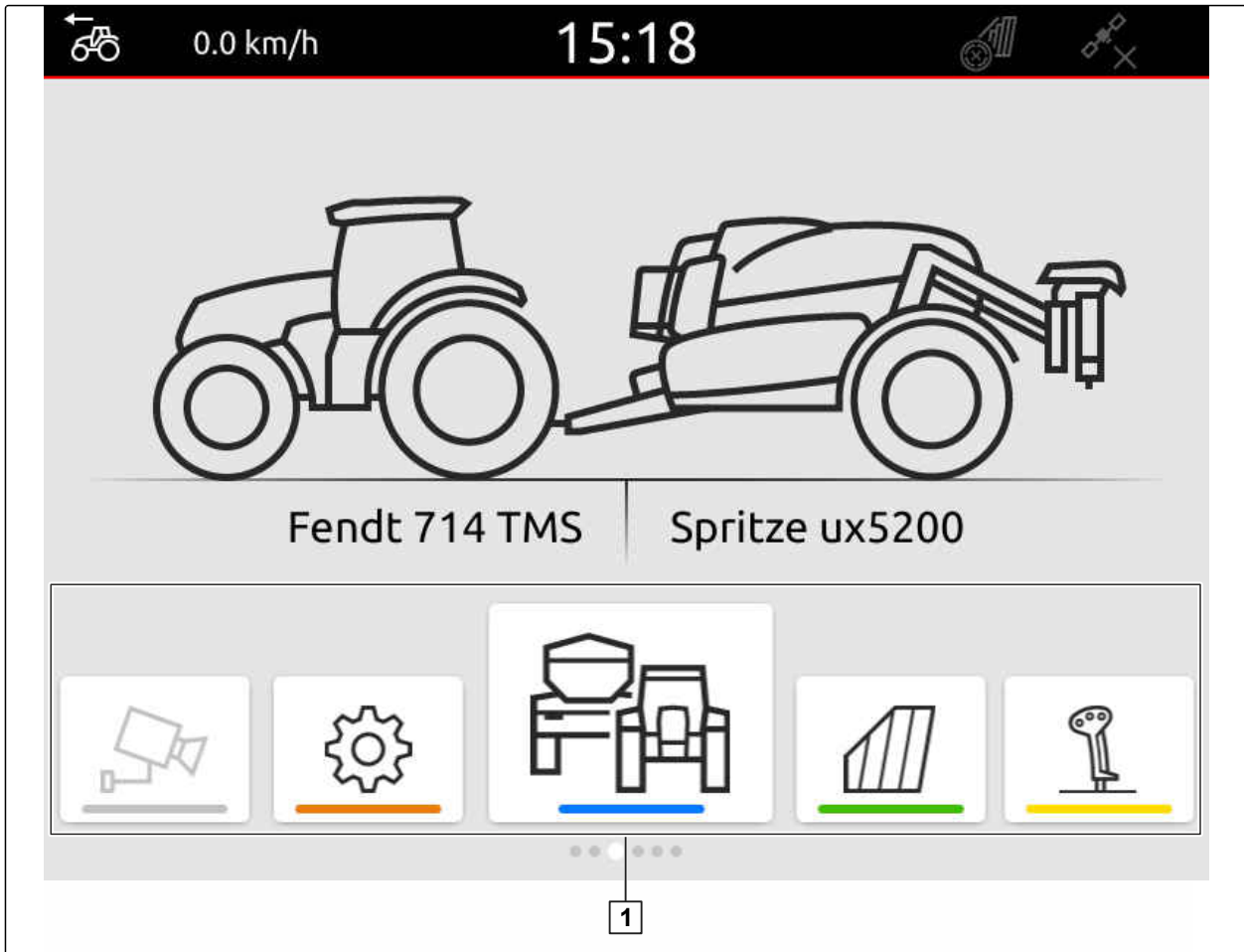


CMS-I-00000104

- | | |
|---|---|
| 1 Statusbjælke | 2 Skift mellem tilsluttet udstyr |
| 3 Visning af det aktive udstyr og den aktive traktor | 4 Applikationskarrusel |

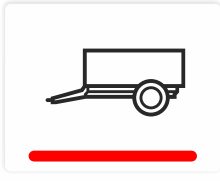
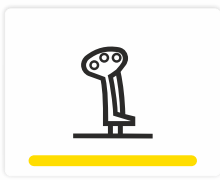
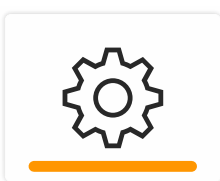


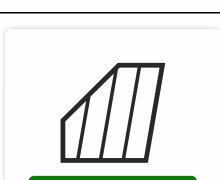
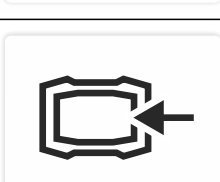
6.2 Applikationskarrusel

CMS-T-00000254-E.1



CMS-I-00000110

Applikationskarrusellen **1** indeholder følgende applikationer:

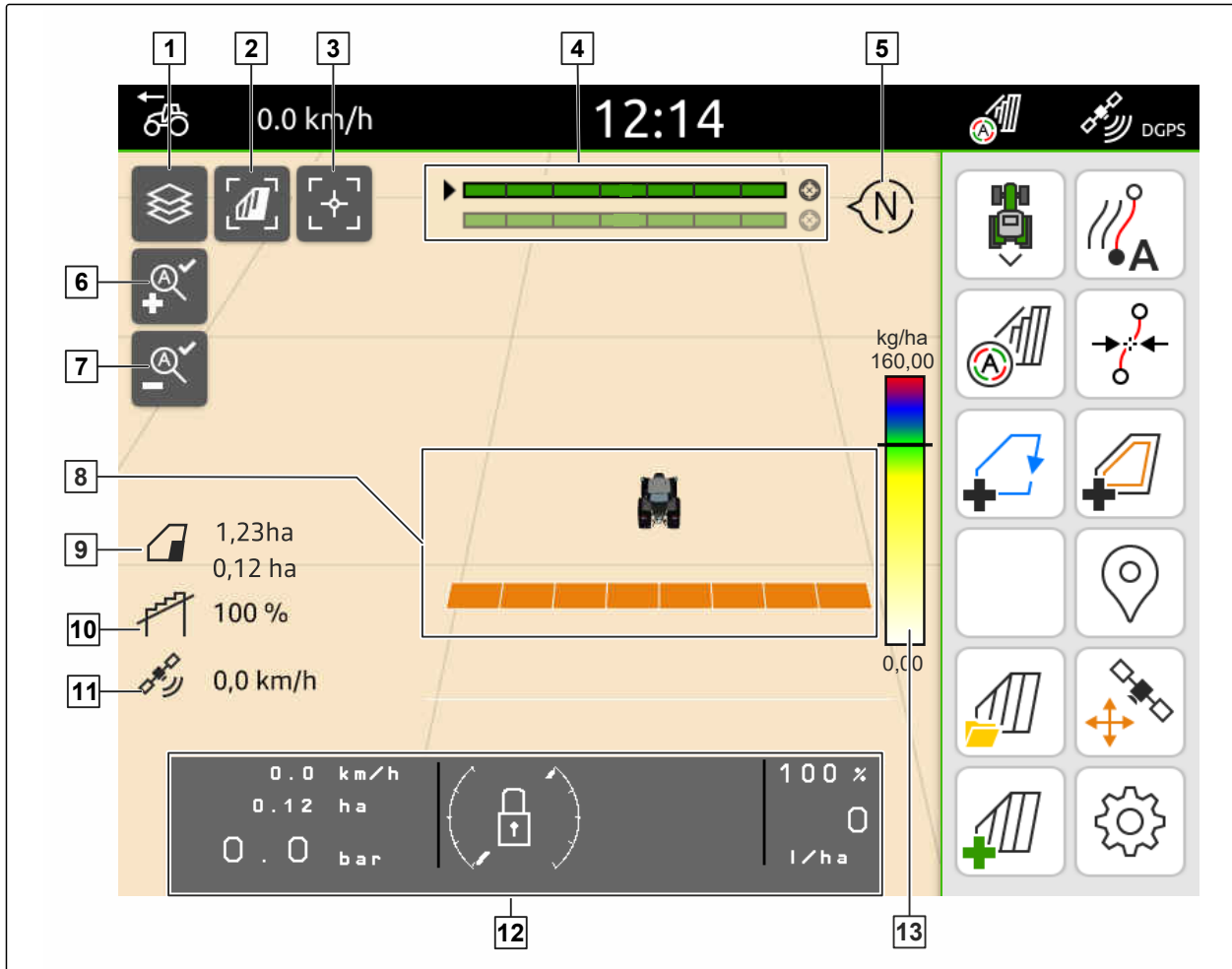
Applikation	Knap	Funktion
Universal Terminal	<p>Symbolet afhænger af det valgte udstyr.</p> 	Visning af det tilsluttede udstyrs udstyrsstyring
AUX-N-konfiguration		Konfigurering af det tilsluttede AUX-N-indlæsningsudstyr
Setup-menu		Indstilling af AmaTron 4
Udstyrsadministration		Oversigt over traktorer og udstyr, indstilling af traktorer og udstyr
Kamera		Visning af kamerabillede
Kortvisning		Åbning af kortvisning
Import		Import af opgavedata, shape-filer og Spot-Spraying-kort

6.3 Kortvisning

CMS-T-00000241-H.1

6.3.1 Kort

CMS-T-00000242-G.1



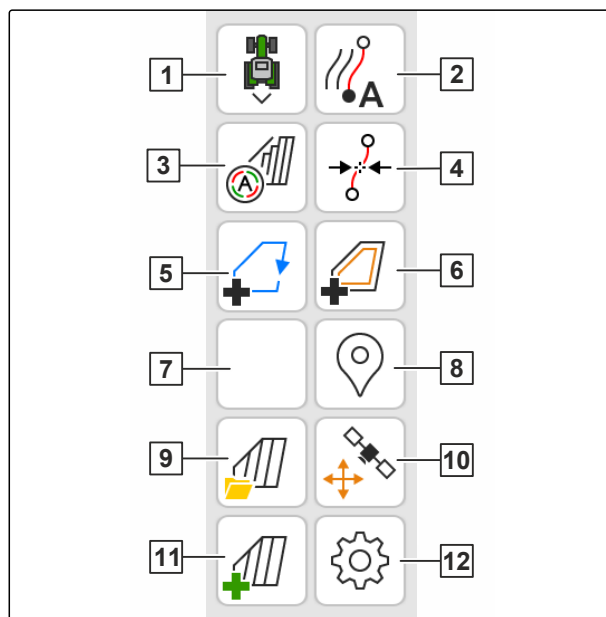
CMS-I-00000105

- | | |
|---|--|
| 1 Valg af applikationskort | 2 Skift af markoversigt |
| 3 Fokusering på traktor og udstyr | 4 MultiBoom-valg |
| 5 Kompas | 6 Fastlæggelse af maksimalt zoom-trin |
| 7 Fastlæggelse af minimalt zoom-trin | 8 Symboler for traktor og udstyr |
| 9 Markstørrelse og bearbejdet areal | 10 Overlappingsgrad |
| 11 GPS-hastighed | 12 Udstyrsinformationer |
| 13 Værdiskala for applikationskort | |

6.3.2 Arbejdsmenu

CMS-T-00000243-D.1

- 1 Vending af kørselsretning
- 2 Oprettelse af sporlinje
- 3 Aktivering af automatisk delbreddefunktion
- 4 Forskydelse af sporlinjer
- 5 Oprettelse af markgrænse
- 6 Oprettelse af virtuel forager
- 7 Ingen funktion
- 8 Oprettelse af markering
- 9 Åbning af markmenu
- 10 GPS-drift-korrektion
- 11 Oprettelse af ny mark
- 12 Konfigurering af kortvisningen

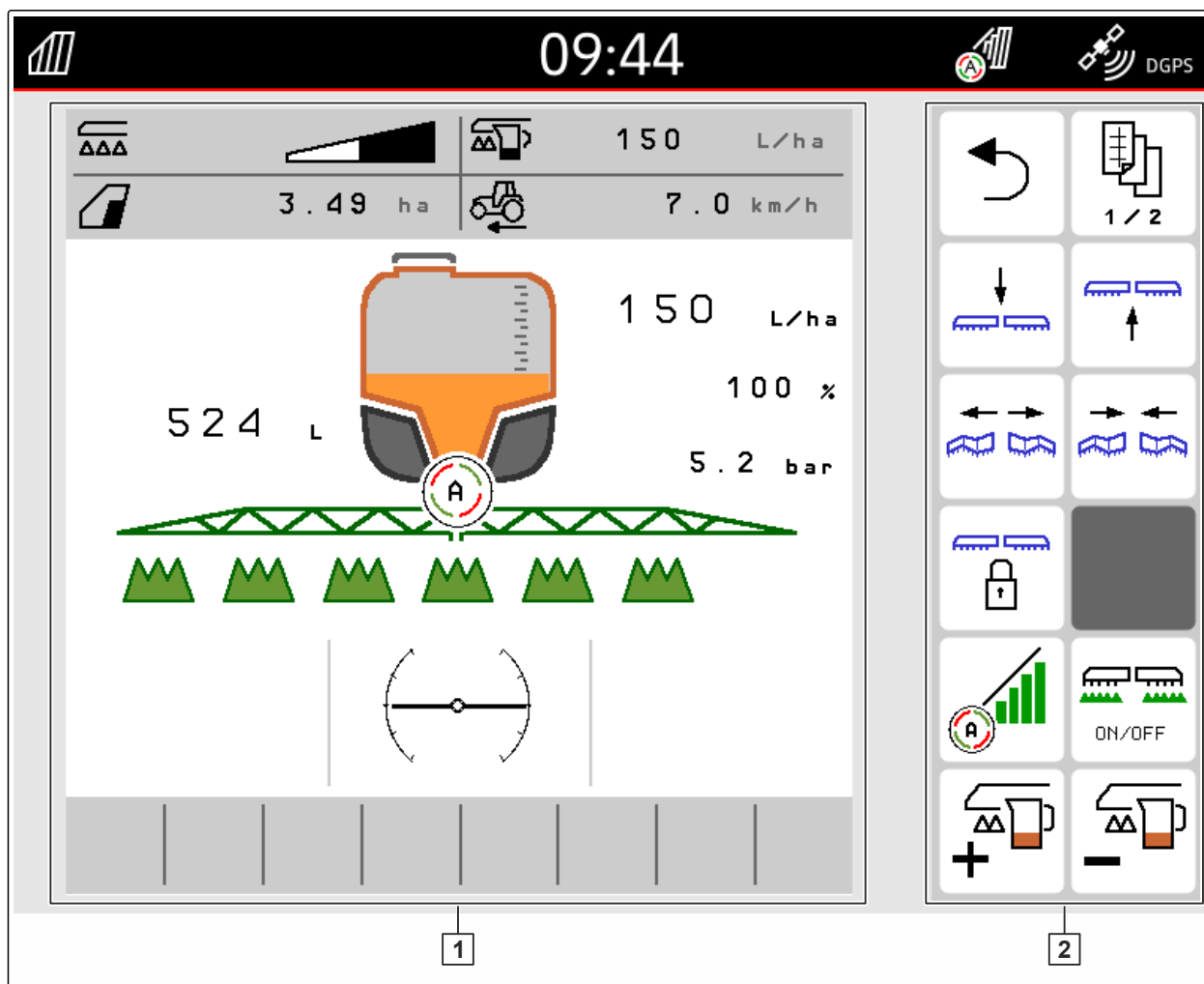


CMS-I-00000142

6.4 Universal Terminal

CMS-T-00000236-D.1

I Universal Terminal vises betjeningsoverfladen til udstyrsstyringen. Via Universal Terminal kan der hentes udstyrsinformationer, og udstyret kan styres. Universal Terminal er opdelt i områderne "Udstyrsinformationer" og "Funktionsknapper". Afhængigt af udstyret kan der også befinde sig knapper i området med udstyrsinformationer.



CMS-I-00000107

1 Udstyrsinformationer og udstyrsstyring

2 Funktionsknapper

BEMÆRK

Visningen på Universal Terminal afhænger af det tilsluttede udstyr.

Grundlæggende betjening

7

CMS-T-00000181-I.1

7.1 Tænd og sluk for AmaTron 4

CMS-T-00000207-D.1

- ▶ *For at tænde for AmaTron 4:*
Tryk på on/off-tasten **1**.

BEMÆRK

Hvis der er tilsluttet AUX-N-indlæsningsudstyr, skal konfigurationen af AUX-N-indlæsningsudstyret bekræftes, se side 152.

- ▶ *For at slukke for AmaTron 4:*
Hold on/off-tasten **1** trykket ned.



7.2 Anvendelse af USB-stik

CMS-T-00013137-B.1

FORUDSÆTNINGER

- ☑ USB-stikkapacitet maks. 64 GB
 - ☑ USB-stik formateret i FAT32-filsystemet
- ▶ Sæt et egnet USB-stik i den øverste eller bageste USB-port.
 - ➔ Der vises en henvisning om, at et USB-stik er registreret. Hvis der er importdata på USB-stikket, kan importen startes, se side 37.

7.3 Skift mellem applikationer

CMS-T-00000250-F.1

7.3.1 Anvendelse af menutaster

1. For at åbne hovedmenuen:
Tryk da på **1**.
2. For at åbne kortvisningen:
Tryk da på **2**.
3. For at åbne Universal Terminal:
Tryk da på **3**.

CMS-T-00000251-C.1

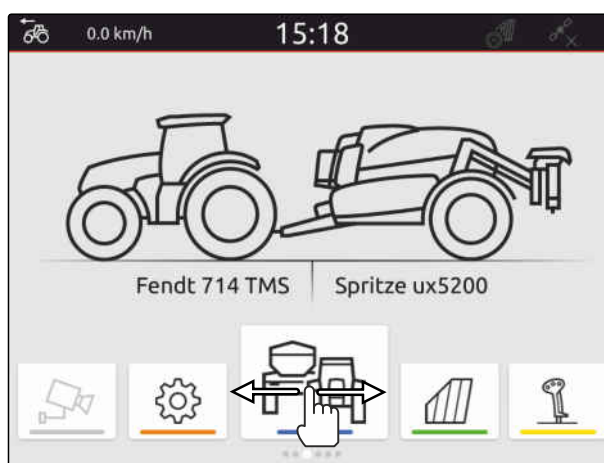


CMS-I-00000109

7.3.2 Anvendelse af applikationskarrusel

1. I hovedmenuen kan der blades til venstre eller højre gennem applikationskarrusellen med fingeren.
2. Vælg den ønskede applikation.

CMS-T-00000252-B.1



7.3.3 Anvendelse af strygebevægelser

Applikationerne til strygebevægelserne kan vælges i setup-menuen, se side 36.

CMS-T-00000260-F.1



VIGTIGT

Fare for maskinskader

Med en strygebevægelse kan der ved en fejltagelse trykkes på knapper til udstyrsstyringen.

- Begynd strygebevægelsen ved kanten af displayet.

- Stryg med fingeren fra den højre eller venstre displaykant til midten af displayet.



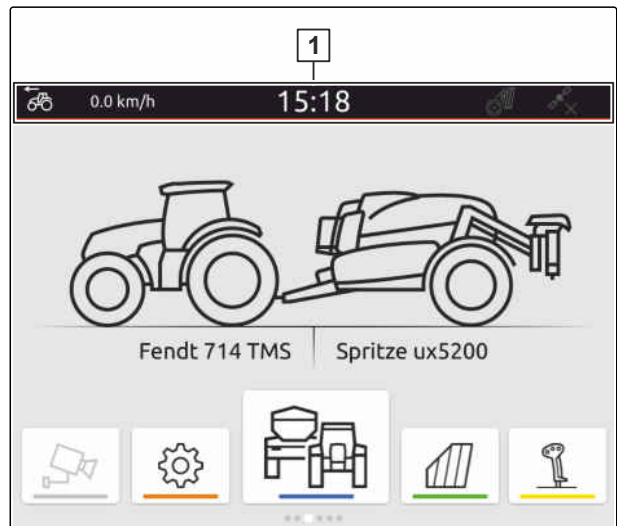
CMS-I-00000277

7.4 Konfigurering af statusbjælken

CMS-T-00000197-D.1

Statusbjælken **1** vises i alle applikationer. Informationerne i statusbjælken kan konfigureres.

Den følgende tabel viser alle tilgængelige funktioner:





CMS-I-00000310

Symbol	Information
	Status for den automatiske delbreddefunktion
	Hastighed
	GPS-modtagelse
09:30	Klokkeslæt
	Marknavn
	Bearbejdet areal på den valgte mark

7 | Grundlæggende betjening

Anvendelse af lynstartmenu

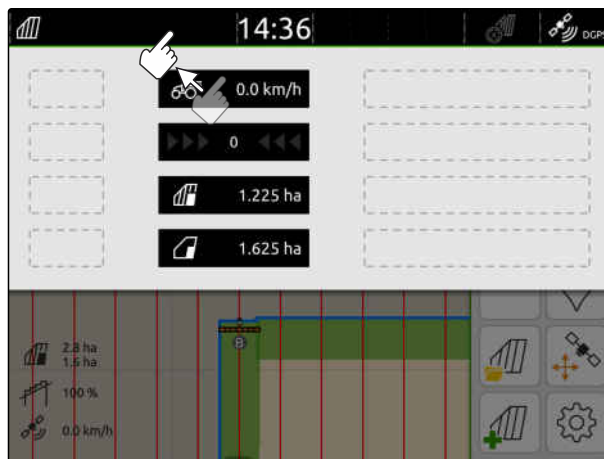
Symbol	Information
	Ubearbejdet areal på den valgte mark
	Sporlinjeafvigelse

1. Berør statusbjælken i 2 sekunder med fingeren.

➔ Alle informationer vises i en oversigt.

2. For at tilføje funktioner til eller fjerne funktioner fra statusbjælken:
Bevæg den ønskede information til den ønskede position med fingeren.

3. For at afslutte konfigurationen:
Berør displayet under informationsoversigten.












CMS-I-00000145

7.5 Anvendelse af lynstartmenu

CMS-T-00000203-E.1

Lynstartmenuen indeholder knapper til hurtig adgang til følgende funktioner:

Symbol	Funktion
	Eksport af diagnosedata.
	Åbning af AUX-N-konfiguration.
	Eksport af opgavedata som PDF.
	Eksport af opgavedata i ISO-XML-format.
	Åbning af tips.
	Skift mellem dagsfunktion og natfunktion.
	Import af ISO-XML-opgavedata og shape-filer.
	Indstilling af lydstyrke via skyder.
	Indstilling af displaylysstyrke via skyder.

1. Stryg med fingeren fra den øverste displaykant til midten af displayet.

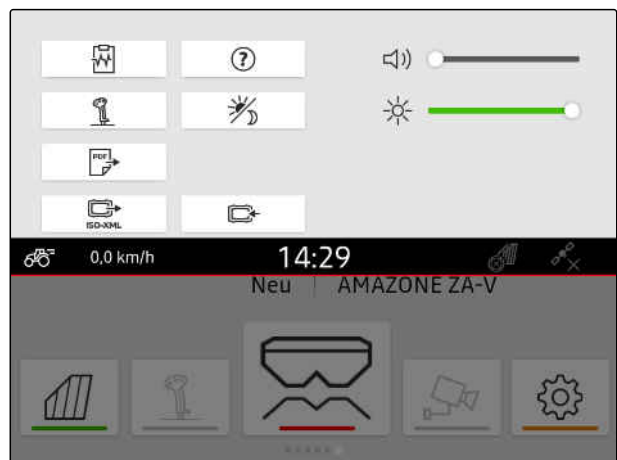
➔ Lynstartmenuen åbnes.



CMS-I-00000278

2. Vælg den ønskede funktion.

3. *For at lukke lynstartmenuen:*
Berør displayet under lynstartmenuen.



CMS-I-00000144

7.6 Indtastning af talværdier

CMS-T-00000204-B.1

Hvis der skal indtastes talværdier, åbnes der en talblok. Desuden er der lommeregnerfunktioner til rådighed. De udførte regnestykker vises over den værdi, der skal indtastes. Det gyldige værdiområde vises i parentes.

1. Indtast tal eller regnestykker.

2. Bekræft indtastningen med ✓

eller

for at afbryde indtastningen:
Berør displayet over talblokken.



7.7 Indtastning af tekst

CMS-T-00000205-D.1

Hvis der skal indtastes tekster, åbnes der en tegnblok.

- ▶ *For at indtaste tal eller specialtegn:*

Vælg .



CMS-I-00000113

- ▶ *For at hente yderligere specialtegn:*

Vælg .

BEMÆRK

Hvis sprogene kinesisk eller japansk blev valgt, forandres de latinske bogstaver til kinesiske eller japanske skriftegn. Der vises forslag til forandringen. I forbindelse med japanske skriftegn kan der vælges mellem forskellige skriftegnstyper.

- ▶ *For at vælge mellem japanske skriftegnstyper:*
Tryk da på knappen .



CMS-I-00005064

- ▶ Bekræft tekstindtastningen med 

eller


For at afbryde tekstindtastningen:
Berør displayet over tegnblokken.

7.8 Sletning af elementer

CMS-T-00003584-A.1

1. For at slette elementer:

vælg .


2. Bekræft sletningen med .

7.9 Omdøbning af elementer

CMS-T-00003585-A.1

1. Hold elementnavngivning trykket ind.

2. Indtast navnet.

3. Bekræft navnet med .

7.10 Åbning af tips

CMS-T-00003638-B.1

Tippene indeholder anvisninger og videoer, som gør betjeningen af Amatron 4 nemmere.

Der vises tips til følgende menuer:

- Hovedmenu
- Kortvisning
- Menu til AUX-N-indlæsningsudstyret

1. Skift til den ønskede menu.

2. Åbn lynstartmenuen.

3. Vælg .



CMS-I-00000278

7.11 Skift mellem tilsluttet udstyr

CMS-T-00016054-A.1

Hvis der er tilsluttet forskelligt udstyr, vises en knap ved siden af visningen af det aktive udstyr. Med

7 | Grundlæggende betjening

Skift mellem tilsluttet udstyr

knappen kan der skiftes mellem det tilsluttede udstyr.
På knappen vises nummeret for det aktive udstyr.

- *For at skifte mellem det tilsluttede udstyr:*
Tryk på knappen **1**.



Anvendelse af Universal Terminal

8

CMS-T-00000475-B.1

I Universal Terminal vises udstyrsstyringen. Udstyret kan betjenes via Universal Terminal. Der kan skiftes mellem udstyrsstyringerne til det tilsluttede udstyr.

Udstyrsstyringens knapper kan betjenes direkte med berøring eller med tasterne på højre side af AmaTron 4. Placeringen af tasterne svarer til visningen af knapperne på brugerfladen.

1. *For at åbne Universal Terminal:*

Tryk på tasten til Universal Terminal **1**.

2. *For at vælge de udstyrsstyringer, der kan skiftes imellem:*

Hold tasten til Universal Terminal **1** inde.

➔ Der åbnes en liste med det tilsluttede udstyr.

3. Vælg det ønskede udstyr.

➔ Valgt udstyr får et hak.

4. *For at skifte mellem udstyrsstyringerne til det valgte udstyr:*

Tryk på tasten til Universal Terminal **1**.



Foretagelse af grundindstillinger

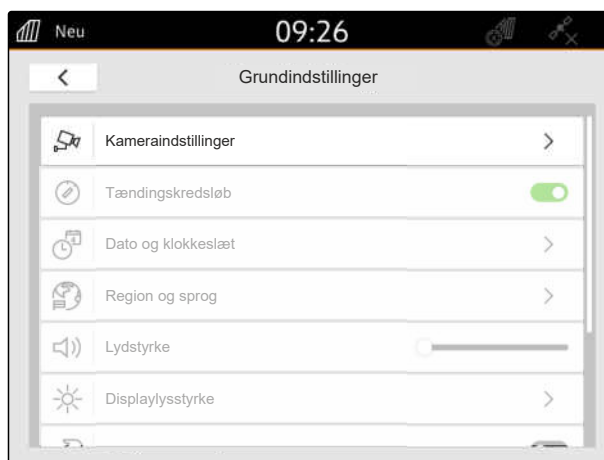
9

CMS-T-00000182-K.1

9.1 Indstilling af kamera

CMS-T-00000212-I.1

1. Vælg "Grundindstillinger" > "Kameraindstillinger" i setup-menuen.

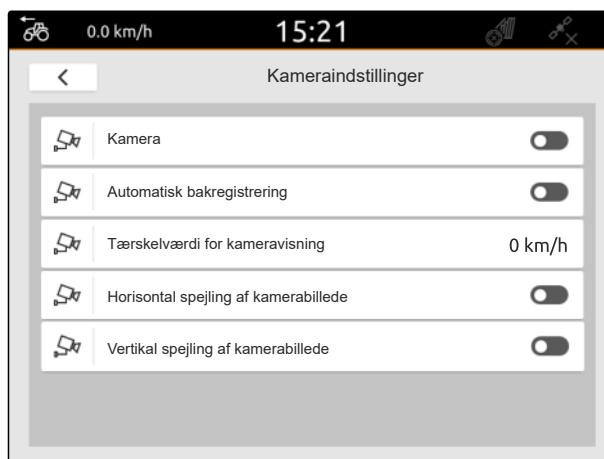


CMS-I-00000152

2. For at anvende kameraet:
Aktivér "kameraet".
3. For automatisk at få vist kamerabilledet, når der sættes i bakgear:
Aktivér "Automatisk bakregistrering".

Tærskelværdien for kameravisningen angiver, fra hvilken hastighed kamerabilledet vises, når der bakkes.

4. Indtast den ønskede hastighed under "Tærskelværdi for kameravisning".
5. For at spejlvende kamerabilledet:
Aktivér "Horisontal spejling af kamerabillede" eller "Vertikal spejling af kamerabillede".



CMS-I-00000165

9.2 Aktivering af tændingskredsløb

CMS-T-00000214-F.1

Når tændingskredsløb er aktiveret, tændes og slukkes der for AmaTron 4 sammen med traktorens tænding.

1. Vælg "Grundindstillinger" i setup-menuen.
2. Aktivér "Tændingskredsløb"

eller

deaktivér "Tændingskredsløb".

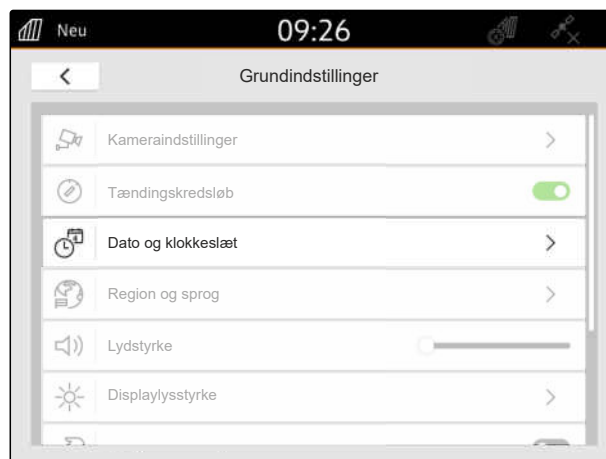


CMS-I-00000160

9.3 Indstilling af dato og klokkeslæt

CMS-T-00001685-F.1

1. Vælg "Grundindstillinger" > "Dato og klokkeslæt" i setup-menuen.



CMS-I-00000148

9 | Foretagelse af grundindstillinger

Ændring af sprog og regionsindstillinger

2. Hvis datoen og klokkeslættet skal hentes via GPS-signalet:

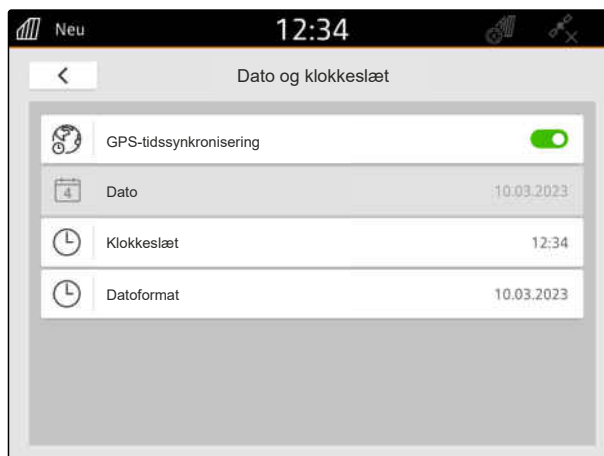
Aktivér "GPS-tidssynkronisering"

eller

Hvis datoen og klokkeslættet skal indtastes manuelt:

Deaktivér "GPS-tidssynkronisering".

3. Indtast den ønskede dato under "Dato".
4. Indstil det ønskede datoformat under "Datoformat".
5. Indtast det ønskede klokkeslæt, tidsformatet og tidszonen under "Klokkeslæt".

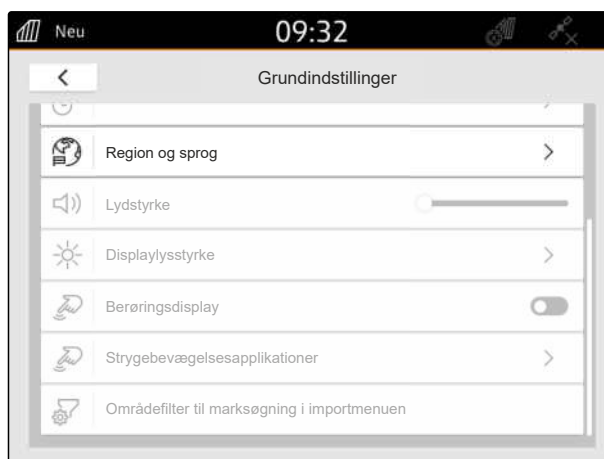


CMS-I-00000153

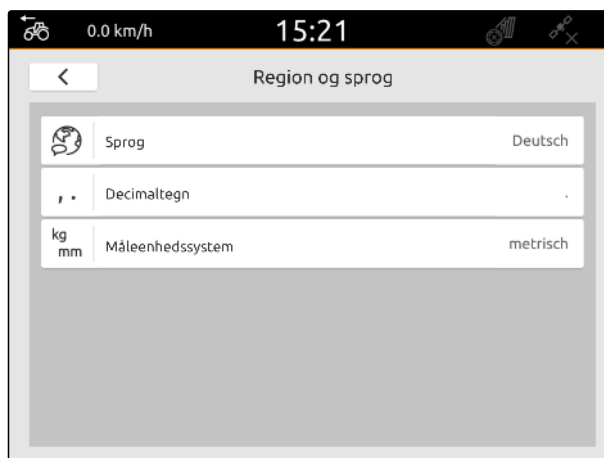
9.4 Ændring af sprog og regionsindstillinger

CMS-T-00000216-F.1

1. Vælg "Grundindstillinger" > "Region og sprog" i setup-menuen.



2. Vælg det ønskede sprog under "Sprog".
3. Vælg det ønskede decimaltegn under "Decimaltegn".
4. Vælg det ønskede måleenhedssystem under "Måleenhedssystem".



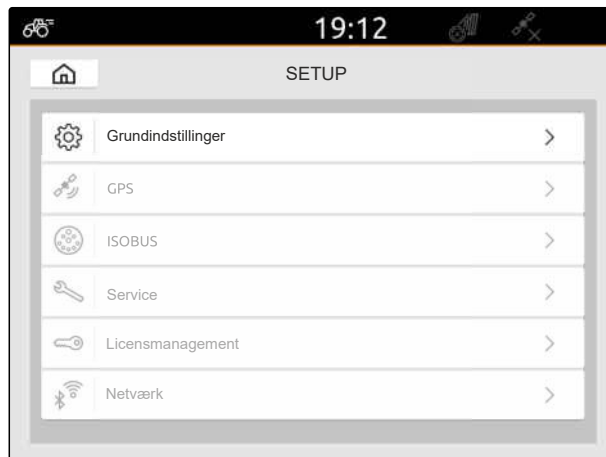
9.5 Indstilling af lydstyrke

CMS-T-00003606-D.1

9.5.1 Indstilling af lydstyrke i grundindstillingerne

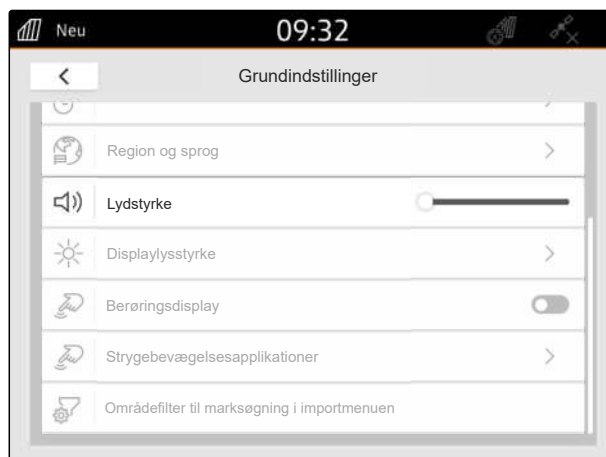
CMS-T-0000220-G.1

1. Vælg "Grundindstillinger" i setup-menuen.



CMS-I-00000167

2. Indstil lydstyrken med skyderen.



CMS-I-00000178

9.5.2 Indstilling af lydstyrke via lynstartmenuen

CMS-T-00003607-C.1

1. Stryg med fingeren fra den øverste displaykant til midten af displayet.

➔ Lynstartmenuen åbnes.

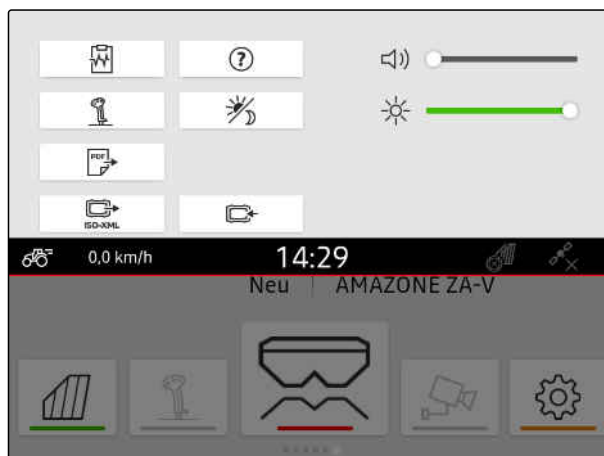


CMS-I-00000278

9 | Foretagelse af grundindstillinger

Indstilling af displaylysstyrke

2. Indstil lydstyrken med skyderen.



CMS-I-00000144

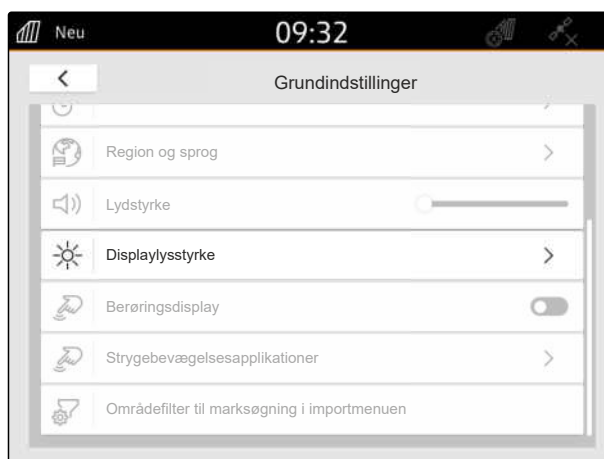
9.6 Indstilling af displaylysstyrke

CMS-T-00003608-D.1

9.6.1 Indstilling af displaylysstyrke i grundindstillingerne

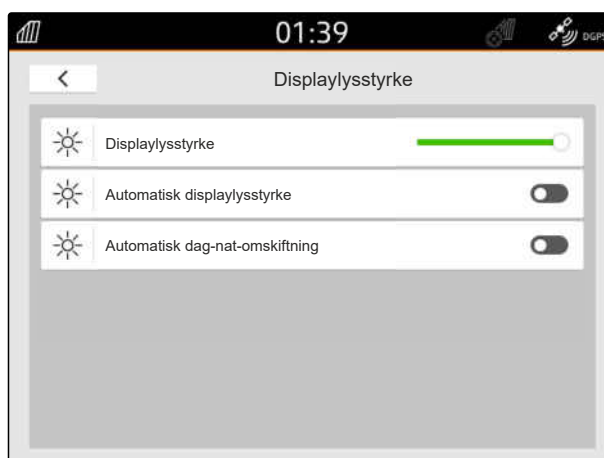
CMS-T-00000221-G.1

1. Vælg "Grundindstillinger" > "Displaylysstyrke" i setup-menuen.



CMS-I-00000181

2. Indstil displaylysstyrken med skyderen.
3. Hvis displaylysstyrken skal tilpasses automatisk til lysstyrken i omgivelserne, så aktivér "Automatisk displaylysstyrke".
4. Hvis der afhængigt af lysstyrken i omgivelserne skal skiftes automatisk mellem dagsfunktion og natfunktion, så aktivér "Automatisk dag-nat-omskiftning".



CMS-I-00004917

9.6.2 Indstilling af displaylysstyrke via lynstartmenuen

CMS-T-00003609-C.1

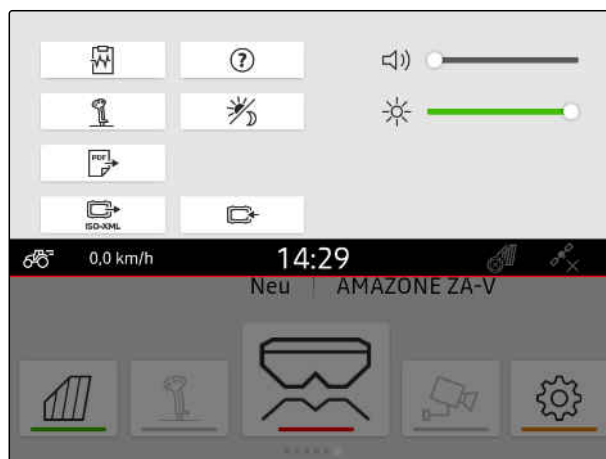
1. Stryg med fingeren fra den øverste displaykant til midten af displayet.

➔ Lynstartmenuen åbnes.



CMS-I-00000278

2. Indstil displaylysstyrken med skyderen.



CMS-I-00000144

9.7 Visning af displayberøring

CMS-T-00000223-G.1

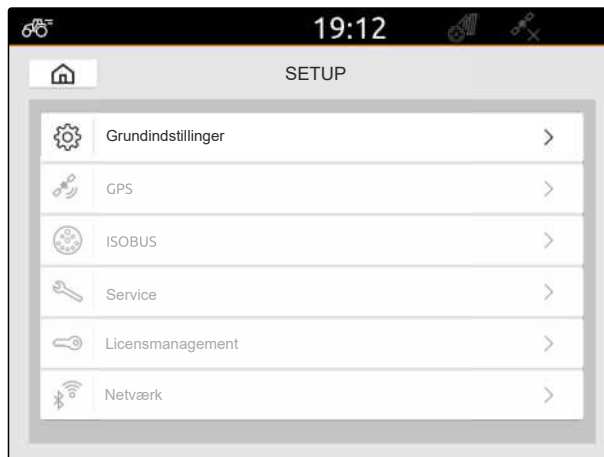
Når denne funktion er aktiveret, vises der en hvid cirkel på berøringspunktet ved hver displayberøring.



CMS-I-00002924

9 | Foretagelse af grundindstillinger Aktivering af strygebevægelsesapplikationer

1. Vælg "Grundindstillinger" i setup-menuen.



CMS-I-00000167

2. Aktivér "Berøringsdisplay",

eller

Deaktivér "Berøringsdisplay".



CMS-I-00000180

9.8 Aktivering af strygebevægelsesapplikationer

CMS-T-00000224-G.1

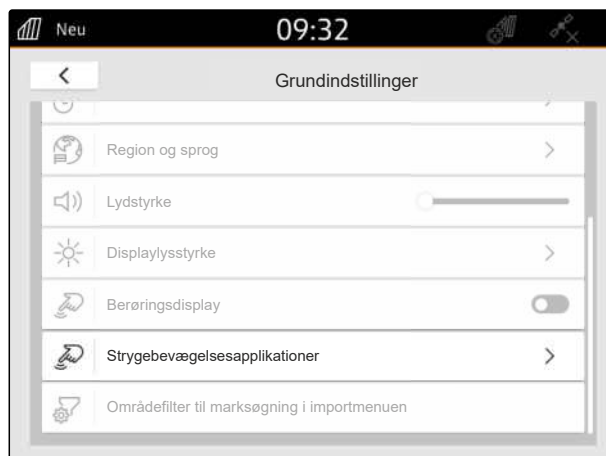
Med strygebevægelserne kan der skiftes mellem følgende applikationer:

- Kortvisning
- Kamerabillede
- Universal Terminal for alt tilsluttet udstyr

1. Vælg "Grundindstillinger" > "Strygebevægelsesapplikationer" i setup-menuen.
2. Aktivér de ønskede applikationer,

eller

deaktivér applikationer.
3. *For at skifte mellem de valgte applikationer:* se side 22.



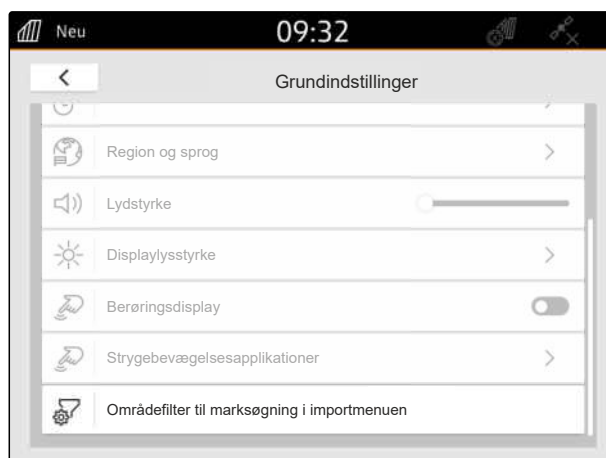
CMS-I-00000182

9.9 Konfigurering af områdefilter til marksøgning i importmenuen

CMS-T-00013055-A.1

I importmenuen kan shape-filerne filtreres ved hjælp af afstanden til den aktuelle GPS-position. Alle shape-filer, hvis data ligger uden for det angivne område, skjules i importmenuen.

1. Vælg "Grundindstillinger" > "Områdefilter til marksøgning i importmenuen" i setup-menuen.
2. Vælg det ønskede område.



CMS-I-00008290

9.10 Gennemsøgning af USB-stik for importdata

CMS-T-00015854-A.1

Når et USB-stik sættes i, kan AmaTron 4 automatisk gennemsøge USB-stikket for importdata. Når der findes importdata, vises spørgsmålet, om importdataene skal importeres.

Mulige importdata:

- shape-filer
- ISO-XML-opgavedata
- Spot-Spraying-kort

9 | Foretagelse af grundindstillinger Gennemøgning af USB-stik for importdata

- ▶ Når et isat USB-stik skal gennemøges for importdata:
Aktivér "Grundindstillinger" > "Gennemøg USB-stikket for importdata" i setup-menuen.



CMS-I-00010418

Indstilling af GPS

10

CMS-T-00001689-H.1

10.1 Anvendelse af GPS-signal til traktor-ISOBUS'en

CMS-T-00010450-B.1

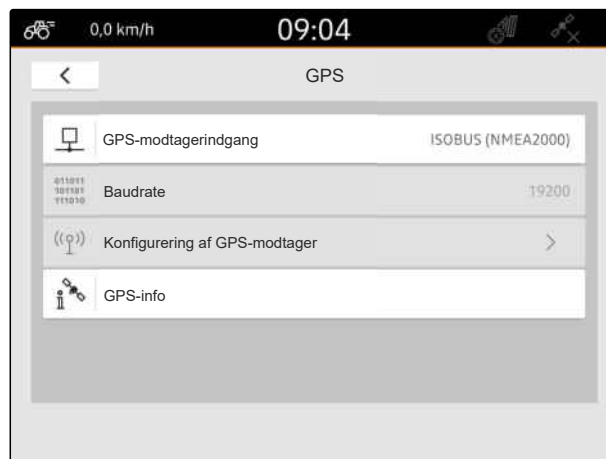
Når traktoren sender et GPS-signal som NMEA2000 til ISOBUS'en, kan AmaTron 4 anvende dette GPS-signal.



BEMÆRK

Når traktoren sender et GPS-signal til ISOBUS'en, kan AmaTron 4 ikke sende GPS-signalet til ISOBUS'en, se side 63.

1. Vælg "GPS" i setup-menuen.
 2. Vælg "ISOBUS NMEA2000" under "GPS-modtagerindgang".
- ➔ Menupunkterne "Baudrate" og "Konfigurering af GPS-modtager" deaktiveres.



CMS-I-00008403

10.2 Indstilling af GPS-modtager A100, A101 eller A631

CMS-T-00001692-G.1

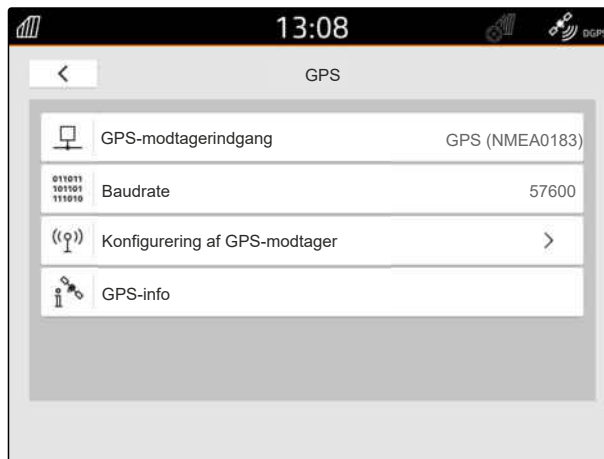
Disse GPS-modtagere giver mulighed for at indstille begge korrektionssatellitter manuelt. Korrektionssatellitterne sender korrektionsdata til modtagerne. Korrektionsdataene forøger nøjagtigheden.



FORUDSÆTNINGER

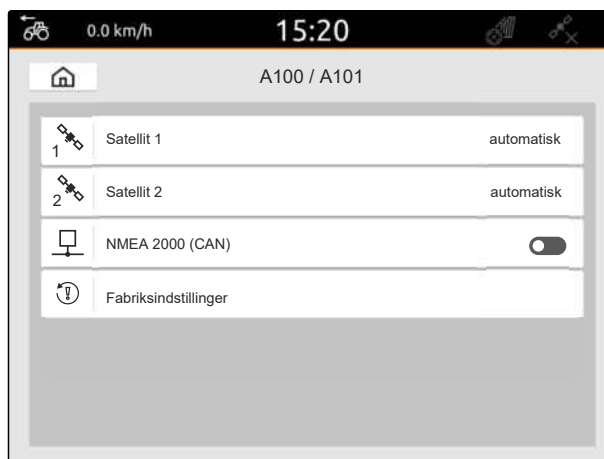
- ☑ GPS-modtager A100, A101 eller A631 er tilsluttet

1. Vælg "GPS" i setup-menuen.
 2. Vælg "GPS (NMEA0183)" under "GPS-modtagerindgang".
 3. Vælg "Konfigurering af GPS-modtager".
- ➔ Der søges efter den tilsluttede GPS-modtager.



CMS-I-00001056

4. Vælg "Automatisk" under "Satellit 1" og "Satellit 2".
- ➔ Med indstillingen "Automatisk" søger GPS-modtageren automatisk efter de rigtige satellitter.



CMS-I-00001055



BEMÆRK

GPS-modtageren kan sende NMEA2000-data på CAN-bussen. Kun erfarne brugere bør aktivere denne indstilling.

5. Hvis GPS-modtageren skal sende NMEA 2000-dataene til CAN-bussen:
Aktivér "NMEA 2000 (CAN)".

10.3 Indstilling af GPS-modtager Ag-Star

CMS-T-00001693-H.1

Denne GPS-modtager kan anvendes med forskellige konfigurationer. Konfigurationerne er forskellige med henblik på satellitsystemet og korrektionssatellitterne. GPS-modtageren kan indstilles afhængigt af region og tilgængelighed af korrektionstjenesterne.

Med korrektionsmodussen "SBAS GPS" er der et signal med høj nøjagtighed til rådighed, så længe SBAS-korrektionssignalet modtages.

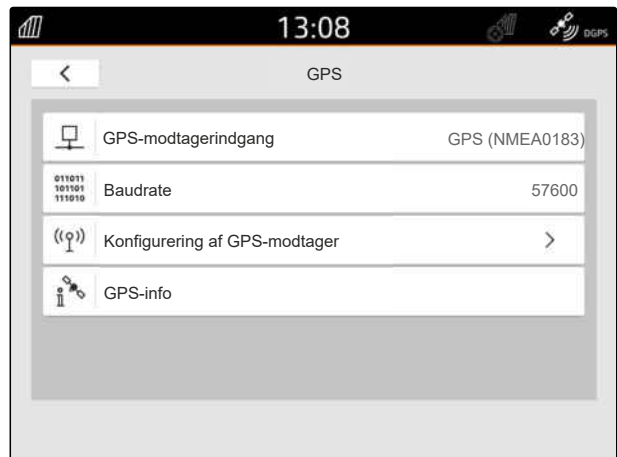
Med til SBAS hører korrektionstjenesterne EGNOS, WAAS og MSAS. Yderligere informationer om

tilgængeligheden af SBAS kan findes på internettet. Korrektionsmodussen "GPS/GLONASS" kan anvendes til regioner uden SBAS-tilgængelighed.

FORUDSÆTNINGER

- ☉ GPS-modtager Ag-Star er tilsluttet

1. Vælg "GPS" i setup-menuen.
 2. Vælg "GPS (NMEA0183)" under "GPS-modtagerindgang".
 3. Vælg "automatisk" under "Baudrate".
 4. Vælg "Konfigurering af GPS-modtager".
- ➔ Der søges efter den tilsluttede GPS-modtager.



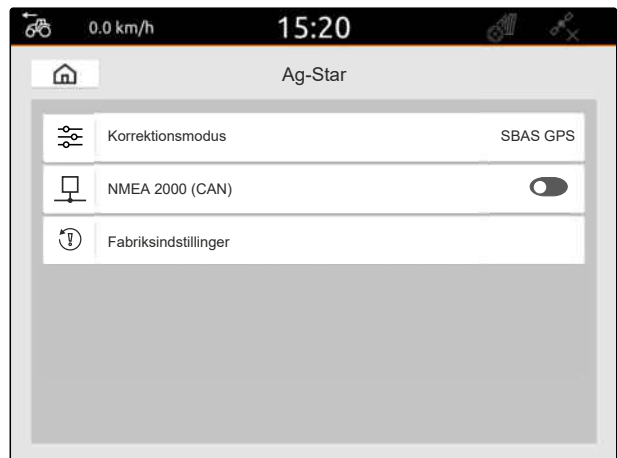
CMS-I-00001056

5. Vælg den ønskede korrektionsmodus under "Korrektionsmodus".

BEMÆRK

GPS-modtageren kan sende NMEA2000-data på CAN-bussen. Kun erfarne brugere bør aktivere denne indstilling.

6. Hvis GPS-modtageren skal sende NMEA 2000-dataene til CAN-bussen:
Aktivér "NMEA 2000 (CAN)".



CMS-I-00001057

10.4 Indstilling af andre GPS-modtagere

CMS-T-00003635-E.1



FORUDSÆTNINGER

- ☑ GPS-modtager tilsluttet

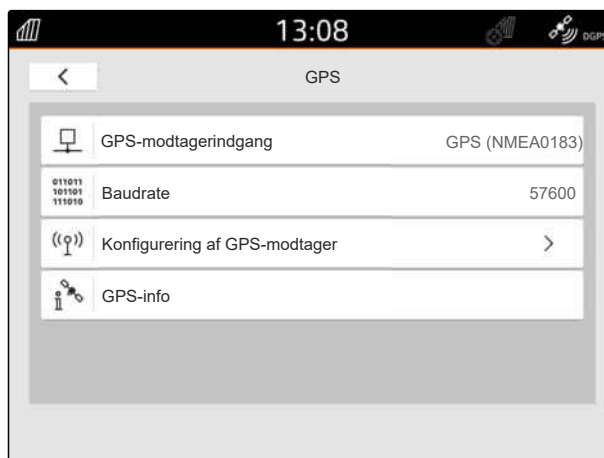
Den tilsluttede GPS-modtager skal opfylde følgende minimumskrav. De angivne værdier kan findes i GPS-modtagerens betjeningsvejledning. GPS-modtagere, der hører til traktorudstyret, kan konfigureres via traktoren.

- ☑ Understøtter NMEA0183
- ☑ Baudrate: mindst 19200 baud og optimalt 57600 baud
- ☑ GGA: mindst 5 Hz eller optimalt 10 Hz
- ☑ VTG: mindst 5 Hz eller optimalt 10 Hz
- ☑ GSA: 1 Hz
- ☑ ZDA: 1 Hz

1. Vælg "GPS" i setup-menuen.
2. Vælg "GPS (NMEA0183)" under "GPS-modtagerindgang".
3. Ved en GGA-værdi og VTG-værdi på 10 Hz: Vælg "57600" under "Baudrate",

eller

ved en GGA-værdi og VTG-værdi på 5 Hz:
Vælg "19200" eller "57600" under "Baudrate".



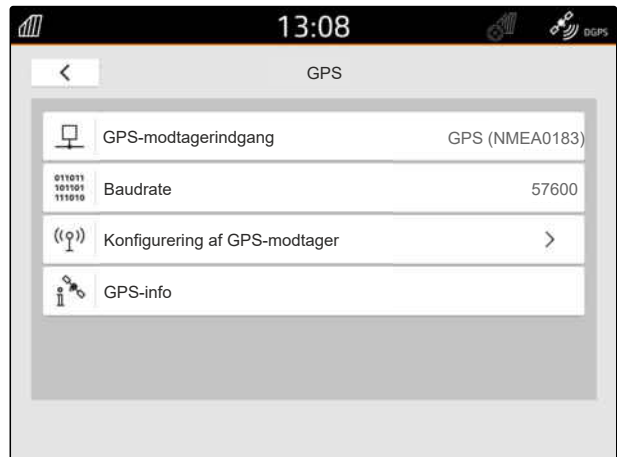
CMS-I-00001056

10.5 Nulstilling af GPS-modtageren til fabriksindstillingerne

CMS-T-00001744-F.1

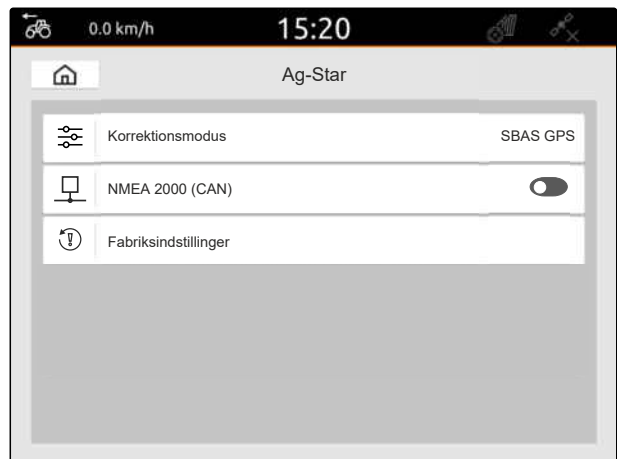
Hvis GPS-modtageren ikke fungerer korrekt, kan GPS-modtageren nulstilles til fabriksindstillingerne.

1. Vælg "GPS-modtager" i setup-menuen.
2. Vælg "Konfigurering af GPS-modtager".



CMS-I-00001056

3. Vælg "Fabriksindstillinger".
4. Bekræft nulstillingen med ✓.
5. Genindstil GPS-modtageren.



CMS-I-00001057

Konfigurering af ISOBUS

11

CMS-T-00000281-H.1

ISOBUS skal konfigureres for at kunne anvende flere betjeningsterminaler på ISOBUS og AUX-N-indlæsningsudstyret.

Hver ISOBUS-betjeningsterminal har et entydigt identifikationsnummer for Universal Terminal og Task Controller, nemlig UT-nummeret og TC-nummeret. Udstyrsstyringen vises med Universal Terminal, og udstyrets opgavedokumentation administreres med Task Controller.

Universal Terminal eller Task Controller kan deaktiveres, når Universal Terminal eller Task Controller ikke skal udføres på AmaTron 4.

AUX-N-indlæsningsudstyr kan kun konfigureres på betjeningsterminalen med UT-nummeret 1.

Hvis AmaTron 4 er den eneste tilsluttede betjeningsterminal, overtager udstyret automatisk UT-nummeret og TC-nummeret for AmaTron 4.

Hvis der er tilsluttet andre betjeningsterminaler ud over AmaTron 4, gælder følgende:

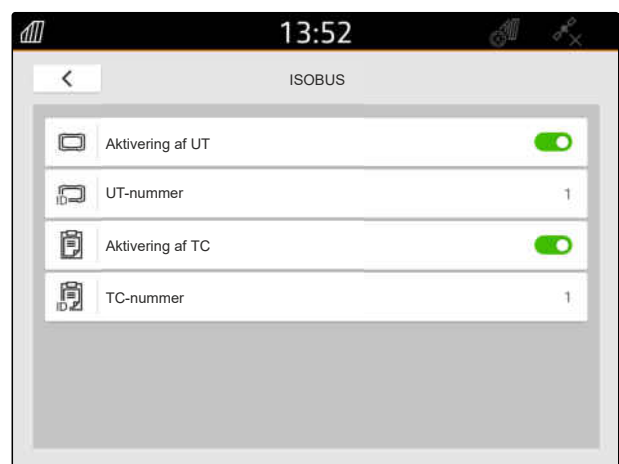
- Hvis der er tilsluttet betjeningsterminaler med det samme UT-nummer eller TC-nummer, vælger AmaTron 4 automatisk et ledigt UT-nummer og TC-nummer. I dette tilfælde vises en melding.
- UT-nummeret og TC-nummeret skal konfigureres i udstyrsstyringen for, at udstyrsstyringen og opgavedokumentationen udføres på den ønskede betjeningsterminal.
- Det tilsluttede udstyr vælger betjeningsterminalen med det UT-nummer og TC-nummer, som udstyret senest er konfigureret til.

1. Vælg "ISOBUS" i setup-menuen.



CMS-I-00000170

2. Hvis udstyrsstyringen skal anvendes på AmaTron 4:
Aktivér UT.
3. Hvis det tilsluttede AUX-N-indlæsningsudstyr skal konfigureres via AmaTron 4:
Vælg 1 under "UT-nummer".
4. Hvis udstyrsstyringen skal vises på AmaTron 4:
Ændr UT-nummeret til UT-nummeret for AmaTron 4 i udstyrsstyringen.
5. Hvis opgavedokumentationen skal anvendes på AmaTron 4:
Aktivér TC.
6. Hvis det tilsluttede udstyrs opgavedokumentation og automatiske delbreddefunktion skal anvendes på AmaTron 4:
Ændr TC-nummeret til TC-nummeret for AmaTron 4 i udstyrsstyringen.



CMS-I-00000408



FEJLAFHJÆLPNING

Vises udstyrsstyringen, opgavedokumentationen eller AUX-N-konfigurationen ikke på den ønskede betjeningsterminal?

1. Kontrollér UT-numrene og TC-numrene for betjeningsterminalen og det tilsluttede udstyr med hensyn til overensstemmelse.
2. Slå tændingen fra.
3. Genstart alle betjeningsterminaler.
4. Slå tændingen til.
5. Kontrollér UT-numrene og TC-numrene igen.

Administration af licenser

12

CMS-T-00001691-K.1

Ved hjælp af licensmanagementet er det muligt at frigive licenser for at kunne anvende de tilhørende applikationer permanent.

Uden frigivne licenser kan funktionerne anvendes på følgende måde:

- GPS-Track: Kan anvendes i 50 timer, så snart en sporlinje oprettes for første gang.
- GPS-Switch basic og GPS-Switch pro: Kan anvendes i 50 timer, så snart et udstyr med automatisk delbreddefunktion tilsluttes for første gang.
- GPS-Maps&Doc: Opgavedata kan eksporteres eller importeres 25 gange.
- AmaCam: Kan anvendes i 50 timer, så snart kameraet er aktiveret i indstillingerne.

De tidsbegrænsede licenser til GPS-Track, AmaCam, GPS-Switch basic og GPS-Switch pro fortsætter mod udløb, så længe AmaTron 4 er tændt, også når de pågældende funktioner ikke længere anvendes.

For at kunne anvende applikationerne uden begrænsninger skal der købes licensnøgler hos en AMAZONE-forhandler.

Den følgende tabel indeholder et overblik over, hvilke funktioner der frigives med licenserne.

Funktioner	Ingen licens	GPS-switch basic	GPS-switch pro	GPS-Track	GPS-Maps&Doc	AmaCam
Gitternetlinjer	X					
Manuel zoom	X					
Registrering af kørselsretning	X					
Forskydning af kort	X					

Funktioner	Ingen licens	GPS-switch basic	GPS-switch pro	GPS-Track	GPS-Maps&Doc	AmaCam
Visning af traktor og udstyr	X					
Visning af GPS-hastighed	X					
Markoversigt	X					
Kompas	X					
Visning af eksisterende geoelementer	X					
Automatisk delbreddefunktion med maksimalt 16 delbredder		X	X			
Registrering af bearbejdet areal, ISOBUS eller manuelt		X	X			
Oprettelse af markgrænser		X	X			
Automatisk bomsænkning		X	X			
Virtuel forager		X	X			
Automatisk delbreddefunktion med maksimalt 128 delbredder			X			
Forhindringsmarkering			X			
Auto-zoom			X			
MultiBoom: Anvendelse af flere bomme på udstyret			X			
MultiBin: Anvendelse af flere nominel værdi-modtagere på udstyret			X			

Funktioner	Ingen licens	GPS-switch basic	GPS-switch pro	GPS-Track	GPS-Maps&Doc	AmaCam
Tilslutning af forskelligt ISOBUS-udstyr			X			
Spot-Spraying			X			
Oprettelse af sporlinjer og bede				X		
ISOBUS-køresporsfunktion				X		
Import og eksport af opgavedata og shape-filer					X	
Eksport af ISO-XML-opgavedata som PDF					X	
Dokumentering med georeference					X	
Anvendelse af ISO-XML-applikationskort					X	
Anvendelse af applikationskort fra shape-fil					X	
Automatisk markregistrering					X	
Visning af inaktive markgrænser					X	
Visning af kamerabillede						X

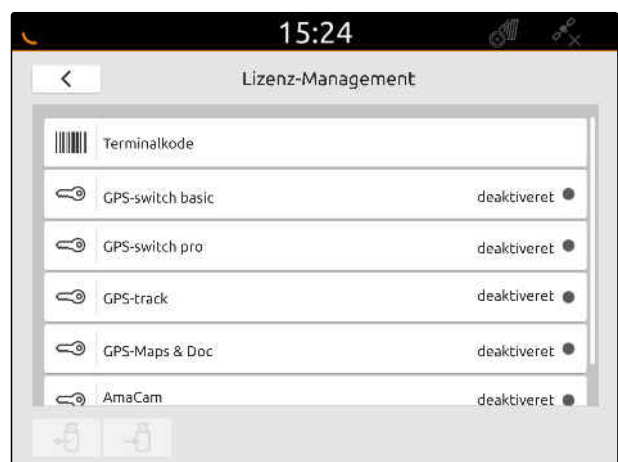
1. Vælg "Licensmanagement" i setup-menuen.



CMS-I-00000168

I listen over applikationerne vises resttiden for brugen for hver licens, eller om applikationen er aktiveret eller deaktiveret.

2. *For at få frigivet licenser:*
Kontakt en AMAZONE-forhandler.



CMS-I-00001096

Indstilling af netværk

13

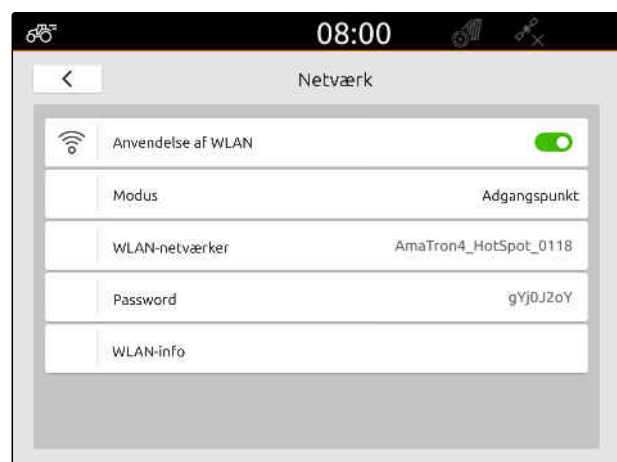
CMS-T-00004307-D.1

13.1 Indstilling af WLAN-adgangspunkt med AmaTron 4

CMS-T-00004308-D.1

Der kan indstilles et WLAN-netværk med AmaTron 4 og et USB-WLAN-stik. Andre enheder med WLAN-funktion kan få adgang til dette WLAN-netværk. WLAN-netværket kan anvendes til appsene AmaTron Share og AmaTron-Twin.

1. Sæt det medfølgende USB-WLAN-stik i.
2. Vælg "Netværk" i setup-menuen.
3. Aktivér "Anvendelse af WLAN".
4. Vælg "Adgangspunkt" under "Modus".
5. Omdøb WLAN-netværket under "WLAN-netværk".
6. Tildel et password til WLAN-netværket under "Password".



CMS-I-00003176

13.2 Forbindelse af AmaTron 4 med WLAN-netværk

CMS-T-00004309-D.1

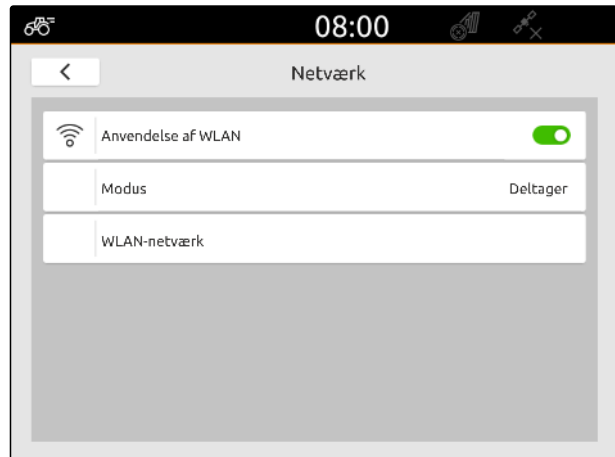
Der kan fås adgang til et WLAN-netværk med AmaTron 4 og et USB-WLAN-stik. WLAN-netværket kan anvendes til appsene AmaTron Share og AmaTron-Twin.

1. Sæt det medfølgende USB-WLAN-stik i.
2. Vælg "Netværk" i setup-menuen.

13 | Indstilling af netværk



Forbindelse af AmaTron 4 med WLAN-netværk

3. Aktivér "Anvendelse af WLAN".
4. Vælg "Deltager" under "Modus".
5. Vælg "WLAN-netværk".

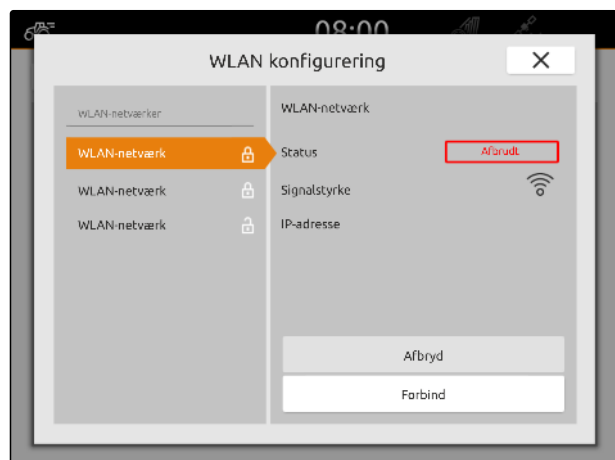


CMS-I-00003178

Der vises en liste over de tilgængelige WLAN-netværk. En nøglesymbol viser, om WLAN-netværket er beskyttet med password.

-  : Beskyttet med password
-  : Åbent

6. Vælg det ønskede WLAN-netværk under "WLAN-netværker".
7. Vælg "Forbind".
8. Hvis det valgte WLAN-netværk er beskyttet med password:
indtast passwordet.



CMS-I-00003175

Indstilling af udstyr

14

CMS-T-00000194-K.1

14.1 Indstilling af ISOBUS-udstyr

CMS-T-00000319-K.1

Tilsluttet ISOBUS-udstyr oprettes automatisk, og udstyrsdataene indlæses. Udstyrsdataene kan kun ændres i udstyrsstyringen via Universal Terminal. For den korrekte visning i kortvisningen skal udstyrsmodelleringen angives.


Angivelserne afhænger af følgende faktorer:

- Det tilsluttede udstyr er koblet på traktorbagenden eller traktorforenden.
- GPS-modtageren er monteret på traktoren eller på udstyret.
- Det tilsluttede udstyr bæres, trækkes eller er en selvkørende maskine.
- Antal bomme



FORUDSÆTNINGER

- ☑ ISOBUS-udstyr tilsluttet

1. Vælg  i hovedmenuen.
2. Vælg det tilsluttede udstyr under "Udstyr".

I forbindelse med nogle typer frontmonteret udstyr medregnes traktorlængden i afstanden mellem koblingspunktet og udbringningspunktet. I forbindelse med disse typer frontmonteret udstyr skal "Bagpå" vælges under "Koblingspunkt".

3. Vælg det korrekte koblingspunkt under "Koblingspunkt".
→ Når koblingspunktet "Front" er valgt, er optionerne "GPS-modtager på udstyr" og "Udstyrsmodellering" deaktiveret.
4. Hvis GPS-modtageren er monteret på udstyret: Aktivér "GPS-modtager på udstyr".
5. Hvis det tilsluttede udstyr bæres eller er en selvkørende maskine: Vælg "båret" under "Udstyrsmodellering"

eller

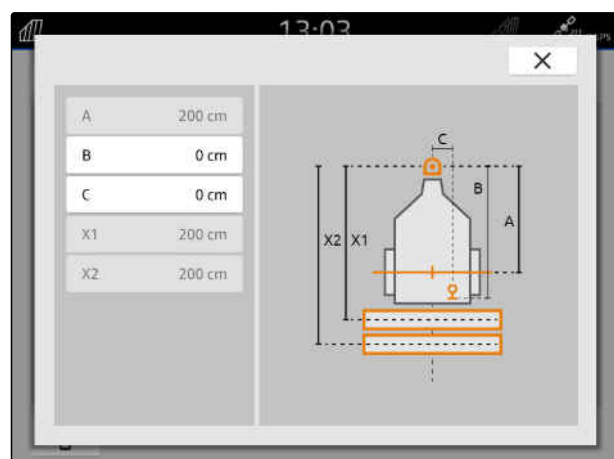
hvis det tilsluttede udstyr trækkes:
Vælg "trukket" under "Udstyrsmodellering".

For udstyrsgeometrien findes der følgende værdier:

- "X1": Afstand mellem koblingspunkt og udbringningspunkt
- "X2" ved maskiner med to bomme: Afstand mellem koblingspunkt og andet udbringningspunkt
- "A" ved trukne maskiner: Afstand mellem koblingspunkt og bagaksel
- "B": Længdeforskydning af GPS-modtageren i forhold til koblingspunktet
- "C": Tværforskydning af GPS-modtageren i forhold til koblingspunktet i kørselsretningen. Positiv værdi for en tværforskydning mod højre fra koblingspunktet, negativ værdi for en tværforskydning mod venstre fra koblingspunktet.



CMS-I-00000243



CMS-I-00004941



BEMÆRK

Alle geometriværdier skal stemme overens med udstyrets reelle geometriværdier.

6. *For at kontrollere geometriværdierne:*
Eftermål geometriværdierne på udstyret.
7. Vælg "Udstyrsgeometri".
8. *Hvis GPS-modtageren er monteret på udstyret:*
Indtast værdierne for "B" og "C".




14.2 Indstilling af non-ISOBUS-udstyr

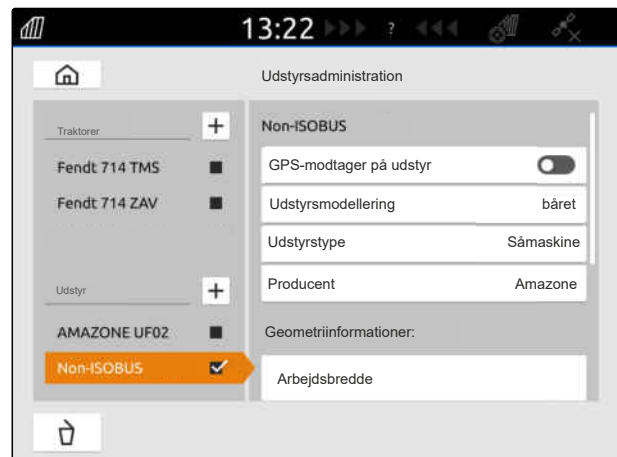
CMS-T-00000318-I.1

14.2.1 Oprettelse af non-ISOBUS-udstyr

CMS-T-00000321-G.1

Der skal være oprettet et udstyr af hensyn til en korrekt visning i kortvisningen og delbreddefunktionens korrekte funktion.

1. Vælg  i hovedmenuen.
2. Vælg  under "Udstyr".
3. Indtast udstyrets navn.
4. Bekræft med .



CMS-I-00000279

14.2.2 Konfigurering af non-ISOBUS-udstyr

CMS-T-00000322-1.1

1. Vælg  i hovedmenuen.

2. Vælg det ønskede udstyr under "Udstyr".

For den korrekte visning i kortvisningen skal udstyrsmodelleringen angives.

Angivelserne afhænger af følgende faktorer:

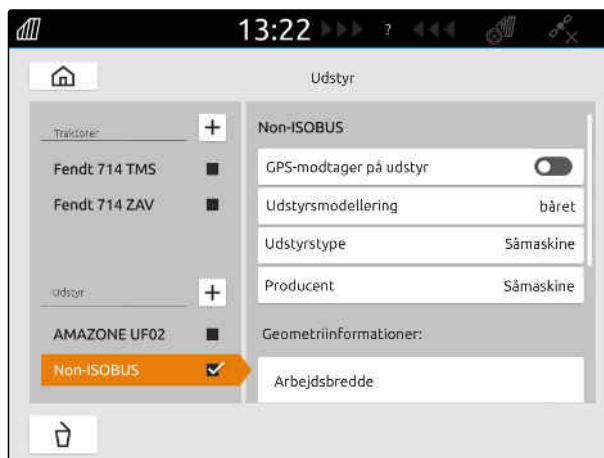
- GPS-modtageren er monteret på traktoren eller på udstyret.
- Det tilsluttede udstyr bæres, trækkes eller er en selvkørende maskine.

3. Hvis det tilsluttede udstyr bæres eller er en selvkørende maskine:
Vælg "båret" under "Udstyrsmodellering"

eller

hvis det tilsluttede udstyr trækkes:
Vælg "trukket" under "Udstyrsmodellering".

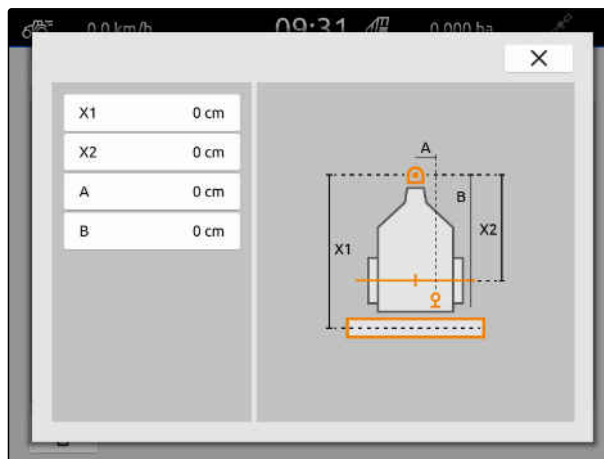
4. Indtast udstyrstype og producent.



CMS-I-00000280

For udstyrsgeometrien findes der følgende værdier:

- X1: Afstand mellem koblingspunkt og udbringningspunkt
- X2 ved trukne maskiner: Afstand mellem koblingspunkt og bagaksel
- A: Tværforskydning af GPS-modtageren i forhold til koblingspunktet i kørselsretningen. Positiv værdi for en tværforskydning mod højre fra koblingspunktet, negativ værdi for en tværforskydning mod venstre fra koblingspunktet.
- B: Længdeforskydning af GPS-modtageren i forhold til koblingspunktet



CMS-I-00001044

5. Indtast værdier for X1 og X2 under "Udstyrsgeometri".

6. Hvis GPS-modtageren er monteret på udstyret:
Indtast værdier for A og B under "Udstyrsgeometri".

7. Indtast antallet af delbredder for det tilsluttede udstyr under "Antal delbredder".

8. Foretag ændringer af bredden for alle delbredder under "Standarddelbreddens bredde".

Hvis delbredderne har forskellige bredder, kan bredderne angives separat for hver delbredde. Delbredderne er nummereret fra venstre mod højre set i køretøret.

9. Foretag ændringer af værdierne for de enkelte delbredder i listen over delbredder.

14.3 Valg af udstyr


CMS-T-00000378-H.1

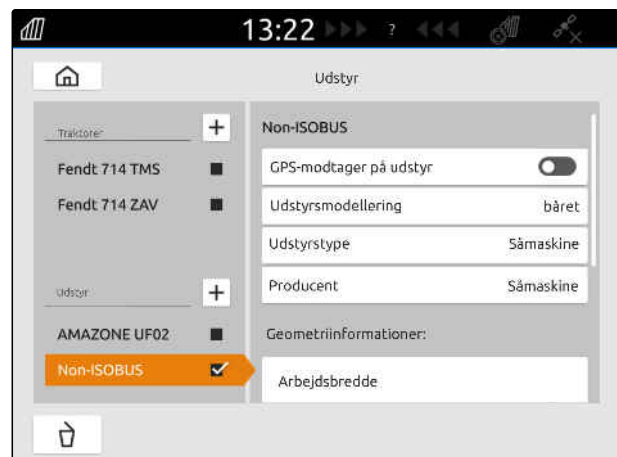
ISOBUS-udstyr vælges automatisk, når det tilsluttes.

Hvis der anvendes non-ISOBUS-udstyr, skal der vælges et udstyr, for at de korrekte udstyrsdata indlæses.

FORUDSÆTNINGER

- ☑ Udstyr indstillet, se side 53

1. Vælg  i hovedmenuen.
 2. Vælg det ønskede udstyr.
- ➔ Det valgte udstyr får et hak.



CMS-I-00000280

Indstilling af traktorer

15

CMS-T-00000195-K.1




15.1 Oprettelse af ny traktor

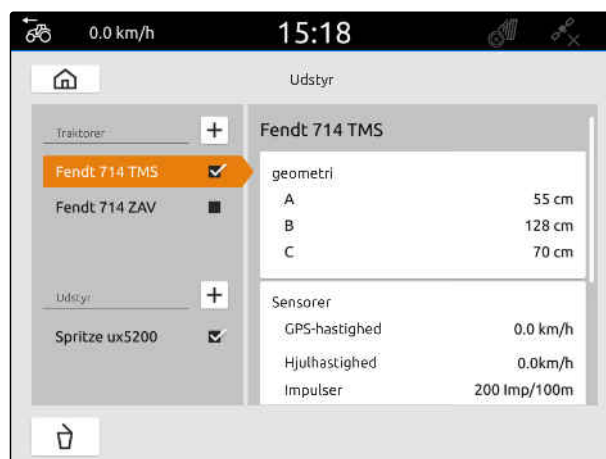
CMS-T-00000238-H.1

Der skal være oprettet en traktor af hensyn til en korrekt visning i kortvisningen og den automatiske delbreddefunktions korrekte funktion.

BEMÆRK

Der skal oprettes og indstilles en traktor for hver anvendt traktor i menuen "Udstyr".

1. Vælg  i hovedmenuen.
2. Vælg  under "Traktorer".
3. Indtast traktorens navn.
4. Bekræft med .
5. Ændr traktorgeometridata, se side 58.
6. Konfigurer traktorsensorer, se side 60.



CMS-I-00000241

15.2 Ændring af traktorgeometridata

CMS-T-00000237-H.1


Med traktorens geometridata angives GPS-modtagerens position i forhold til længdeaksel, bagaksel og i forhold til traktorens koblingspunkt. Geometridataene er nødvendige til den korrekte visning i kortvisningen og for delbreddefunktionens korrekte funktion.

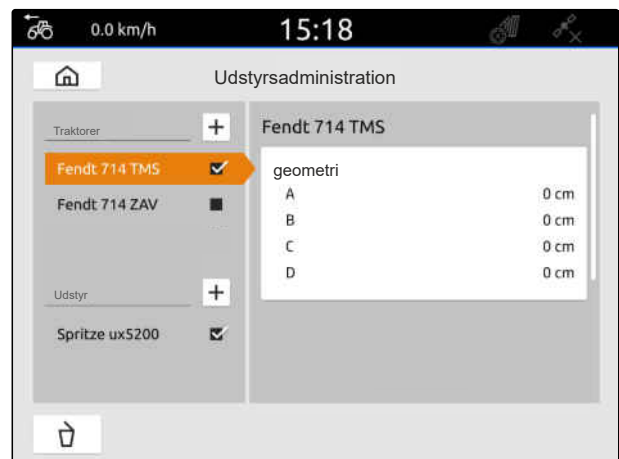
BEMÆRK

Ved nogle traktorer med integreret GPS-modtager svarer GPS-modtagerens sendte position ikke til GPS-modtagerens fysiske position. Traktorgeometridataene skal svare til GPS-modtagerens sendte position. Kontakt traktorproducenten for yderligere information.

BEMÆRK

For traktorer med 2 koblingspunkter skal der oprettes en traktor for hvert koblingspunkt.

1. Vælg  i hovedmenuen.
2. Vælg den ønskede traktor.
3. Vælg "Geometri".

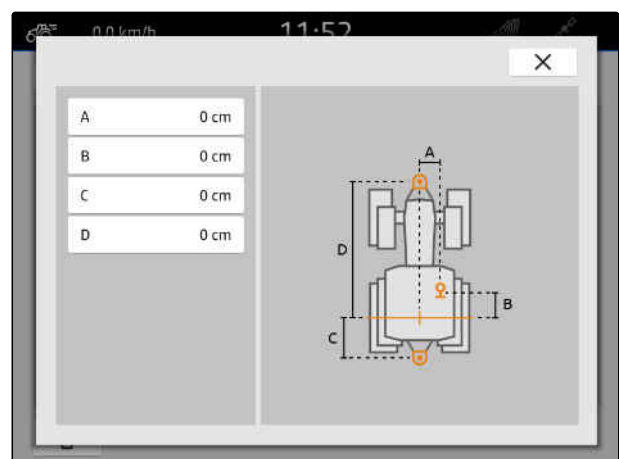


CMS-I-00000234

4. Indtast GPS-modtagerens afstand til traktorens længdeakse under "A".
5. Indtast GPS-modtagerens afstand til midten af bagakslen under "B".
6. Indtast bagakslens afstand til koblingspunktet under "C".

Værdien "D" findes kun, hvis det tilsluttede udstyr har koblingspunkt på traktorforenden, se side 53.

7. Indtast bagakslens afstand til koblingspunktet under "D".



CMS-I-00000236

8. Bekræft med  .

15.3 Konfigurering af traktorsensorer

CMS-T-00000239-1.1

15.3.1 Konfigurering af hjulsensor

CMS-T-00000310-G.1


Hvis udstyret ikke sender et eget hastighedssignal til ISOBUS, kan udstyrsstyringen anvende hjulsensorhastighedssignalet. Hjulsensoren beregner hastigheden ved hjælp af hjulets omdrejninger. Hvis traktoren ikke har nogen hjulsensor, men det tilsluttede udstyr har brug for dette signal, kan hjulsensordataene simuleres af GPS-signalet.

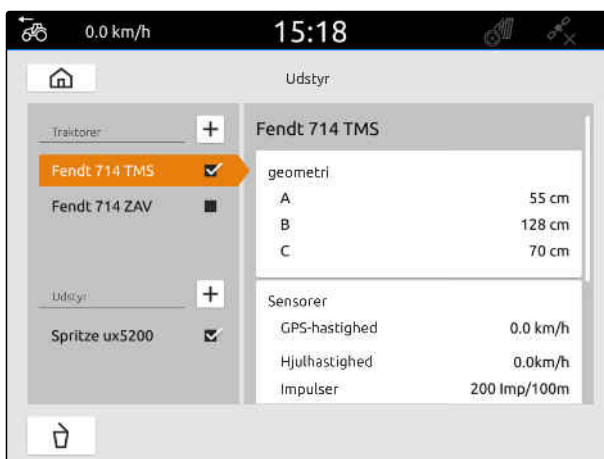


FORUDSÆTNINGER

Hvis hjulsensorsignalet stammer fra en hjulsensor:

- ☑ Signalstik tilsluttet, se side 10

1. Vælg  i hovedmenuen.
2. Vælg den ønskede traktor under "Traktorer".
3. Vælg "Sensorer".



CMS-I-00000242

4. Vælg "Hjul".
5. Hvis hjulsensorsignalet skal anvendes:
Aktivér "Send signal".



CMS-I-00000232

6. Hvis hjulsensorsignalet skal simuleres af GPS-signalet:

Vælg "GPS-modtager" under "Kilde",

eller

hvis hjulsensorsignalet stammer fra en hjulsensor:

Vælg "Signalstikdåse" under "Kilde".

7. Hvis hjulsensorsignalet stammer fra en hjulsensor:

Indtast antal impulser pr. minut under "Aktuel værdi",

eller


for at beregne antal impulser pr. minut:

Følg anvisningerne på displayet under "Indlær impulser".



BEMÆRK

Indstillingerne overtages først, når menuen lukkes.

8. Luk menuen med .

15.3.2 Konfigurering af radarsensor

CMS-T-00000311-G.1


Hvis udstyret ikke sender et eget hastighedssignal til ISOBUS, kan udstyrsstyringen anvende radarsensorhastighedssignalet. Radarsensoren beregner hastigheden ved hjælp af radarsignaler. Hvis traktoren ikke har nogen radarsensor, men det tilsluttede udstyr har brug for dette signal, kan radarsensordataene simuleres af GPS-signalet.

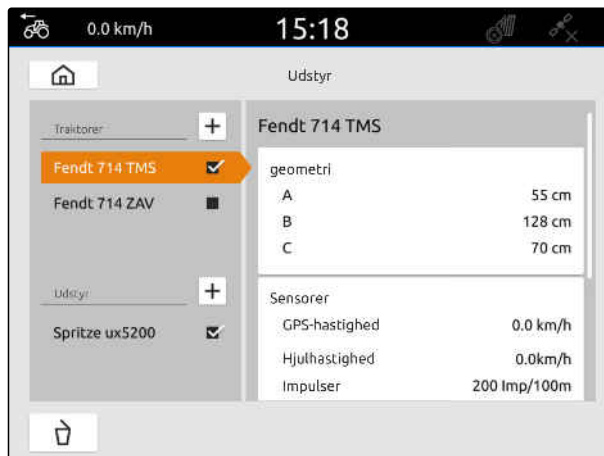


FORUDSÆTNINGER

Hvis radarsensorsignalet stammer fra en radarsensor:

- ☑ Signalstik tilsluttet, se side 10

1. Vælg  i hovedmenuen.
2. Vælg den ønskede traktor under "Traktorer".
3. Vælg "Sensorer".



CMS-I-00000242

4. Vælg "Radar".
5. Hvis radarsensorsignalet skal anvendes:
Aktivér "Send signal".
6. Hvis radarsensorsignalet skal simuleres af GPS-signalet:
Vælg "GPS-modtager" under "Kilde",

eller

hvis radarsensorsignalet stammer fra en radarsensor:

Vælg "Signalstikdåse" under "Kilde".



CMS-I-00000235

7. Hvis radarsensorsignalet stammer fra en radarsensor:
Indtast antal impulser pr. minut under "Aktuel værdi",

eller

for at beregne antal impulser pr. minut:

Følg anvisningerne på displayet under "Indlær impulser".



BEMÆRK

Indstillingerne overtages først, når menuen lukkes.

8. Luk menuen med

15.3.3 Sending af GPS/NMEA2000-signaler

CMS-T-00000316-H.1


AmaTron 4 kan sende hastigheden og GPS-positionen til det tilsluttede udstyr via ISOBUS. Det kræver, at det tilsluttede udstyr kan behandle hastighedssignalet via NMEA2000-protokollen.

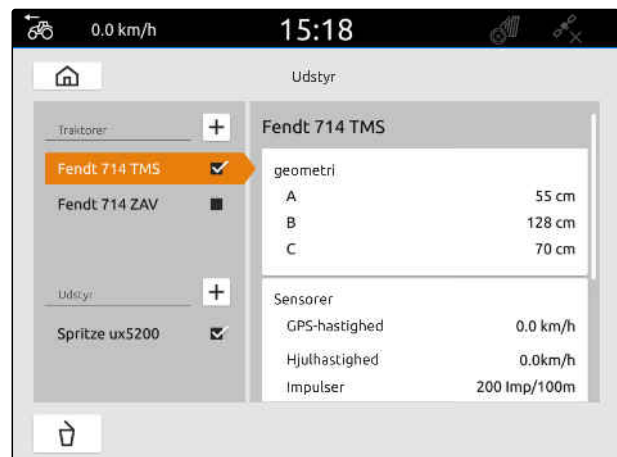


BEMÆRK

Når "ISOBUS" er valgt under "GPS-modtagerindgang" i GPS-indstillingerne, sender traktoren GPS-signalerne til ISOBUS, se side 39.

I dette tilfælde er indstillingerne deaktiveret i denne menu.

1. Vælg  i hovedmenuen.
2. Vælg den ønskede traktor under "Traktorer".
3. Vælg "Sensorer".

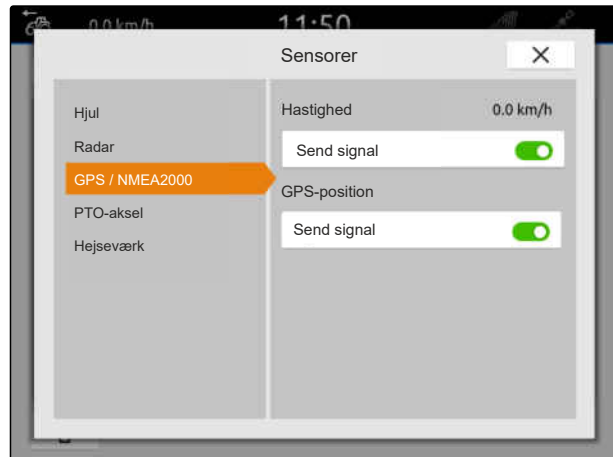


CMS-I-00000242

15 | Indstilling af traktorer

Konfigurering af traktorsensorer

4. Vælg "GPS/NMEA2000".
5. Hvis hastighedssignalet skal sendes til det tilsluttede udstyr via NMEA2000-protokollen: Aktivér "Send signal" under "Hastighed".
6. Hvis GPS-positionen skal sendes til det tilsluttede udstyr via NMEA2000-protokollen: Aktivér "Send signal" under "GPS-position".



CMS-I-00000233



BEMÆRK


Indstillingerne overtages først, når menuen lukkes.

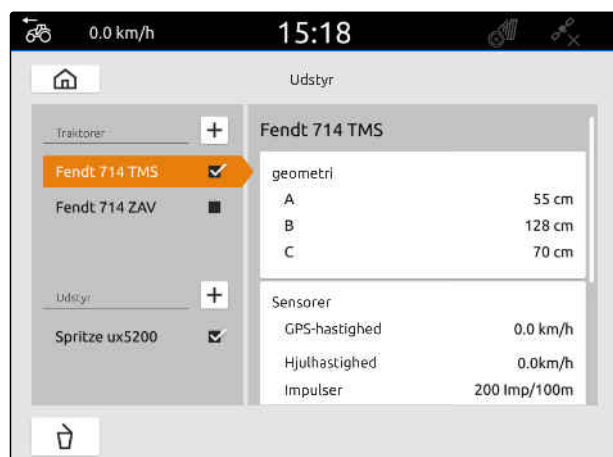
7. Luk menuen med

15.3.4 Konfigurering af PTO-akselsensor

CMS-T-00000314-G.1

Hvis det tilsluttede udstyr har brug for PTO-akselomdrejningstallet, kan impulser pr. omdrejning indstilles og signalet for PTO-akselomdrejningstallet sendes.

1. Vælg  i hovedmenuen.
2. Vælg den ønskede traktor under "Traktorer".
3. Vælg "Sensorer".



CMS-I-00000242

4. Vælg "PTO-aksel".
5. Hvis PTO-akselomdrejningstallet skal sendes:
Vælg "Send signal".
6. Indtast værdien for det korrekte PTO-akselomdrejningstal under "Impulser pr. omdrejning".



CMS-I-00000239



BEMÆRK

Indstillingerne overtages først, når menuen lukkes.

7. Luk menuen med

15.3.5 Konfigurering af arbejdsstillingssensor

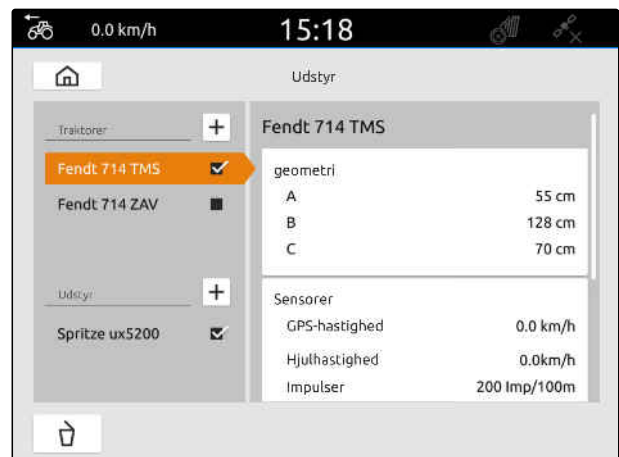
CMS-T-00000315-G.1

15.3.5.1 Konfigurering af digital arbejdsstillingssensor

CMS-T-00000312-G.1

Hvis der er tilsluttet en digital arbejdsstillingssensor, kan AmaTron 4 ved hjælp af arbejdsstillingssensorens signal beregne, om udstyret er i arbejdsstilling.

1. Vælg i hovedmenuen.
2. Vælg den ønskede traktor under "Traktorer".
3. Vælg "Sensorer".

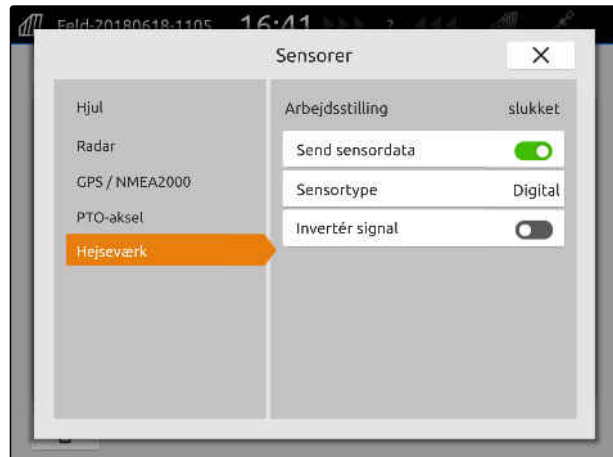


CMS-I-00000242

15 | Indstilling af traktorer

Konfigurering af traktorsensorer

4. Vælg "Hejseværk".
5. Hvis arbejdsstillingen skal sendes:
Vælg "Send signal".
6. Vælg "digital" under "Sensortype".
7. Hvis den viste arbejdsstilling ikke stemmer overens med den faktiske arbejdsstilling:
Aktivér "Inverter signal".



CMS-I-00000238



BEMÆRK

Indstillingerne overtages først, når menuen lukkes.

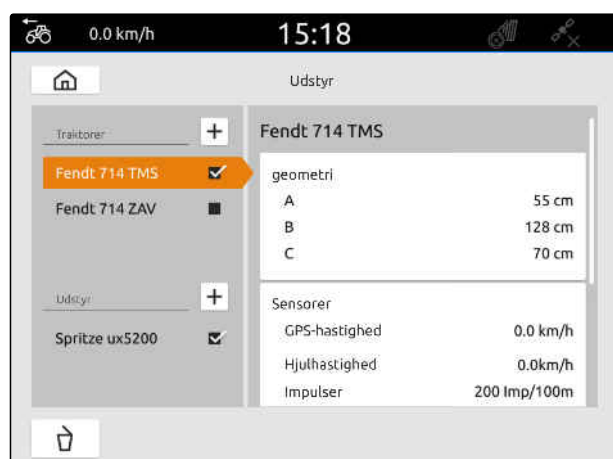
8. Luk menuen med

15.3.5.2 Konfigurering af analog arbejdsstillingssensor

CMS-T-00000313-G.1

Hvis der er tilsluttet en analog arbejdsstillingssensor, kan AmaTron 4 ved hjælp af spændingsværdier beregne, om udstyret er i arbejdsstilling. Det kræver, at spændingsværdierne for de forskellige stillinger indlæres af AmaTron 4. Desuden skal omkoblingspunktet mellem den øvre og nedre yderposition indlæres af AmaTron 4.

1. Vælg i hovedmenuen.
2. Vælg den ønskede traktor under "Traktorer".
3. Vælg "Sensorer".



CMS-I-00000242

4. Vælg "Hejseværk".
5. Hvis arbejdsstillingen skal sendes:
Vælg "Send signal".
6. Vælg "analog" under "Sensortype".

Værdien for den "Øvre yderposition" betragtes som arbejdsstilling "fra". Værdien for den "Nedre yderposition" betragtes som arbejdsstilling "til".

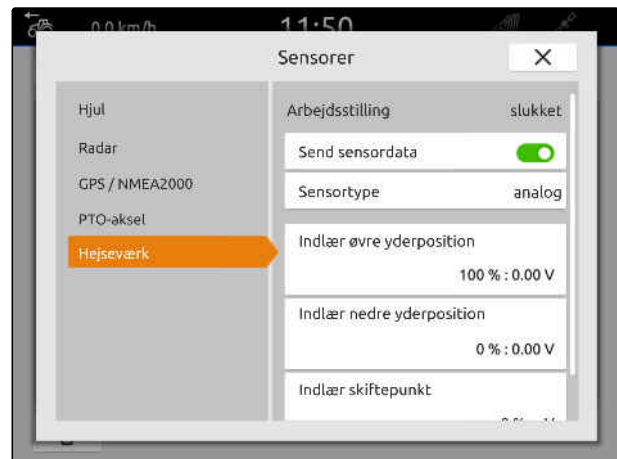
7. Bring maskinen i arbejdsstilling med traktorens løfteanordning.
8. Vælg "Indlæring af øvre yderposition".
9. Bring maskinen ud af arbejdsstilling med traktorens løfteanordning.
10. Vælg "Indlæring af nedre yderposition".
11. Anbring traktorens løfteanordning mellem den nedre og den øvre yderposition.
12. Vælg "Indlæring af omkoblingspunkt".



BEMÆRK

Indstillingerne overtages først, når menuen lukkes.

13. Luk menuen med



CMS-I-00000237

15.4 Valg af traktor


CMS-T-00003589-D.1

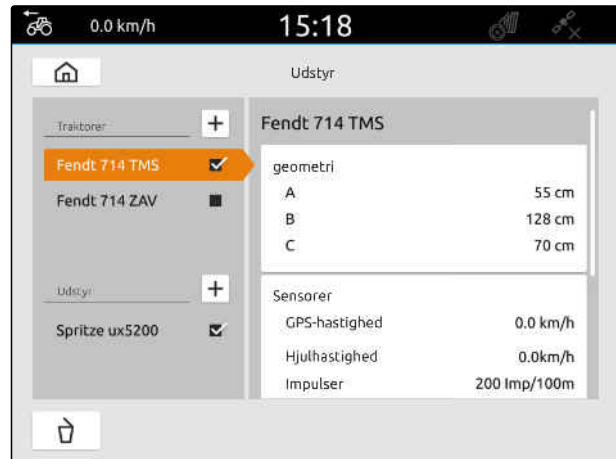
Der skal vælges en traktor, for at de korrekte udstyrsdata kan indlæses.



FORUDSÆTNINGER

- ☑ Traktor oprettet, se side 58

1. Vælg  i hovedmenuen.
 2. Vælg den ønskede traktor.
- ➔ Den valgte traktor får et hak.



CMS-I-00000241

Anvendelse af kortvisning

16

CMS-T-00000188-J.1

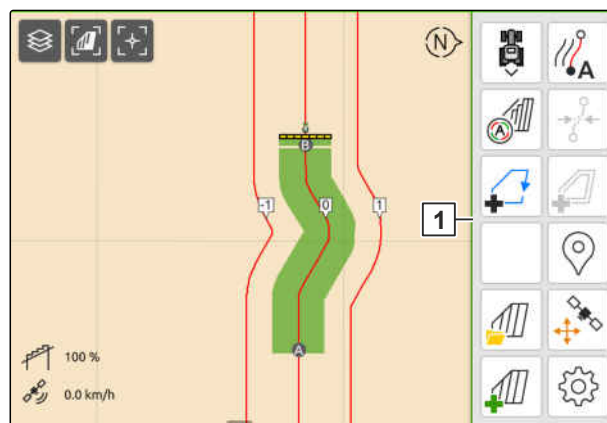
16.1 Konfigurering af kortvisningen

CMS-T-00000192-J.1


16.1.1 Aktivering af dynamisk arbejdsmenu

CMS-T-00000211-G.1

Hvis denne funktion er aktiveret, skjules arbejdsmenuen **1** automatisk i kortvisningen efter 10 sekunder. Hvis brugeren bevæger hånden hen mod displayet, vises arbejdsmenuen igen.



CMS-I-00002900

1. Vælg  > "Grundindstillinger" i arbejdsmenuen.
2. Aktivér "Dynamisk knapbjælke",
eller
Deaktivér "Dynamisk knapbjælke".




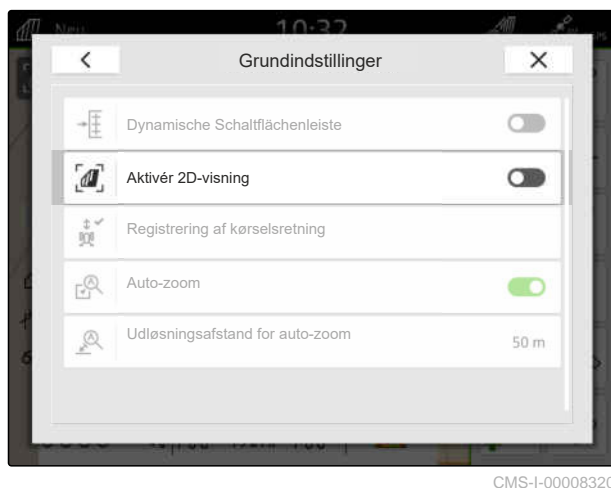
CMS-I-00000149

16.1.2 Aktivering af 2D-visning

Med denne funktion kan der skiftes mellem 2D-visningen og 3D-visningen.



1. Vælg  > "Grundindstillinger" i arbejdsmenuen.
 2. Aktivér 2D-visning
- eller
- deaktivér 2D-visning.




16.1.3 Konfigurering af kørselsretningsregistreringen

Kørselsretningsregistreringen sørger for, at traktorsymbolet ikke vendes om, når traktoren bakker. Kilden til kørselsretningen kan være GPS, traktorsignaler eller GPS og traktorsignaler.



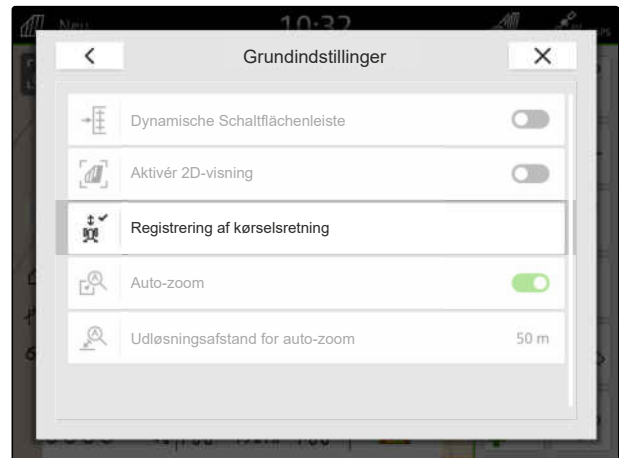
BEMÆRK

Hvis der er valgt "Traktor + GPS", og traktoren ikke sender noget signal, anvendes GPS-signalet.

1. Vælg  > "Grundindstillinger" i arbejdsmenuen.
2. Vælg den ønskede kilde under "Registrering af kørselsretning",

eller

deaktivér registrering af kørselsretningen.



16.1.4 Konfigurering af automatisk zoom

CMS-T-00000228-G.1


Hvis automatisk zoom er konfigureret, zoomes kortet automatisk ved følgende hændelser:

- Indzoomning:
 - Tilnærmelse til følgende elementer:
 - ◇ Markgrænse
 - ◇ Forager
 - ◇ Forhindring
 - ◇ Bearbejdet areal
 - Hastighed under 3 km/h
- Udzoomning:
 - Hastighed over 6 km/h



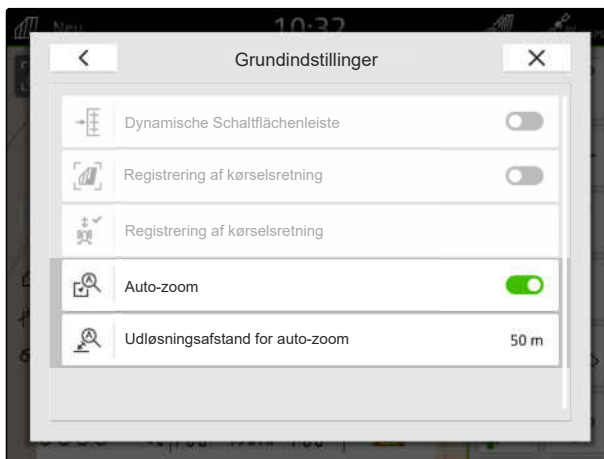
FORUDSÆTNINGER

- ☑ Licens til "GPS-switch pro" er til rådighed


1. Vælg  > "Grundindstillinger" i arbejdsmenuen.
2. Aktivér "Auto-zoom",

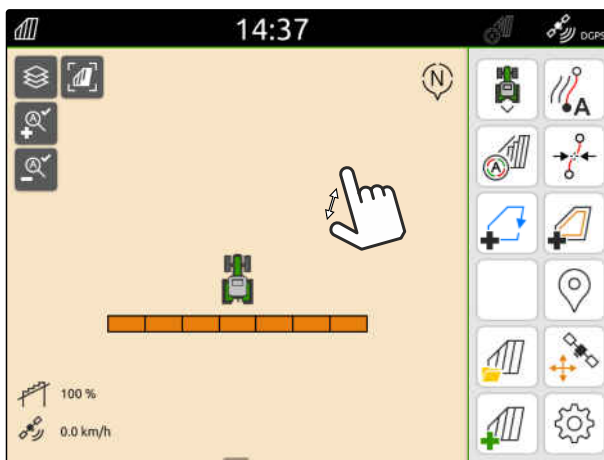
eller

deaktivér det.
3. Hvis auto-zoom er aktiveret:
Indstil under "Udløsningsafstand for auto-zoom",
ved hvilken afstand til de ovennævnte elementer
auto-zoom udløses.




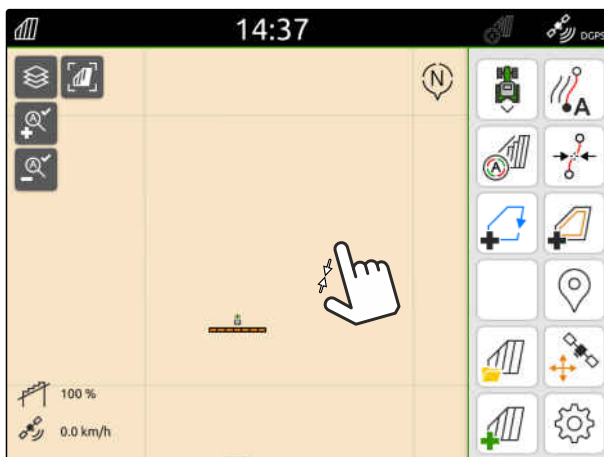
CMS-I-00000197

4. Skift til kortvisning.
5. Forstør kortet til det højeste ønskede zoom-trin
med fingrene.
6. Vælg .



CMS-I-00000256

7. Reducer kortet til det mindste ønskede zoom-trin
med fingrene.
8. Vælg .



CMS-I-00000257



BEMÆRK

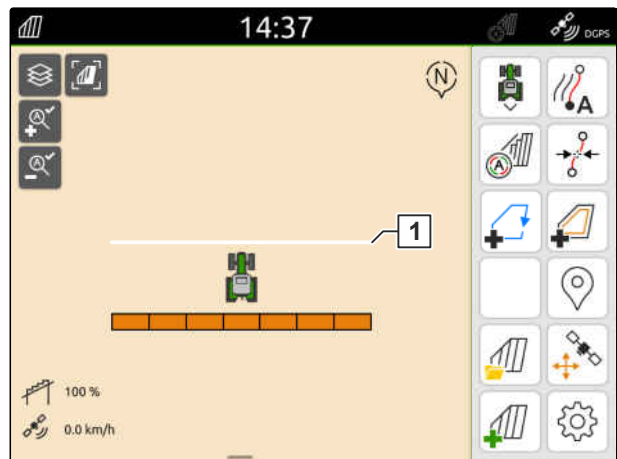
Så længe auto-zoom er aktiveret, kan zoom-trinene til enhver tid tilpasses.

16.1.5 Visualisering af aktiveringstider og deaktiveringstider


CMS-T-00015856-A.1

Når delbredderne aktiveres, varer det et par hundrede millisekunder, indtil nominal værdi-modtageren konverterer signalet. Denne aktiveringsforsinkelse kan medføre ubearbejdet areal. Når delbredderne deaktiveres, varer det også et par hundrede millisekunder, indtil nominal værdi-modtageren konverterer signalet. Denne deaktiveringsforsinkelse kan medføre overlapninger i bearbejdningen.

AmaTron 4 beregner det korrekte omskiftningspunkt afhængigt af arbejdhastigheden for at undgå ubearbejdede arealer eller overlapninger. For at beregne omskiftningspunktet korrekt skal arbejdhastigheden holdes konstant under aktiveringstiderne og deaktiveringstiderne. For at hjælpe føreren i den forbindelse kan omskiftningspunktet vises med en hvid linje **1** foran delbredderne.



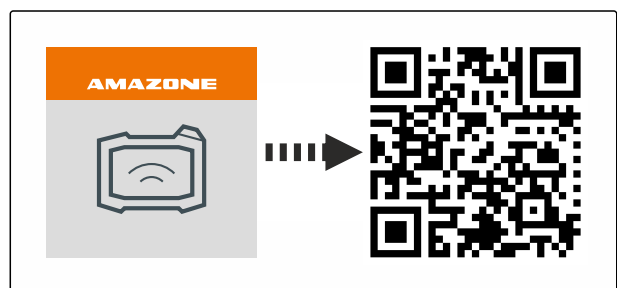
CMS-I-00010425

1. Vælg  > "Grundindstillinger" i arbejdsmenuen.
2. Aktivér "Visualisér aktiveringstider og deaktiveringstider".

16.2 Visning af kortvisning i AmaTron-Twin-appen

CMS-T-00004310-E.1

Kortvisningen for AmaTron 4 kan vises og betjenes på en mobil slutenhed via AmaTron-Twin-appen. Den viste QR-kode fører til download af appen og yderligere oplysninger.



CMS-I-00003259



FORUDSÆTNINGER

- ☑ AmaTron-Twin-appen er installeret på den mobile slutenhed
- ☑ WLAN-adgangspunkt med AmaTron 4 er indstillet, se side 51

1. Installér AmaTron-Twin-appen via QR-koden.
2. Start AmaTron-Twin-appen.
3. Scan QR-koden med AmaTron Twin-appen under "Netværk" > "WLAN-QR-kode" i setup-menuen.

16.3 Skift i arbejdsmenuen

CMS-T-00000206-F.1

Inden for arbejdsmenuen kan terminalfunktionerne og funktionerne for forskelligt udstyr vises. Det udstyr, hvis funktioner vises, kan vælges. Der kan skiftes mellem de valgte funktioner.


1. *For at vælge udstyrsfunktionerne for arbejdsmenuen:*

Hold tasten til kortvisningen **1** inde.

➔ Der vises en liste med det tilsluttede udstyr.

2. Vælg det ønskede udstyr.

➔ Valgt udstyr får et hak.

3. Bekræft med .



CMS-I-00001091



VIGTIGT

Fare for maskinskader

Med en strygebevægelse kan der ved en fejltagelse trykkes på knapper til udstyrsstyringen.

- ▶ Begynd strygebevægelsen ved kanten af displayet.



BEMÆRK

Hvis fingeren bevæges over arbejdsmenuen og i retning af displayets midte, skifter AmaTron 4 mellem applikationerne, se side 22.

- Tryk på tasten til kortvisning på AmaTron 4,

eller

stryg med fingeren fra den højre skærmkant til arbejdsmenuen.



CMS-I-00000252

16.4 Skjul og visning af udstyrsinformationer

CMS-T-00000244-C.1

På kortvisningen vises udstyrsinformationerne nederst på displayet for så vidt angår AMAZONE-maskiner. Udstyrsinformationerne kan skjules eller vises efter behov.



FORUDSÆTNINGER

- ☑ AMAZONE ISOBUS-maskine tilsluttet

- *For at skjule udstyrsinformationerne:*
Stryg med fingeren fra udstyrsinformationerne til den nederste displaykant,

eller

- for at få vist udstyrsinformationerne:*
Stryg med fingeren fra den nederste displaykant i retning af midten af displayet.



CMS-I-00000254

16.5 Skift mellem bommene

CMS-T-00007192-C.1

Hvis den tilsluttede maskine understøtter MultiBoom, vises bommenes delbredder i kortvisningen i en bomoversigt.

Ved hjælp af bomoversigten kan det vælges, hvilken bom der skal vises.

Følgende visninger afhænger af bomvalget:

- Bom på køretøjssymbolet
 - Bearbejdet areal
 - Udstyrsinformationer
 - Knapper i arbejdsmenuen
- Skift til den ønskede bom i bomoversigten.



CMS-I-00005061

16.6 Skift mellem applikationskort

CMS-T-00000358-H.1

Hvis der er tildelt flere applikationskort til en nominel værdi-modtager, kan der skiftes mellem applikationskortene i kortvisningen.

FORUDSÆTNINGER

- ☑ Ønsket bom valgt, se side 76

- Vælg  i kortvisningen.

16.7 Zoom ind/ud på kort

CMS-T-00000245-B.1

Kortet kan zoomes med strygebevægelsesstyring.



- *For at zoome ind:*
Bevæg to fingre væk fra hinanden på kortet,
- eller
- for at zoome ud:*
Bevæg to fingre mod hinanden på kortet.



16.8 Skift af markoversigt

CMS-T-00000356-C.1


Markoversigten kan indstilles for at få vist alle objekter på kortet. Så zoomes kortet så langt ud, at traktorsymbolet og alle markobjekter kan vises.

1. Vælg  i kortvisningen.
2. *For at forlade markoversigten:*
Vælg igen .

16.9 Fokusering på køretøjssymbol

CMS-T-00000357-B.1

Hvis køretøjssymbolet er uden for det viste kortområde, kan visningen fokusere på køretøjssymbolet.

- Vælg  i kortvisningen.

16.10 Korrigering af GPS-drift

CMS-T-00007169-A.1

16.10.1 Manuel korrigering af GPS-drift

CMS-T-00007170-A.1

Afvigelse fra GPS-signalet betegnes som GPS-drift. Der opstår GPS-drift, når der anvendes korrekturkilder med lavere nøjagtighed. GPS-drift kan kendes på, at positionerne for markgrænserne eller det bearbejdede areal på AmaTron 4 ikke længere stemmer overens med de faktiske positioner.



FORUDSÆTNINGER

- ☑ Markgrænse er oprettet eller areal er bearbejdet

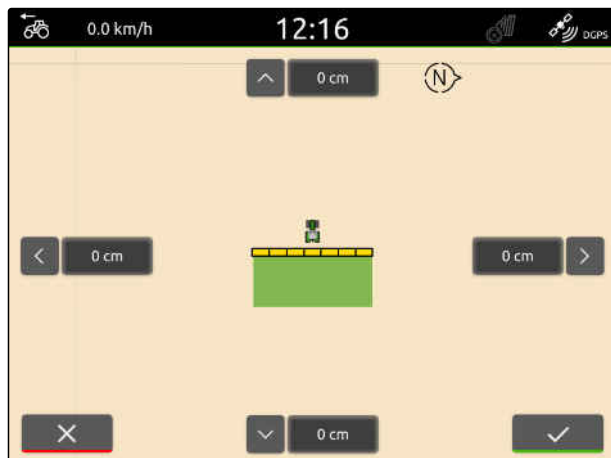
1. Forskyd kortet med pilene,

eller

for at indtaste en værdi, som kortet forskydes med:

Tryk på længdeangivelserne.

2. Bekræft korrektionen med  .



CMS-I-00000312

16.10.2 Korrigerende af GPS-drift med markeret forhindring

CMS-T-00000377-D.1

Afvielser fra GPS-signalet betegnes som GPS-drift. Der opstår GPS-drift, når der anvendes korrekturkilder med lavere nøjagtighed. GPS-drift kan kendes på, at positionerne for markgrænserne eller det bearbejdede areal på AmaTron 4 ikke længere stemmer overens med de faktiske positioner.

Positionerne for markgrænserne eller det bearbejdede areal på AmaTron 4 kan kontrolleres og korrigeres med en markeret forhindring. I den forbindelse kræves et markant sted på marken, som fungerer som reelt referencepunkt, f.eks. markindkørslen eller et træ. Der kan altid køres til dette sted for at sammenligne den faktiske køretøjsposition med positionen for den markerede forhindring på AmaTron 4. I den forbindelse er det vigtigt altid at køre på samme måde og fra samme retning hen til referencepunktet. Hvis positionerne ikke stemmer overens, kan GPS-drift korrigeres med det pågældende forhindringssymbol.



FORUDSÆTNINGER

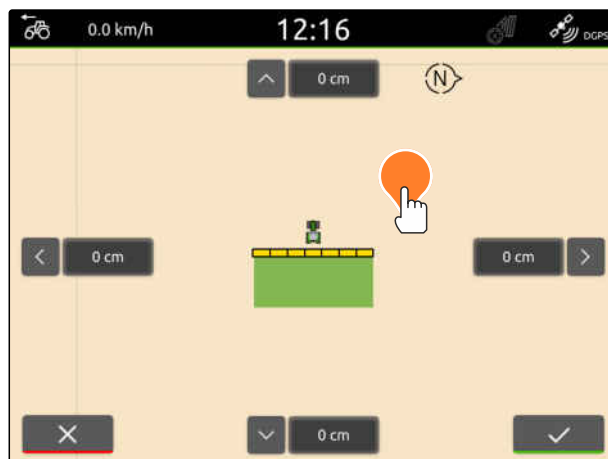
- ☑ Forhindring markeret, se side 132

1. Kør hen til den faktiske forhindring med køretøjet.

2. Vælg  i arbejdsmenuen.

3. Tryk på det pågældende forhindringssymbol.

4. Bekræft med ✓ .



CMS-I-00005005

Påbegyndelse af arbejde

17

CMS-T-00000266-I.1

Der findes 2 muligheder for at arbejde med AmaTron 4:

- Arbejde uden dokumentation:
 - Markdataene kasseres efter bearbejdningen af en mark.
- Arbejde med dokumentation:
 - Markdataene kan gemmes og administreres efter bearbejdningen af en mark.
 - Opgavedataene kan importeres og eksporteres i ISO-XML-format.
 - Opgavedataene kan administreres.
 - ISO-XML-opgavedataene kan redigeres yderligere i et Farm Management Information System.

Følgende data hører til markdataene:


- Bearbejdet areal
- Markgrænser
- Forhindringer
- Forager
- Sporlinjer



FORUDSÆTNINGER

- ☑ GPS-signal til rådighed
- ☑ Korrekt traktor er valgt, se side 67
- ☑ Korrekt udstyr er valgt, se side 57

1. For at oprette en ny mark:

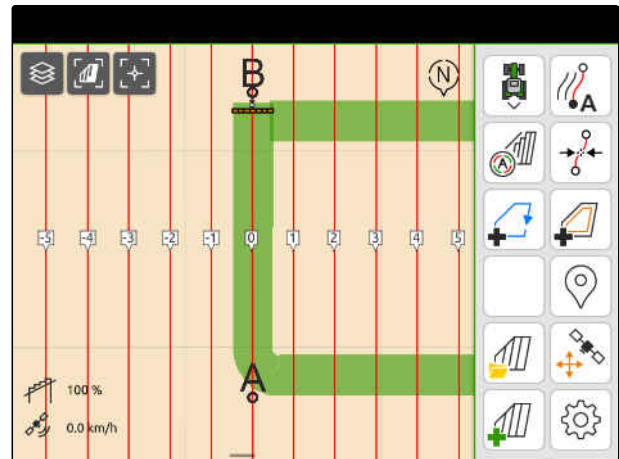
Vælg  i arbejdsmenuen

eller

for at indlæse markdata fra eksisterende eller importerede opgavedata:
se side 85

eller

for at indlæse markdata fra en shape-fil:
se side 83.



CMS-I-00000202

➔ Hvis der forefindes aktuelle optegnelser, vises en henvisning.

2. Hvis der arbejdes uden dokumentation, og de aktuelle optegnelser skal kasseres:

Vælg .

eller

hvis der arbejdes med dokumentation, og de aktuelle optegnelser skal gemmes:

Vælg , se side 85.

➔ Der vises en henvisning, hvis der tilføjet produktinformationer og nominelle værdier til den aktuelle opgave.

3. *Når produktinformationerne og de nominelle værdier for den nye mark skal overtages:*

Vælg .

eller

når produktinformationerne og de nominelle værdier for den aktuelle opgave skal kasseres:

Vælg .

4. *For at starte optegnelsen af det bearbejdede areal:*

se side 110.

5. *For at administrere optegnelserne:*

se side 85.

Import af shape-fil

18

CMS-T-00007016-C.1

Shape-filer, der er gemt på USB-stikket, kan vises, og de indeholdte markdata kan importeres. Markdataene kan redigeres med det samme.



BEMÆRK

Hvis markdataene skal tilføjes til en eksisterende mark, se side 88.

Følgende markdata kan være indeholdt i shape-filer:

- Applikationskort
- Markgrænser



FORUDSÆTNINGER

- ☉ USB-stik med shape-filer sat i

Applikationskort og markgrænser skal være oprettet med WGS-84-koordinatsystemet.

Applikationskort og markgrænser består af 3 filer. Alle 3 filer skal være gemt i den samme mappe eller den samme zip-fil på USB-stikket:

- Geometridatafil, filformat: .shp
- Egenskabsdatafil, filformat: .dbf
- Attributdatafil, filformat: .shx

1. Vælg  i hovedmenuen.

➔ Hvis der forefindes optegnelser, vises en henvisning.

2. For at annullere de aktuelle optegnelser:

Vælg ✕

eller

for at gemme de aktuelle optegnelser:

Vælg ✓, se side 85.

shape-filerne kan filtreres ved hjælp af afstanden til den aktuelle GPS-position, se side 37.

3. For at filtrere shape-filerne:

Vælg ✂.

4. Sæt hakket ved den ønskede markgrænse eller det ønskede applikationskort.

BEMÆRK

Applikationskortene skal tildeles til det tilsluttede udstyrs nominel værdi-modtagere. Hvis det tilsluttede udstyr har flere nominel værdi-modtagere, kan der vælges flere applikationskort.

Hvis der ikke er tilsluttet noget udstyr, skal der tildeles enheder til applikationskortene.

5. Hvis der er tilsluttet udstyr:

Vælg den ønskede nominel værdi-modtager under "Mål"

eller

hvis der ikke er tilsluttet noget udstyr:

Vælg den ønskede enhed under "Enhed".

6. For at tilpasse de nominelle værdier:

Skalér værdierne til de ønskede nominelle værdier under "Skalering af værdier".

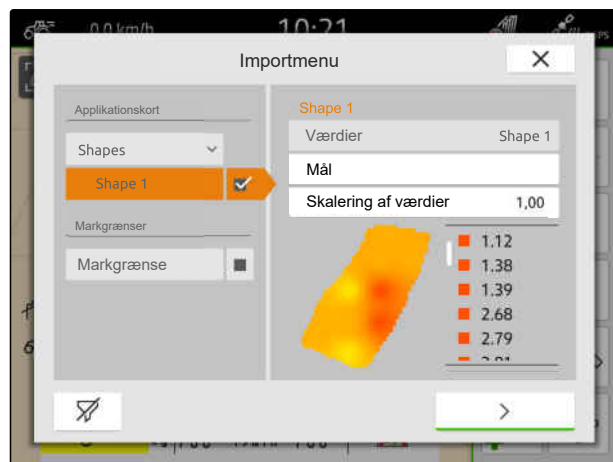
7. Bekræft indtastningerne med ✓.

➔ Hvis der ikke er gemt nogen markdata på AmaTron 4, indlæses de valgte applikationskort eller de valgte markgrænser i kortvisningen.

8. Hvis der findes markdata på AmaTron 4:

Vælg den tilhørende mark i markvalget.

9. Hvis de indlæste markdata skal administreres, se side 85.



CMS-I-00001094

Arbejde med dokumentation

19

CMS-T-00000263-N.1

19.1 Gemning af markdata

CMS-T-00007064-A.1

Hvis markdata er optegnet, kan de optegnede markdata gemmes. Hvis markdataene kan gemmes, vises et spørgsmål.

Spørgsmålet om gemning af markdata vises under følgende omstændigheder:

- Der skal oprettes en ny mark.
- Allerede gemte markdata skal indlæses.
- Markdata skal importeres fra shape-filer.

Hvis spørgsmålet bekræftes, vises menuen "Gem".

I menuen "Gem" anføres allerede gemte marker i listen til venstre. Hvis de optegnede markdata skal gemmes til en ny mark, kan der oprettes en ny mark. I højre side kan de markdata fravælges, som ikke skal gemmes til den valgte mark.

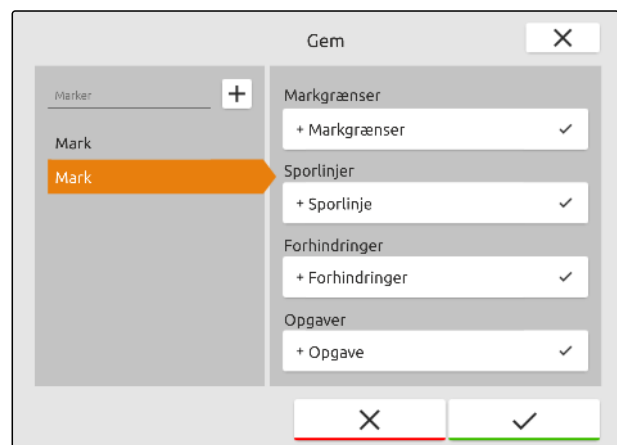
1. *For at oprette en ny mark:*

Vælg  .

2. Vælg den ønskede mark.

3. *Hvis bestemte markdata ikke skal gemmes til marken,*
så fravælg markdataene.

4. Bekræft med  .



CMS-I-00004987

19.2 Indlæsning af markdata

CMS-T-00000340-I.1

For at kunne anvende importerede og oprettede markdata skal markdataene indlæses.


Følgende data kan være indeholdt i markdataene:

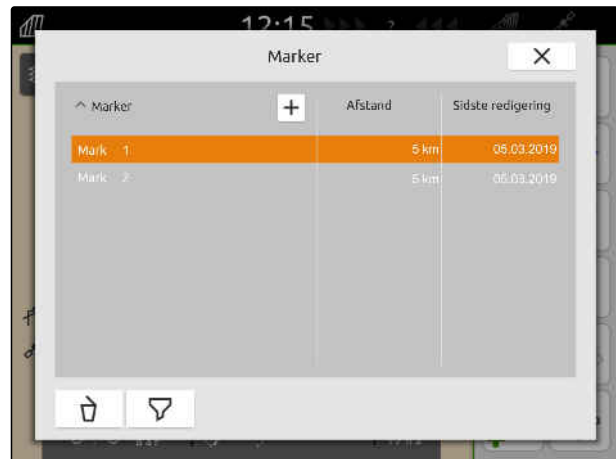
- Opgaver
- Markgrænser
- Sporlinjer
- Applikationskort



FORUDSÆTNINGER

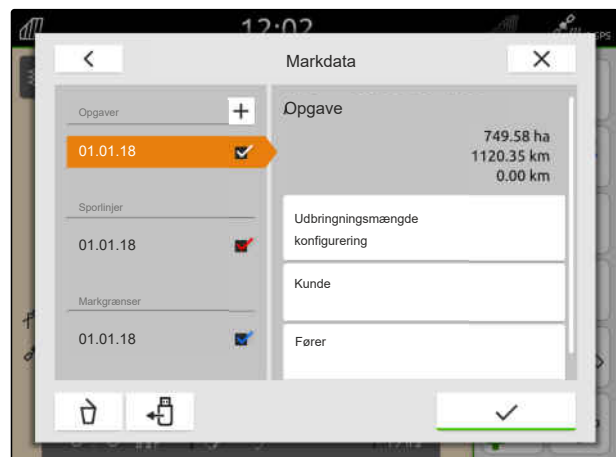
- ☑ Mark er oprettet, se side 87, eller ISO-XML-opgavedata er importeret, se side 90, eller markdata er importeret fra shape-fil, se side 88

1. Vælg  i arbejdsmenuen.
2. Vælg den ønskede mark.



CMS-I-00000304

3. *For at indlæse en opgave sammen med marken:*
Sæt hakket ved den ønskede opgave.
4. *For at administrere opgavedatene før importen:*
se side 95
5. *For at indlæse sporlinjer sammen med marken:*
Sæt hakket ved de ønskede sporlinjer.
6. *For at indlæse en markgrænse sammen med marken:*
Sæt hakket ved den ønskede markgrænse.




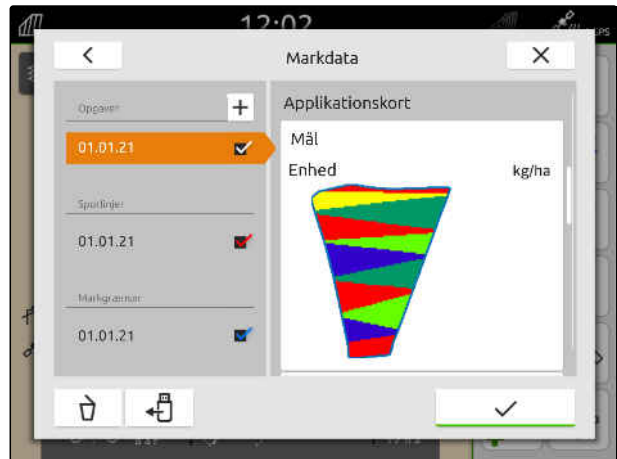
CMS-I-00000303

Applikationskort er indeholdt i opgavedataene og indlæses med opgavedataene. Applikationskort kan bestå af flere planer. Disse applikationskort kaldes MultiMap-applikationskort. Hvert plan i et MultiMap-applikationskort kan tildeles til en anden nominal værdi-modtager på maskinen.

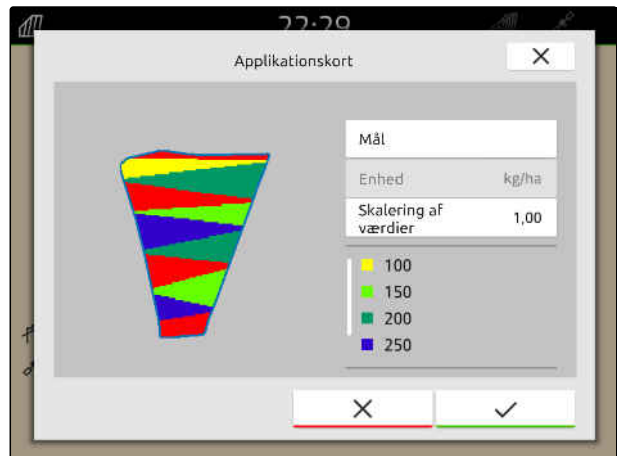
BEMÆRK

Nominal værdi-modtagerne til MultiMap-applikationskortene tildeles automatisk ved hjælp af enhederne. Hvis nominal værdi-modtagerne ikke er tildelt korrekt, skal nominal værdi-modtagerne tildeles manuelt.

7. *For at tilpasse et applikationskort:*
Vælg det ønskede applikationskort i den valgte opgave.
 8. *Hvis nominal værdi-modtageren under "Mål" ikke passer til planet:*
Tildel den ønskede nominal værdi-modtager under "Mål".
 9. *For at tilpasse udbringningsmængderne:*
Skalér værdierne til de ønskede udbringningsmængder under "Skalering af værdier".
 10. Bekræft alle indtastninger med .
- ➔ Hvis køretøjet står i nærheden af den valgte mark, vises marken og de valgte data på kortet.



CMS-I-00005173



CMS-I-00001090

19.3 Oprettelse af ny mark

CMS-T-00000325-G.1

I forbindelse med dokumentationen i AmaTron 4 er marken i centrum.

Når der er oprettet en mark, gemmes følgende data automatisk til marken:


- Markgrænser
- Sporlinjer
- Forhindringer
- Forager

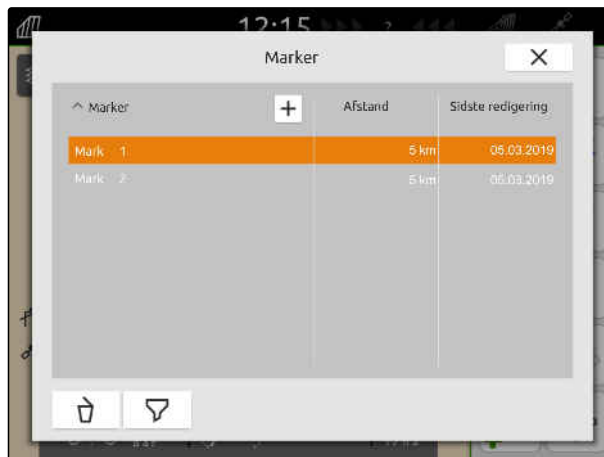
En mark kan tildeles opgaver. En opgave kan tildeles udbringningsmængder, produkter, kunder og førere.

1. Vælg  i arbejdsmenuen.

2. Vælg .

3. Indtast marknavnet.

4. Bekræft med .



CMS-I-00000304

19.4 Tilføjelse af markdata fra shape-fil til en mark

CMS-T-00001738-G.1

shape-filer, der er gemt på USB-stikket, kan vises, og de indeholdte markdata kan tilføjes til en eksisterende mark. Hvis markdataene fra en shape-fil skal redigeres uden en eksisterende mark, se side 83.

Følgende markdata kan være indeholdt i shape-filer:

- Applikationskort
- Markgrænser



FORUDSÆTNINGER

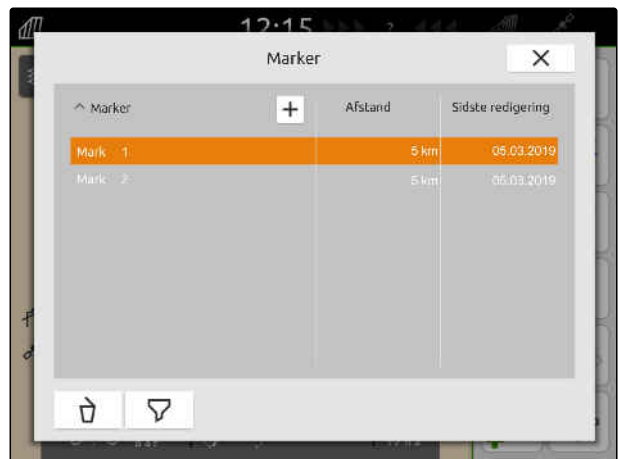
- ☑ Mark er oprettet, se side 87, eller ISO-XML-opgavedata er importeret, se side 90
- ☑ USB-stik med shape-filer sat i
- ☑ Applikationskort skal være oprettet med WGS-84-koordinatsystemet.

Applikationskort består af 3 filer. Alle 3 filer skal være gemt i den samme mappe eller den samme zip-fil på USB-stikket:

- Geometridatafil, filformat: .shp
- Egenskabsdatafil, filformat: .dbf
- Attributdatafil, filformat: .shx

1. Vælg  i arbejdsmenuen.

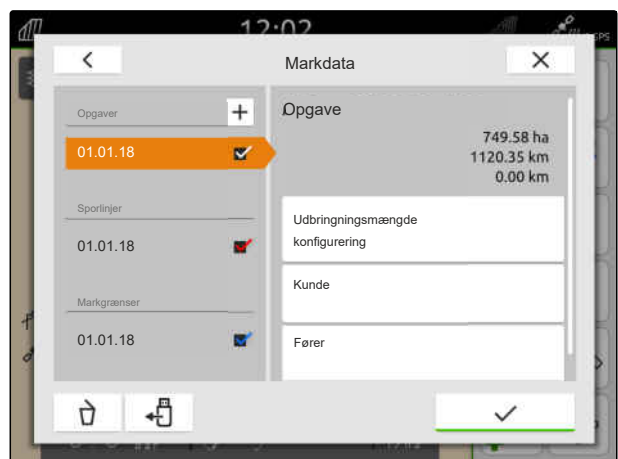
2. Vælg den ønskede mark.



CMS-I-00000304

3. Vælg  i menuen "Markdata".

➔ De markgrænser og applikationskort, der er gemt på USB-stikket, vises.



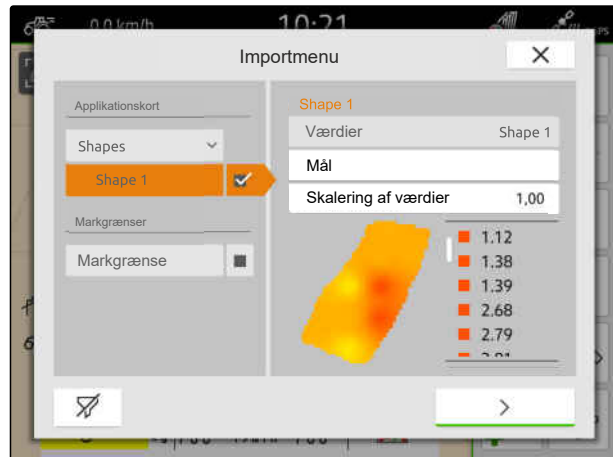
CMS-I-00000303

- Sæt hakket ved den ønskede markgrænse eller det ønskede applikationskort.

BEMÆRK

Applikationskortene skal tildeles til det tilsluttede udstyrs nominel værdi-modtagere. Hvis det tilsluttede udstyr har flere nominel værdi-modtagere, kan der vælges flere applikationskort.

Hvis der ikke er tilsluttet noget udstyr, skal der tildeles enheder til applikationskortene.



CMS-I-00001094

- Hvis der er tilsluttet udstyr:*
Vælg den ønskede nominel værdi-modtager under "Mål"

eller

Hvis der ikke er tilsluttet noget udstyr:
Vælg den ønskede enhed under "Enhed".

- For at tilpasse udbringningsmængderne:*
Skalér værdierne til de ønskede udbringningsmængder under "Skalering af værdier".

- Bekræft indtastningerne med ✓.

➔ De valgte applikationskort optages i markdataene under "Opgaver". De valgte markgrænser optages i listen over markgrænser.

19.5 Import af ISO-XML-opgavedata

CMS-T-00004311-F.1

19.5.1 Import af ISO-XML-opgavedata fra USB-stik

CMS-T-00000341-I.1

ISO-XML-opgavedata kan importeres og indlæses i AmaTron 4.

ISO-XML-opgavedata kan indeholde følgende data:

- Opgaver
 - Opgaver henviser til marker, produkter, kunder, førere og applikationskort.
- Stamdata
 - Produktdata
 - Kundedata
 - Førerdata
 - Markgrænser
 - Sporlinjer
 - Forhindringer
 - Forager
- Applikationskort



FORUDSÆTNINGER

- ☑ Licens til "GPS-Maps & Doc" er til rådighed
- ☑ ISO-XML-opgavedata findes som XML-fil med navnet "Taskdata" på USB-stikket
- ☑ Til import af sporlinjer: ISO-XML-opgavedata er blevet gemt i versionen 3.3



BEMÆRK

Når der importeres ISO-XML-opgavedata, gemmes de ISO-XML-opgavedata, der findes, af AmaTron 4 på USB-stikket og slettes på AmaTron 4.

1. Vælg  i hovedmenuen.

➔ Hvis der forefindes optegnelser, vises en henvisning.

2. *For at annullere de aktuelle optegnelser:*

Vælg 

eller

for at gemme de aktuelle optegnelser:

Vælg , se side 85.

➔ Importmenuen vises.

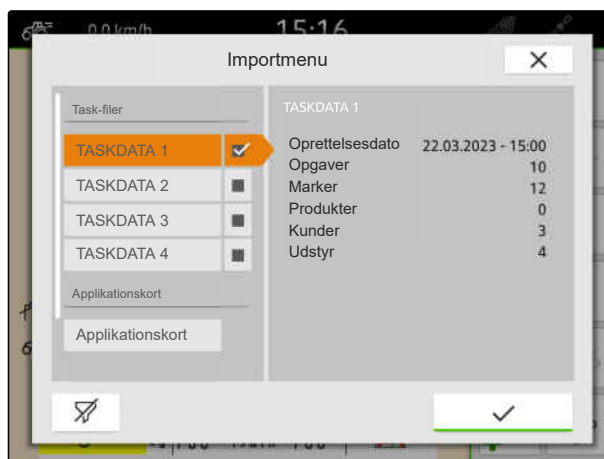
19 | Arbejde med dokumentation

Import af ISO-XML-opgavedata

- ➔ Hvis der er gemt en ISO-XML-fil i en underfortegnelse på USB-stikket, vises fortegnelsesnavnet i listen.
- ➔ Hvis der er gemt en ISO-XML-fil i en zip-fil på USB-stikket, vises zip-filens filnavn i listen.
- ➔ Hvis der er gemt en ISO-XML-fil i rodmappen på USB-stikket, vises et punkt som rodmappens navn i listen.

3. *For at vælge opgavedata til importen:*
Sæt hak ved de ønskede opgavedata.

4. Bekræft importen med .



CMS-I-00004920

19.5.2 Import af ISO-XML-opgavedata med AmaTron Share-app

CMS-T-00004312-E.1

ISO-XML-opgavedata kan importeres og indlæses i AmaTron 4.

ISO-XML-opgavedata kan indeholde følgende data:

- Opgaver
 - Opgaver henviser til marker, produkter, kunder, førere og applikationskort.
- Stamdata
 - Produktdata
 - Kundedata
 - Førerdata
 - Markgrænser
 - Sporlinjer
 - Forhindringer
 - Forager
- Applikationskort



FORUDSÆTNINGER

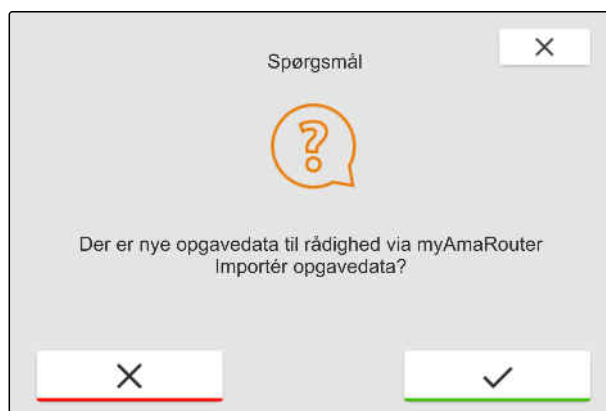
- ☑ Til import af sporlinjer: ISO-XML-opgavedata er blevet gemt i versionen 3.3
- ☑ Licens til "GPS-Maps & Doc" er til rådighed
- ☑ AmaTron Share-appen er installeret på den mobile slutenhed
- ☑ WLAN-adgangspunkt med AmaTron 4 er indstillet, se side 51
- ☑ AmaTron 4 og den mobile slutenhed er på det samme WLAN



BEMÆRK

Når der importeres nye opgavedata, overskrives de opgavedata, der findes på AmaTron 4. Opgavedataene, der findes, gemmes ikke automatisk.

1. Hvis opgavedataene, der findes, skal gemmes: se side 93.
2. Start AmaTron Share-appen.
3. Start importen i AmaTron Share-appen
eller
anvend delefunktionen til en TASKDATA-XML-fil.
4. Bekræft importen på AmaTron 4.



CMS-I-00003262

19.6 Eksport af ISO-XML-opgavedata

CMS-T-00004313-E.1

19.6.1 Eksport af ISO-XML-opgavedata til USB-stik

CMS-T-00001743-E.1

Registrerede opgavedata kan eksporteres som ISO-XML-opgavedata og gemmes på USB-stikket.



FORUDSÆTNINGER

- ☑ Licens til "GPS-Maps & Doc" er til rådighed
- ☑ USB-stik er sat i

1. Åbn lynstartmenuen.

2. Vælg  ISO-XML .

- ➔ Opgavedataene gemmes i en fortegnelse på USB-stikket. Fortegnelsen får navnet "TASKDATA".
- ➔ Hvis der allerede findes en fortegnelse med navnet "TASKDATA" på USB-stikket, suppleres denne fortegnelses navn med datoen og klokkeslættet for eksporten.
- ➔ Der forbliver en kopi af opgavedataene på AmaTron 4.



CMS-I-00000278

19.6.2 Eksport af ISO-XML-opgavedata med AmaTron Share-app

CMS-T-00004314-E.1



FORUDSÆTNINGER

- ☑ Licens til "GPS-Maps & Doc" er til rådighed
- ☑ AmaTron Share-appen er installeret på den mobile slutenhed
- ☑ WLAN-adgangspunkt med AmaTron 4 er indstillet, se side 51
- ☑ AmaTron 4 og den mobile slutenhed er på det samme WLAN

1. Start AmaTron Share-appen.

2. Start eksporten i AmaTron Share-appen.

3. Bekræft eksporten på AmaTron 4.



CMS-I-00003263

19.7 Administration af opgavedata

CMS-T-00007052-D.1

19.7.1 Oprettelse af ny opgave


CMS-T-00000326-H.1

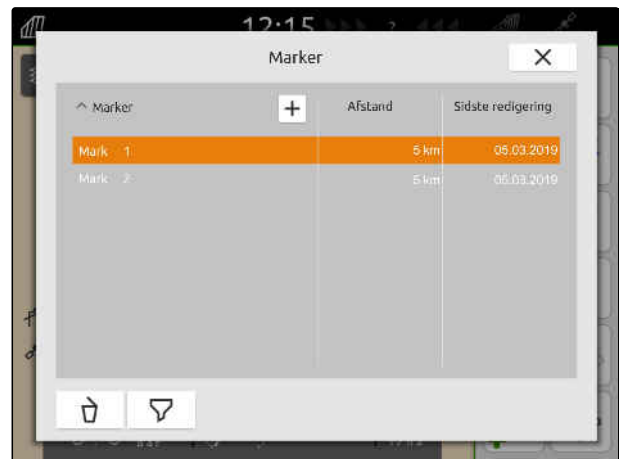
Hvis der oprettes en mark, eller den er importeret via opgavedata, kan der oprettes opgaver, og marken kan tildeles en opgave.




FORUDSÆTNINGER

- ☑ Opgavedata importeret, se side 90, eller mark oprettet, se side 87

1. Vælg  i arbejdsmenuen.
2. Vælg mark.



CMS-I-00000304

3. Vælg  under "Opgaver".
 4. Indtast opgavenavnet.
- ➔ Der vises en henvisning, hvis der tilføjet produktinformationer og nominelle værdier til den aktuelle opgave.

5. Når produktinformationerne og de nominelle værdier skal overtages til en ny opgave:

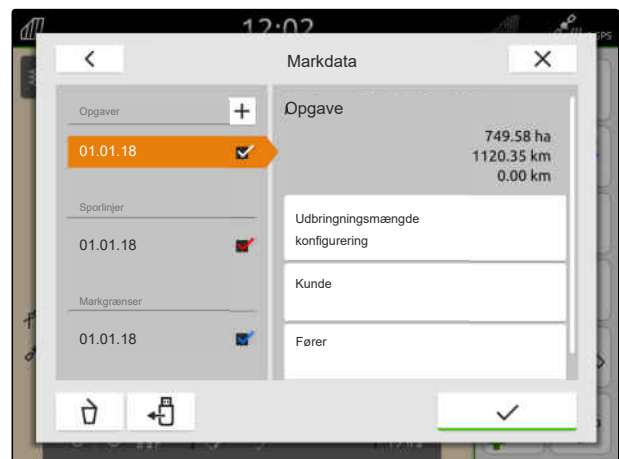
Vælg .

eller

når produktinformationerne og de nominelle værdier for den aktuelle opgave skal kasseres:

Vælg .

6. Bekræft med .



CMS-I-00000303



BEMÆRK

En opgave kan tildeles følgende data:

- Udbringningsmængder og produkter, se side 96
- Kunder, se side 99
- Førere, se side 101

19.7.2 Konfigurering af udbringningsmængder

CMS-T-00000333-J.1

Det tilsluttede udstyrs nominel værdi-modtagere kan tildeles nominelle værdier. Amatron 4 overfører de indtastede nominelle værdier til det tilsluttede udstyr.

Der kan oprettes produkter og angives udbringningsmængder for at dokumentere udbringningsmængder for enkelte produkter.

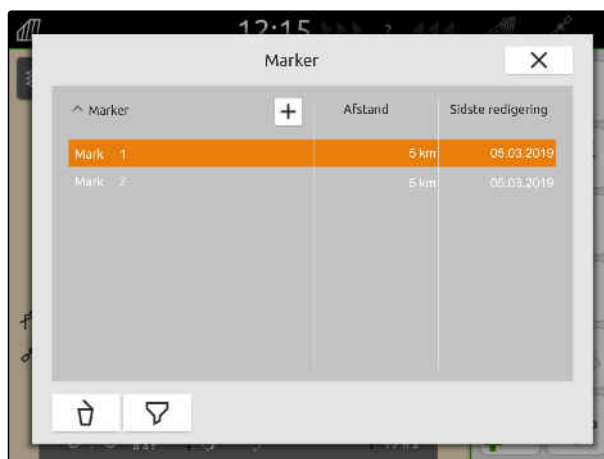


FORUDSÆTNINGER

- ✓ Opgavedata importeret, se side 90, eller mark oprettet, se side 87
- ✓ Opgave er oprettet, se side 95, eller importeret med opgavedataene
- ✓ ISOBUS-udstyr er tilsluttet med mindst en nominel værdi-modtager

1. Vælg  i arbejdsmenuen.

2. Vælg mark.

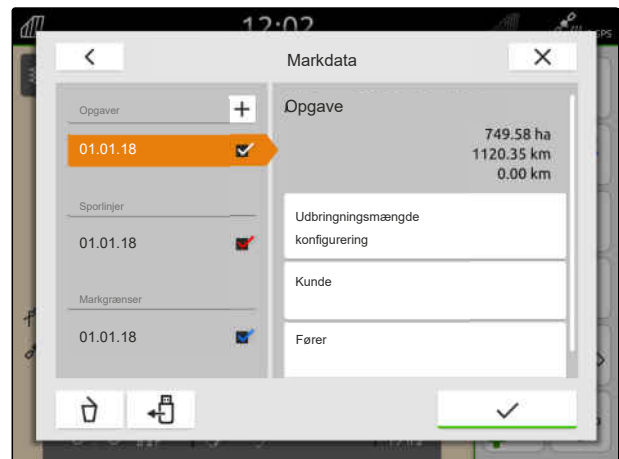


CMS-I-00000304

3. Vælg den ønskede opgave under "Opgaver".

Nominal værdi-modtagerens navn vises under "Konfigurering af udbringningsmængde". Der vises et menupunkt for hver af udstyrets nominel værdi-modtagere.

4. Vægl den ønskede nominel værdi-modtager.



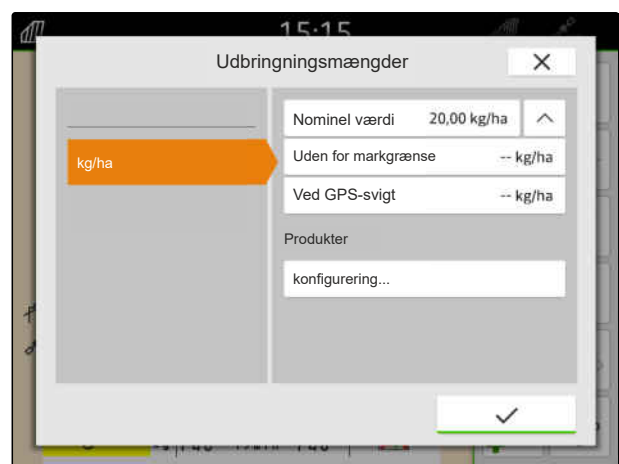
CMS-I-00000303

På venstre side vises de enheder, som den nominelle værdi kan angives i. Udstyret fastlægger enhederne.

BEMÆRK

Hvis udbringningsmængden indtastes i procent, tilpasses den nominelle værdi, der er indtastet med en enhed, svarende til procentværdien.

5. Vælg den ønskede enhed.
6. Indtast den ønskede værdi under "Nominal værdi".



CMS-I-00000305

BEMÆRK

Hvis der anvendes et applikationskort, ignoreres værdien under "Nominal værdi".

Der kan indtastes faste nominelle værdier for følgende tilfælde:

- Udstyret forlader marken.
- GPS-signalet svigter.

Hvis der ikke angives nogen faste nominelle værdier, bibeholder udstyret i begge tilfælde den senest anvendte værdi.

7. Når der skal indtastes faste nominelle værdier:

Få vist menupunkterne med  .

8. Indtast de ønskede værdier under "Uden for markgrænse" og "Ved GPS-svigt".
9. For at angive udbringningsmængder for produkter:
se side 98.



19.7.3 Administration af produkter

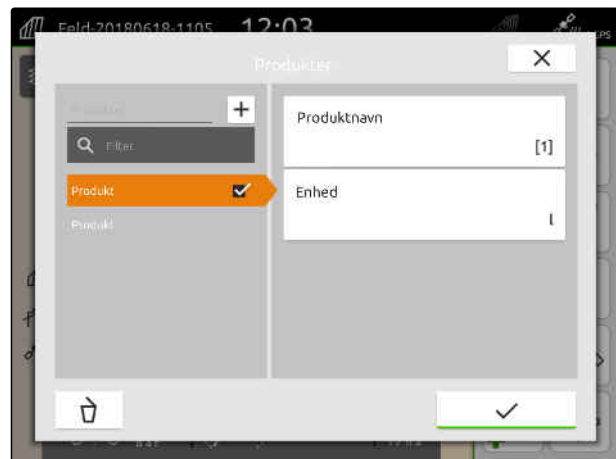
Der kan indtastes udbringningsmængder til produkterne. AmaTron 4 gemmer de indtastede udbringningsmængder til dokumentation.



FORUDSÆTNINGER

- ☑ Udbringningsmængder konfigureret, se side 96


1. Vælg "konfigurering..." under "Produkter" i menuen "Udbringningsmængder".
2. For at oprette et nyt produkt:
Vælg .
3. Indtast navnet på produktet under "Produktnavn".
4. Vælg enheden for produktet under "Enhed".
5. Bekræft med .



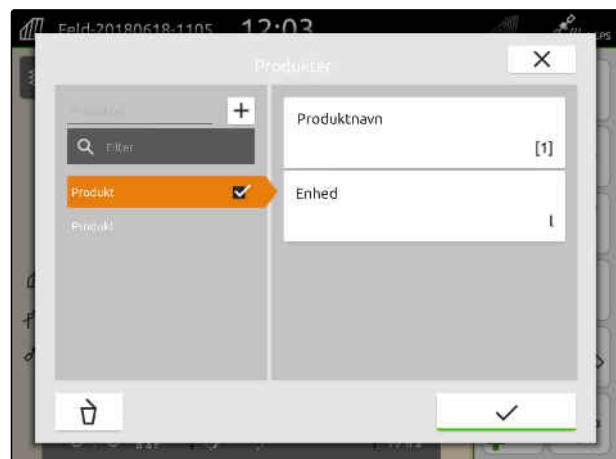
CMS-I-00000306

6. For at tildele et produkt:
Vælg de ønskede produkter under "Produkter".

➔ De valgte produkter får et hak.

7. Bekræft med .


➔ De valgte produkter er tildelt opgaven og ustyrets nominel værdi-modtager.

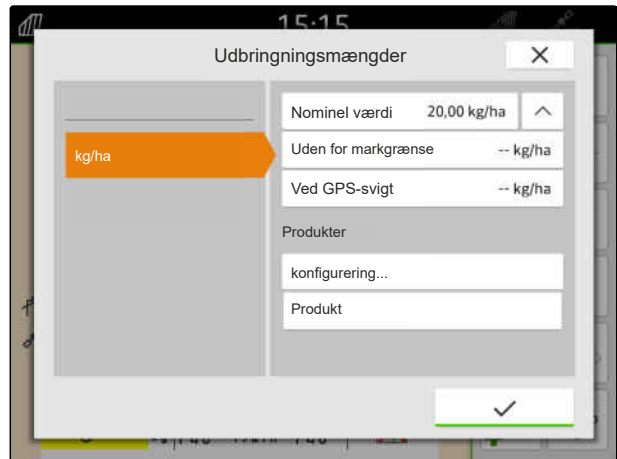


CMS-I-00000306

8. For at ændre produkternes nominelle værdi:
Vælg det ønskede produkt under "Produkter".

9. Indtast nominel værdi.

10. Bekræft med .



CMS-I-00007246

19.7.4 Administration af kunder

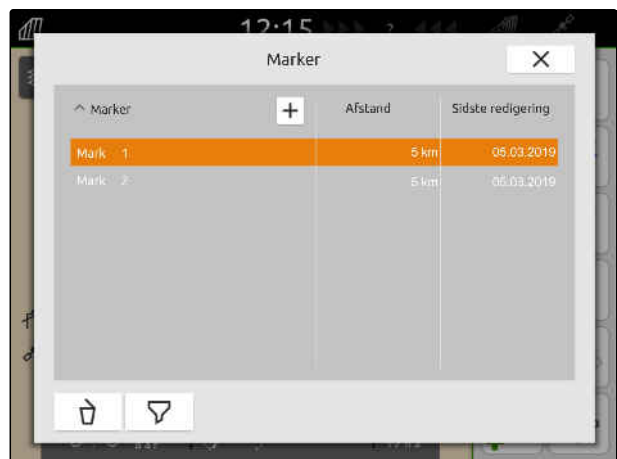
CMS-T-00000335-G.1

FORUDSÆTNINGER

- ☑ Opgavedata importeret, se side 90, eller mark oprettet, se side 87
- ☑ Opgave oprettet, se side 95, eller importeret med opgavedataene

1. Vælg  i arbejdsmenuen.

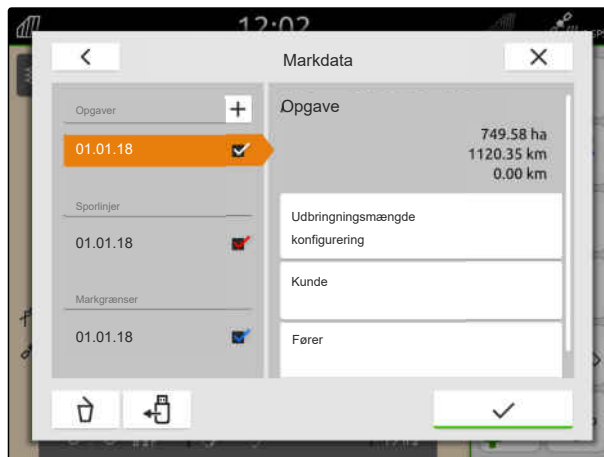
2. Vælg mark.



BEMÆRK

For at oprette kunder skal der oprettes og vælges en vilkårlig opgave. De oprettede kunder kan derefter tildeles enhver opgave.


3. Vælg en vilkårlig opgave under "Opgaver".
4. Vælg "Kunde".

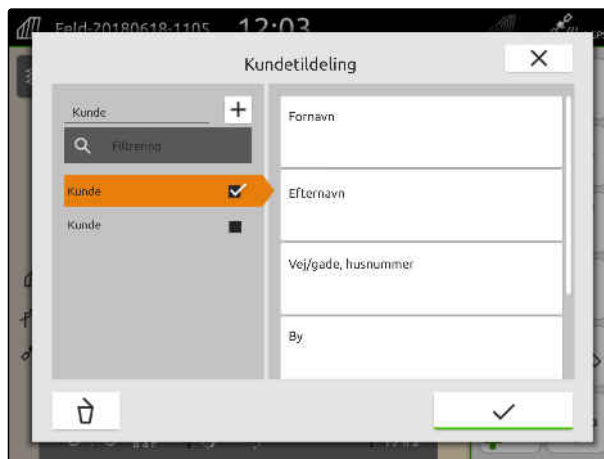


5. For at oprette en ny kunde:

Vælg .


6. Indtast kundedata.

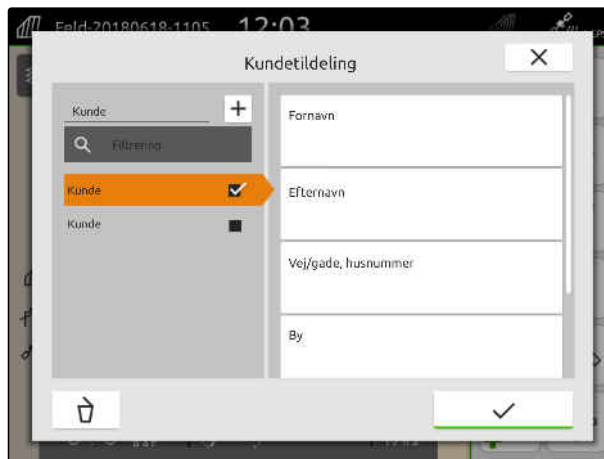
7. Bekræft med .



8. For at tildele en kunde opgaven:
Vælg den ønskede kunde.

➔ Den valgte kunde får et hak.

9. Bekræft med .




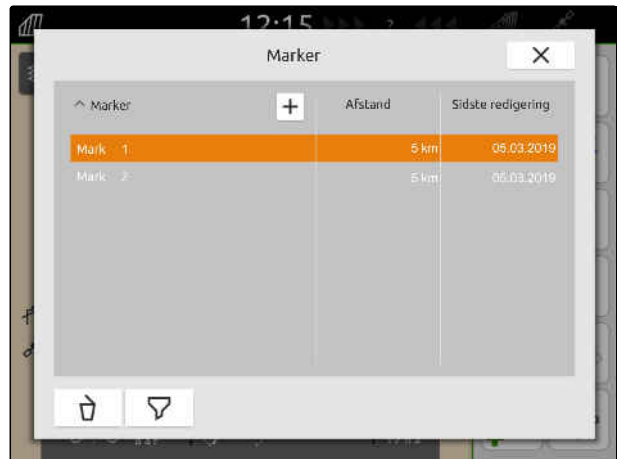
19.7.5 Administration af førere

CMS-T-00000338-G.1

FORUDSÆTNINGER

- ☉ Opgavedata importeret, se side 90, eller mark oprettet, se side 87
- ☉ Opgave oprettet, se side 95, eller importeret med opgavedataene

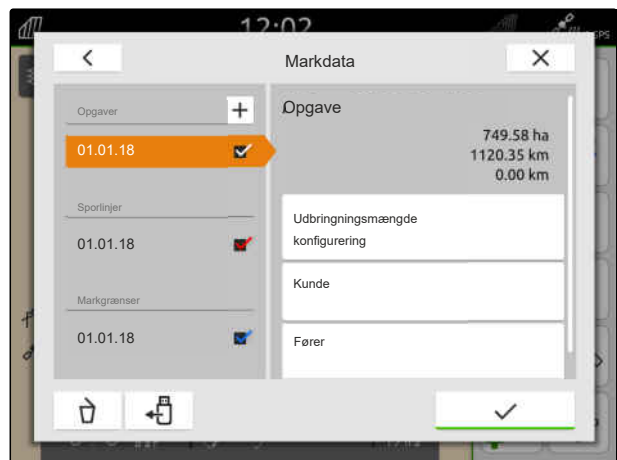
1. Vælg  i arbejdsmenuen.
2. Vælg mark.



BEMÆRK

For at oprette førere skal der oprettes og vælges en vilkårlig opgave. De oprettede førere kan derefter tildeles enhver opgave.


3. Vælg en vilkårlig opgave under "Opgaver".
4. Vælg "Fører".

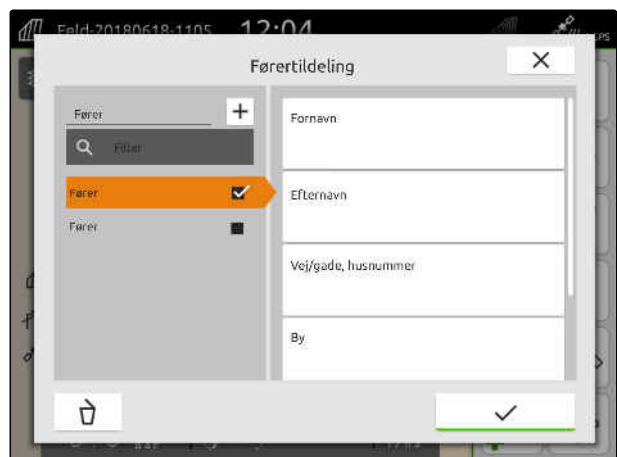


5. For at oprette en ny fører:

Vælg .

6. Indtast førerdata.

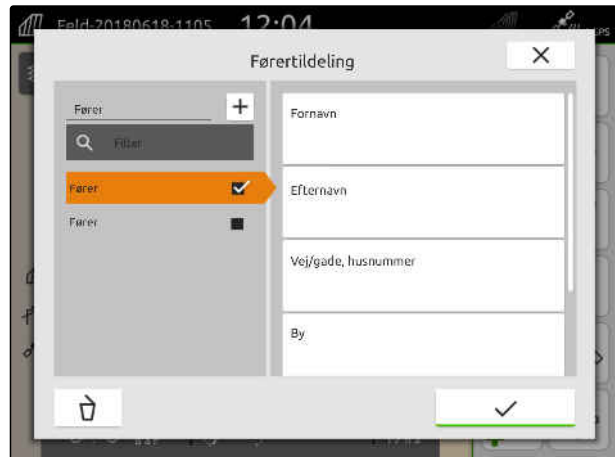
7. Bekræft med .



8. For at tildele en fører opgaven:
Vælg den ønskede fører.

➔ Den valgte fører får et hak.

9. Bekræft med ✓.



19.8 Eksport af opgavedata som PDF

CMS-T-00003637-E.1

Opgavedataene for den aktuelle opgave kan gemmes som PDF på USB-stikket.

PDF'en indeholder følgende opgavedata:


- Opgavesammenfatning
- Opgavedetaljer
- Samlede værdier for udstyret
- Detaljer om udbringningsmængden pr. nominel værdi-modtager
- Illustration af et dækningskort pr. nominel værdi-modtager



FORUDSÆTNINGER

- ☑ USB-stik er sat i
- ☑ Den ønskede opgave indlæst i markdataene, se side 85

1. Åbn lynstartmenuen.

2. Vælg .

➔ Opgavedataene gemmes i fortegnelsen "PDF_Eksport" på USB-stikket. Som navn får PDF-filen datoen og klokkeslættet for eksporten samt marknavnet og opgavenavnet.



CMS-I-00000278

Anvendelse af delbreddefunktion

20

CMS-T-00000189-K.1

20.1 Indstilling af overlappning

CMS-T-00000286-I.1

20.1.1 Fastlæggelse af overlappning i kørselsretningen

CMS-T-00000287-H.1

Overlappningen i kørselsretningen angiver, hvor langt delbredderne må rage ind over en grænse i kørselsretningen, før delbredderne deaktiveres. En overlappning i kørselsretningen forhindrer, at der opstår mellemrum mellem forageren og rækkerne eller mellem de bearbejdede arealer.

Overlappningen i kørselsretningen kan indstilles separat for aktiveringen og deaktiveringen af delbredderne.

Grænser for overlappning i kørselsretningen:

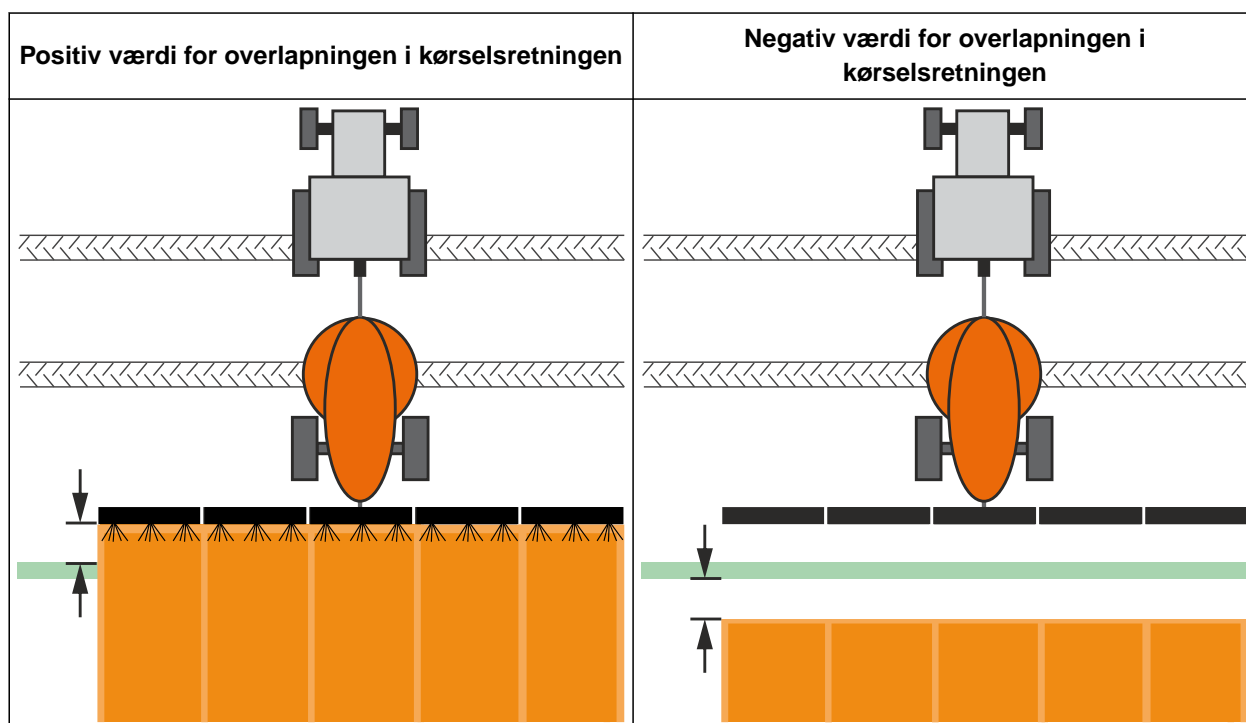
- Grænse for ubearbejdet til bearbejdet areal
- Foragergrænse



BEMÆRK


For en korrekt overlappning i kørselsretningen gælder følgende:

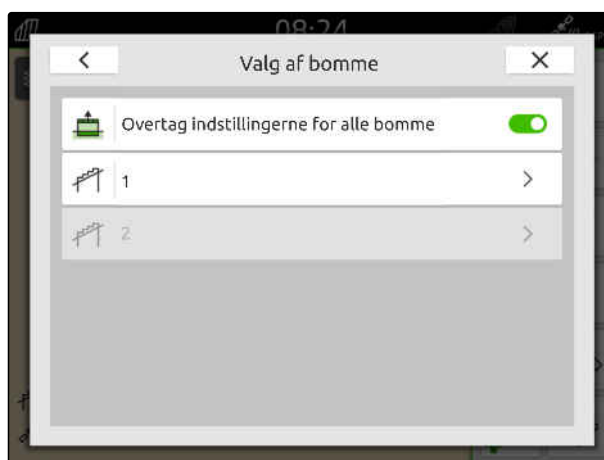
- De korrekte omskiftningstider uden overlappning skal indstilles i udstyrsstyringen.
- Hvis der skal være et mellemrum mellem forageren og rækkerne eller mellem de bearbejdede arealer, kan der også indtastes en negativ værdi for overlappningen i kørselsretningen.



FORUDSÆTNINGER

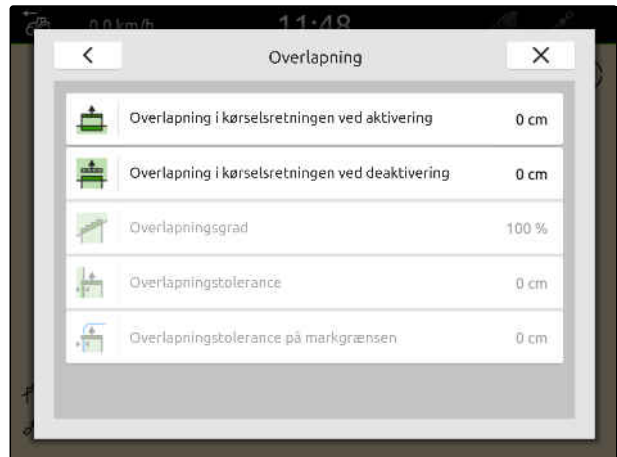
- ☑ Licens til "GPS-switch basic" eller "GPS-switch pro" er til rådighed

1. Vælg  > "Overlappingsindstillinger" i arbejdsmenuen.
 - ➔ Hvis det tilsluttede udstyr understøtter MultiBoom, vises et udvalg af bomme.
 - ➔ Hvis det tilsluttede udstyr kun har en bom, springes udvalget af bomme over.
2. Hvis overlappingsindstillingerne skal overtages for alle bomme, så aktiver "Overtag indstillingerne for alle bomme".
 - ➔ Hvis "Overtag indstillingerne for alle bomme" er aktiveret, kan kun den første bom vælges.
3. Vælg bom fra listen.



CMS-I-00004943

4. Vælg "Overlappning i kørselsretningen ved aktivering".
5. Indtast en værdi mellem -1000 cm og 1000 cm.
6. Bekræft med ✓ .
7. Vælg "Overlappning i kørselsretningen ved deaktivering".
8. Indtast en værdi mellem -1000 cm og 1000 cm.
9. Bekræft med ✓ .



CMS-I-00000198

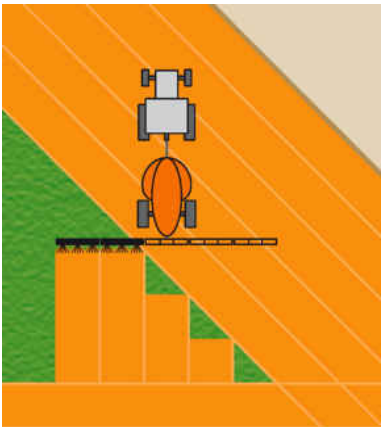
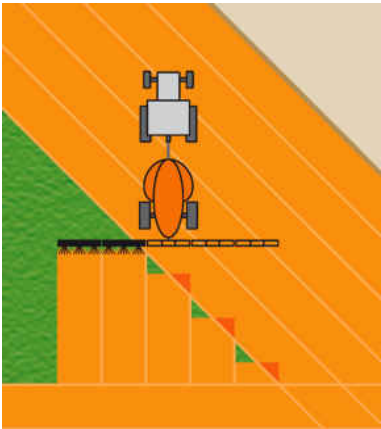
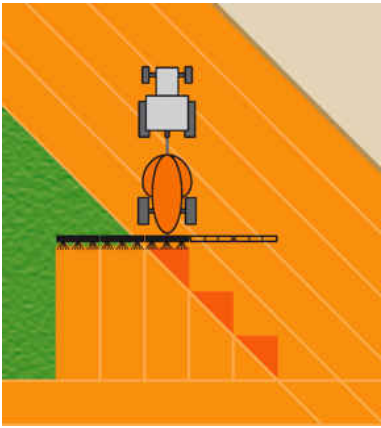
20.1.2 Fastlæggelse af overlappingsgrad

CMS-T-00000288-H.1

Overlappingsgraden bestemmer, hvor mange procent en delbredde må overskride en grænse, før delbredden deaktiveres. Den indstillede overlappingsgrad vises i kortvisningen.

Grænser for overlappingsgraden:


- Grænse for ubearbejdet til bearbejdet areal
- Foragergrænse

Mulige indstillinger	Forklaring	Illustration
0 %	Delbredderne deaktiveres, før der opstår en overlapning.	
50 %	Delbredderne deaktiveres, hvis delbredderne overskrider en grænse med halvdelen.	
100 %	Delbredderne deaktiveres, hvis delbredderne overskrider en grænse fuldstændigt.	



FORUDSÆTNINGER

- ☑ Licens til "GPS-switch basic" eller "GPS-switch pro" er til rådighed

1. Vælg  > "Overlappingsindstillinger" i arbejdsmenuen.

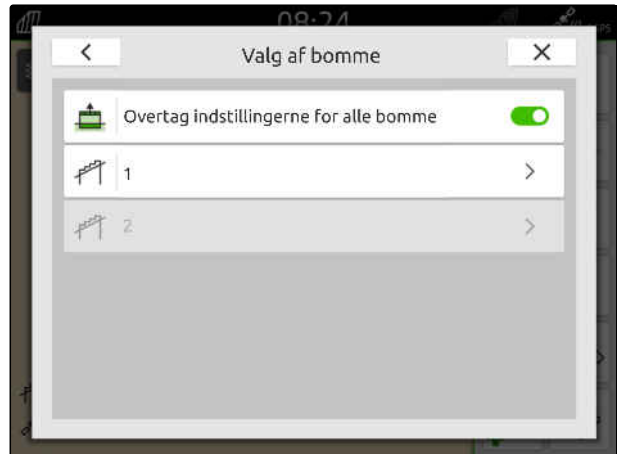
➔ Hvis det tilsluttede udstyr understøtter MultiBoom, vises et udvalg af bomme.

➔ Hvis det tilsluttede udstyr kun har en bom, springes udvalget af bomme over.

2. Hvis overlappingsindstillingerne skal overtages for alle bomme, så aktivér "Overtag indstillingerne for alle bomme".

➔ Hvis "Overtag indstillingerne for alle bomme" er aktiveret, kan kun den første bom vælges.

3. Vælg bom fra listen.

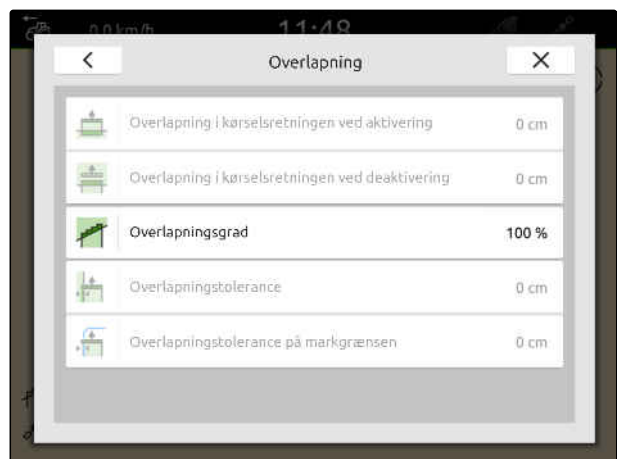


CMS-I-00004943

4. Vælg "Overlappingsgrad".

5. Vælg en procentværdi.

6. Bekræft med ✓.



CMS-I-00000199

20.1.3 Fastlæggelse af overlappningstolerance

CMS-T-00000289-I.1

Overlappningstolerancen bestemmer, hvor meget de ydre delbredder må rage ud over et bearbejdet areal, før delbredderne deaktiveres. En overlappningstolerance forhindrer, at de ydre delbredder hele tiden deaktiveres og aktiveres, når man kører langs med en grænse.

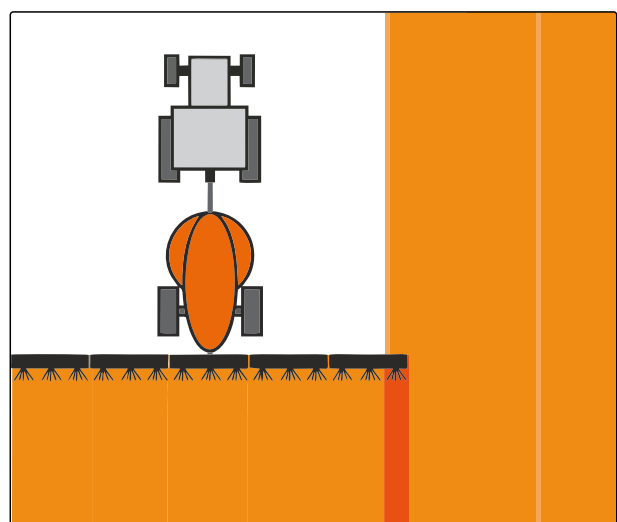
Grænser for overlappningstolerancen:

- Grænse for ubearbejdet til bearbejdet areal
- Foragergrænse



BEMÆRK

Overlappningstolerancen er kun gældende, når der er fastlagt en overlappingsgrad på 0 % eller 100 %, se side 105.




CMS-I-0000594



FORUDSÆTNINGER

- ☑ Licens til "GPS-switch basic" eller "GPS-switch pro" er til rådighed

1. Vælg  > "Overlappingsindstillinger" i arbejdsmenuen.

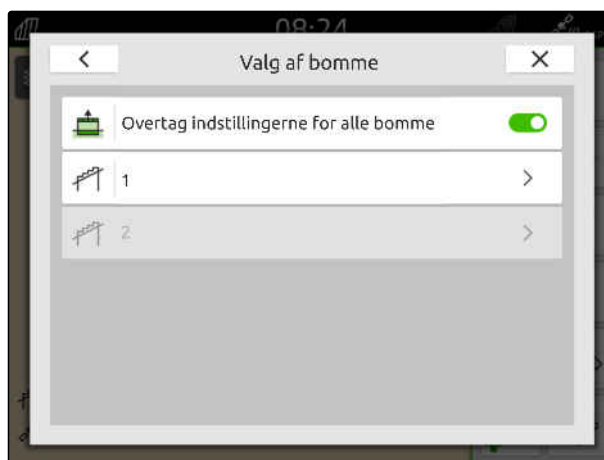
➔ Hvis det tilsluttede udstyr understøtter MultiBoom, vises et udvalg af bomme.

➔ Hvis det tilsluttede udstyr kun har en bom, springes udvalget af bomme over.

2. Hvis overlappingsindstillingerne skal overtages for alle bomme, så aktiver "Overtag indstillingerne for alle bomme".

➔ Hvis "Overtag indstillingerne for alle bomme" er aktiveret, kan kun den første bom vælges.


3. Vælg bom fra listen.

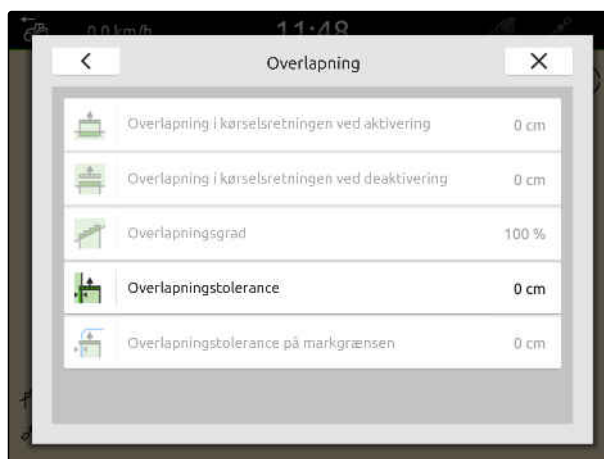


CMS-I-00004943

4. Vælg "Overlappningstolerance".

5. Indtast den ønskede værdi.

6. Bekræft med .

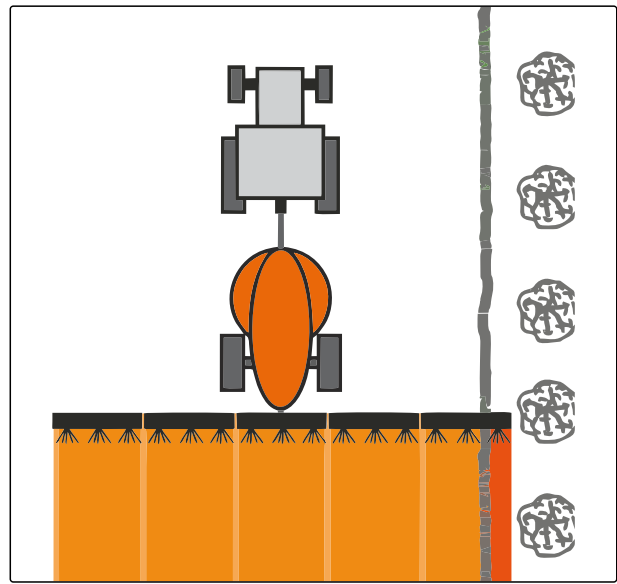


CMS-I-00000200

20.1.4 Fastlæggelse af overlappningstolerance på markgrænsen

CMS-T-00000290-H.1


Overlappningstolerancen på markgrænsen fastlægger, hvor meget de ydre delbredder må rage ud over markgrænsen, inden delbredderne deaktiveres. En overlappingsgrænse på markgrænsen forhindrer, at de ydre delbredder hele tiden aktiveres og deaktiveres, fordi de kører langs med en markgrænse.



CMS-I-001467

FORUDSÆTNINGER

- ☑ Licens til "GPS-switch basic" eller "GPS-switch pro" er til rådighed

1. Vælg  > "Overlappingsindstillinger" i arbejdsmenuen.

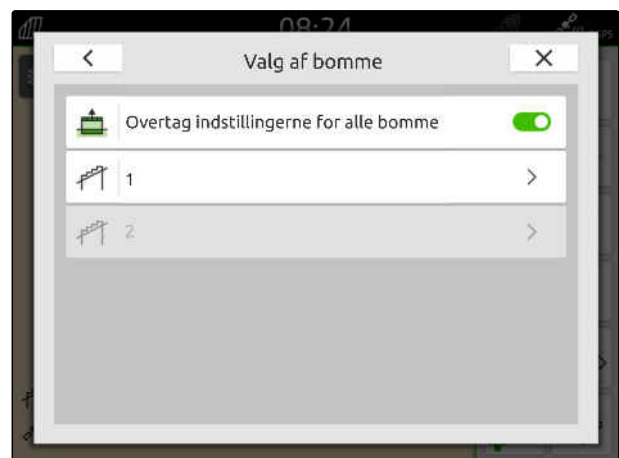
➔ Hvis det tilsluttede udstyr understøtter MultiBoom, vises et udvalg af bomme.

➔ Hvis det tilsluttede udstyr kun har en bom, springes udvalget af bomme over.

2. Hvis overlappingsindstillingerne skal overtages for alle bomme, så aktiver "Overtag indstillingerne for alle bomme".

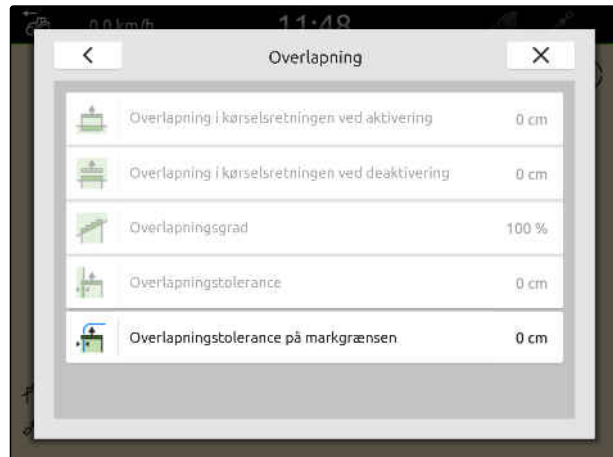
➔ Hvis "Overtag indstillingerne for alle bomme" er aktiveret, kan kun den første bom vælges.

3. Vælg bom fra listen.



CMS-I-00004943

4. Vælg "Overlappningstolerance på markgrænsen".
5. Indtast en værdi mellem 0 cm og 150 cm.
6. Bekræft med ✓.



CMS-I-00000201

20.2 Start af optegnelse

CMS-T-00000264-J.1

Når optegnelsen er startet, og delbredderne er aktiveret, gemmer AmaTron 4 det bearbejdede areals positionsdata. Bearbejdede arealer vises med grønt på kortvisningen.

Følgende data hører til optegnelserne:

- Bearbejdet areal
- Markgrænser
- Forhindringer
- Forager
- Sporlinjer




FORUDSÆTNINGER

- ☑ Licens til "GPS-switch basic" eller "GPS-switch pro" er til rådighed
- ☑ ISOBUS er konfigureret, se side 44
- ☑ GPS-signal til rådighed
- ☑ Korrekt traktor er valgt, se side 67
- ☑ Korrekt udstyr er valgt, se side 57
- ☑ Overlappning er indstillet, se side 103

Ved automatisk delbreddefunktion:


- ☑ Udstyr er konfigureret til den automatiske delbreddefunktion i ISOBUS-softwaren

- ▶ Hvis det tilsluttede arbejdsredskab understøtter den automatiske delbreddefunktion:

Vælg  i arbejdsmenuen

eller

hvis det tilsluttede arbejdsredskabs delbredder styres manuelt:

Vælg  i arbejdsmenuen.

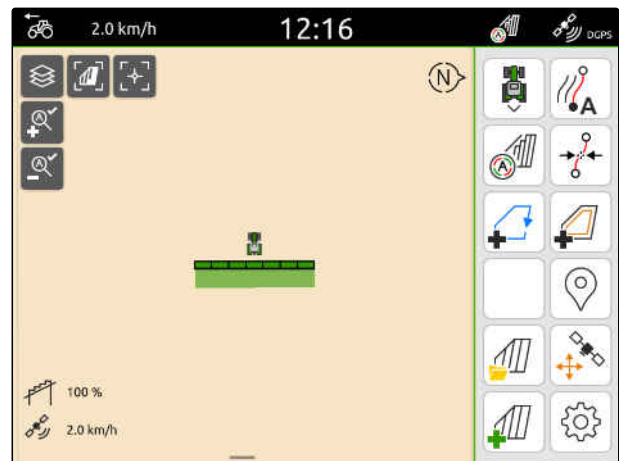


BEMÆRK

Uden et GPS-korrektionssignal korrigerer en software det modtagne GPS-signal. Der kan gå 5 minutter, indtil der er et korrigeret GPS-signal til rådighed.

Hvis der ikke er noget korrigeret GPS-signal til rådighed, vises det bearbejdede areal i kortvisningen med gult. Hvis der er et korrigeret GPS-signal til rådighed, vises det bearbejdede areal med grønt.

- ➔ Følgende tabel viser en oversigt over delbreddetilstanden og de tilhørende farver for delbredderne i udstyrssymbolet.



CMS-I-00000132

Udstyr med automatisk delbreddefunktion	
Delbreddetilstand	Delbreddens farve i udstyrssymbolet
Udstyr ikke i arbejdsstilling	Grå
Optegnelse stoppet, delbredde deaktiveret manuelt	Orange
Optegnelse stoppet, delbredde aktiveret manuelt	Grøn
Delbredde deaktiveret via automatisk delbreddefunktion	Orange
Delbredde aktiveret via automatisk delbreddefunktion	Grøn
Delbredde aktiveret via automatisk delbreddefunktion, delbredde har ikke nået nominal værdi	Gul
Optegnelse startet, delbredde stoppet manuelt	Rød



BEMÆRK

Hvis udstyrets delbredder styres manuelt, gives der en aktiveringsanbefaling via delbreddernes farver i udstyrssymbolet.

Udstyr med manuel delbreddefunktion	
Aktiveringsanbefaling	Delbreddens farve i udstyrssymbolet
Delbredde fra	Orange
Delbredde til	Grøn

20.3 Afslutning af optegnelse

CMS-T-00000265-B.1

- ▶ *Hvis det tilsluttede arbejdsredskab understøtter den automatiske delbreddefunktion:*


Deaktiver alle delbredder via udstyrsstyringen,

eller

stop

eller

hvis det tilsluttede arbejdsredskabs delbredder styres manuelt:

Vælg  i arbejdsmenuen.

Anvendelse af Spot-Spraying

21

CMS-T-00016884-A.1

21.1 Start af Spot-Spraying

CMS-T-00016270-A.1

Med Spot-Spraying kan der udbringes sprøjtevæske punktvist. Til dette anvendes GPS-kordinater, der er gemt forinden i et Spot-Spraying-kort. Af GPS-kordinaterne resulterer der punktformede arealer, som sprøjtevæsken udbringes på.



FORUDSÆTNINGER

Forudsætninger i AmaTron 4:

- ☑ Licens til "GPS-switch pro" er til rådighed
- ☑ ISOBUS er konfigureret, se side 44
- ☑ Der findes GPS-signal med RTK-korrektionsignal. Det anvendte RTK-korrektionsignal svarer til det RTK-korrektionsignal, som Spot-Spraying-kortet blev oprettet med.
- ☑ Udstyrsgeometridata er indtastet korrekt, se side 53
- ☑ Traktorgeometridata er indtastet korrekt, hvis GPS-signalet til traktoren anvendes, se side 58

Forudsætninger for marksprøjten:

- ☑ Udstyr er konfigureret til den automatiske delbreddefunktion i ISOBUS-softwaren
- ☑ Sprøjtevæsketank er fyldt med maksimalt tilladt udbringningsmængde
- ☑ Enkelt-dysefunktion AmaSelect findes
- ☑ Software til marksprøjten er opdateret til den aktuelle version
- ☑ Der er monteret Spot-Spraying-dyser for at opnå optimale resultater

1. *For at anvende Spot-Spraying-kortet uden markgrænse:*
se side 117

eller

for at anvende Spot-Spraying-kortet med markgrænse:
se side 118.

2. Indstil aktiveringstiderne nøjagtigt for det anvendte redskabsudstyr i ISOBUS-softwaren.
3. Indstil et konstant sprøjtetryk på ca. 3 bar i ISOBUS-softwaren.
4. Indstil nominal værdi for udbringningsmængden i ISOBUS-softwaren.

5. Vælg  i arbejdsmenuen.

For at opnå en størst mulig dækning af spottene behandles der ekstraområder omkring spottene i kørselsretningen og til siden. Ekstraområdernes størrelse angives via procentværdier.

AMAZONE anbefaler følgende indstillinger:

- Ekstraområde til siden: 10 %
- Ekstraområde i kørselsretningen: 100 %

Ekstraområderne kan reduceres for at reducere den nødvendige sprøjtevæskemængde. Hvis ekstraområdet i kørselsretningen reduceres for kraftigt, behandles mindre spots ikke. Den optimale indstilling kan kun findes under anvendelsen på marken.

6. *For at tilpasse ekstraområderne:*
Indtast den ønskede værdi under "Ekstraområde til siden" eller "Ekstraområde i kørselsretningen".

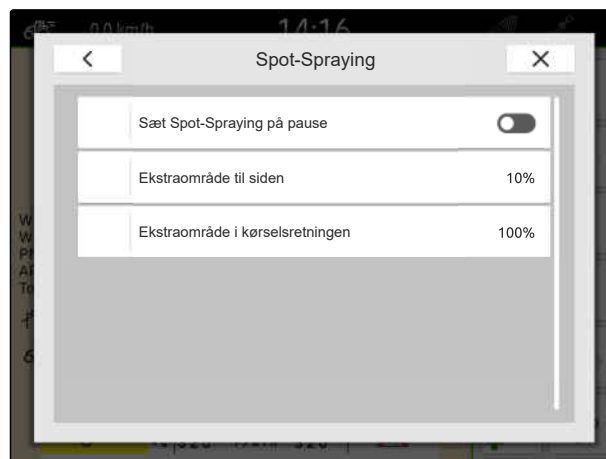
7. Aktivér delbredder i ISOBUS-softwaren.

8. Vælg  i arbejdsmenuen.

9. Kør på marken.

10. Tilpas hastigheden til den ønskede udbringningsmængde.

➔ Delbredderne kan aktiveres ved hjælp af Spot-Spraying-kortet. Uden for spottene forbliver delbredderne deaktiveret uafhængigt af applikationskort eller grænser. Hele arealet, der køres hen over med delbredderne, markeres som bearbejdet areal.



CMS-I-00010836




CMS-I-00010861

Spot-Spraying kan sættes på pause for at aktivere delbreddefunktionen igen afhængigt af applikationskort eller grænser. Hele arealet, der køres

hen over med delbredderne, forbliver markeret som bearbejdet areal.

11. For at sætte Spot-Spraying på pause:

Vælg  i arbejdsmenuen, og aktivér "Sæt Spot-Spraying på pause".

21.2 Anvendelse af Spot-Spraying-kort uden markgrænse

CMS-T-00016886-A.1

Spot-Spraying-kortet kan importeres og anvendes direkte uden markgrænse.



FORUDSÆTNINGER

- ☉ Det ønskede Spot-Spraying-kort indeholder mindre end million spots
- ☉ USB-stik med Spot-Spraying-kort er sat i

Spot-Spraying-kort skal som punktkort være oprettet med WGS-84-koordinatsystemet. Spot-Spraying-kort består af 3 filer. Alle 3 filer skal være gemt i den samme mappe eller den samme zip-fil på USB-stikket:

- Geometridatafil, filformat: .shp
- Egenskabsdatafil, filformat: .dbf
- Attributdatafil, filformat: .shx
- Geometridatafilen har en attribut med navnet "spray_r", som opfylder følgende forudsætninger:
 - ◇ Radiussen for arealet, der skal sprøjtes, er angivet i attributten "spray_r"
 - ◇ Radiussen er angivet i cm
 - ◇ Den angivne radius ligger mellem 10 cm og 1.000 cm

1. Vælg  i hovedmenuen.


➔ Hvis der forefindes optegnelser, vises en henvisning.

2. For at annullere de aktuelle optegnelser:

Vælg 


eller

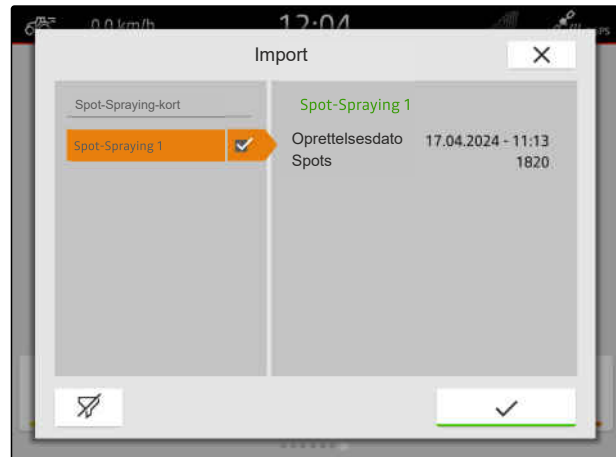
for at gemme de aktuelle optegnelser:

Vælg , se side 85.

21 | Anvendelse af Spot-Spraying

Anvendelse af Spot-Spraying-kort med markgrænse

3. Vælg det ønskede Spot-Spraying-kort.
4. Bekræft importen med .
- ➔ Spot-Spraying-kortet vises i kortvisningen.
- 5.



CMS-I-00010835

21.3 Anvendelse af Spot-Spraying-kort med markgrænse

CMS-T-00016887-A.1

Spot-Spraying-kortet skal tilføjes som opgave til en eksisterende mark for at anvendes Spot-Spraying-kortet med en markgrænse.



FORUDSÆTNINGER

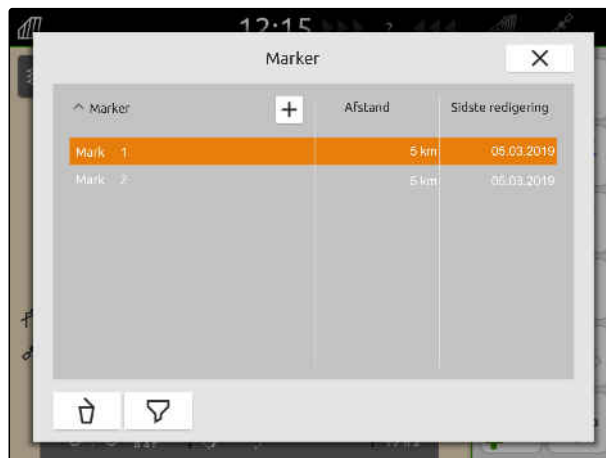
- ☑ Mark er oprettet, se side 87, eller ISO-XML-opgavedata er importeret, se side 90
- ☑ Det ønskede Spot-Spraying-kort indeholder mindre end million spots
- ☑ USB-stik med Spot-Spraying-kort er sat i

Spot-Spraying-kort skal som punktkort være oprettet med WGS-84-koordinatsystemet. Spot-Spraying-kort består af 3 filer. Alle 3 filer skal være gemt i den samme mappe eller den samme zip-fil på USB-stikket:

- Geometridatafil, filformat: .shp
- Egenskabsdatafil, filformat: .dbf
- Attributdatafil, filformat: .shx
- Geometridatafilen har en attribut med navnet "*spray_r*", som opfylder følgende forudsætninger:
 - ◇ Radiusen for arealet, der skal sprøjtes, er angivet i attributten "*spray_r*"
 - ◇ Radiusen er angivet i cm
 - ◇ Den angivne radius ligger mellem 10 cm og 1.000 cm

1. Vælg  i arbejdsmenuen.

2. Vælg den ønskede mark.



CMS-I-00000304

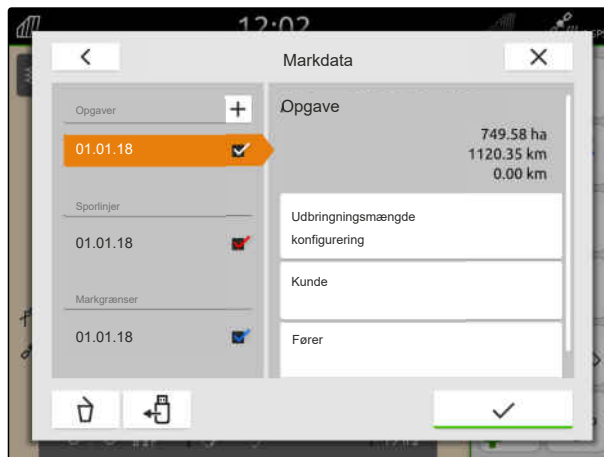
21 | Anvendelse af Spot-Spraying

Anvendelse af Spot-Spraying-kort med markgrænse

3. Hvis en markgrænse skal indlæses:
Sæt hak ved den ønskede markgrænse.

4. Vælg .

- ➔ De Spot-Spraying-kort, der er gemt på USB-stikket, vises.




CMS-I-00000303

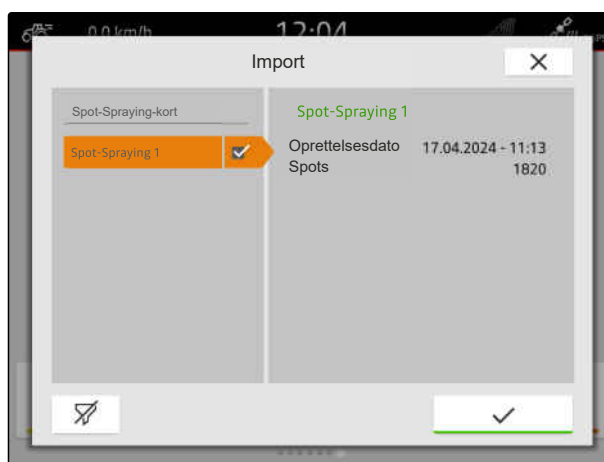
5. Vælg det ønskede Spot-Spraying-kort.

6. Bekræft importen med .

- ➔ Spot-Spraying-kortet importeres og tilføjes som opgave til marken.

7. Bekræft med .

- ➔ Spot-Spraying-kortet vises i kortvisningen.



CMS-I-00010835

Anvendelse af markgrænser

22

CMS-T-00001745-H.1

22.1 Oprettelse af markgrænse

CMS-T-00000298-H.1

AmaTron 4 kan oprette en markgrænse ud fra det bearbejdede areal. AmaTron 4 kan beregne marksstørrelsen ud fra markgrænsen. Ud fra marksstørrelsen får man det bearbejdede areal og det resterende areal. Hvis den automatiske delbreddefunktion anvendes, stopper udbringningen på markgrænsen.

Hvis der skal oprettes en markgrænse uden faktisk at bearbejde arealet, kan det bearbejdede areal slettes igen på AmaTron 4.

Hvis der er tilsluttet en ISOBUS-spreder, oprettes der automatisk en sikkerhedszone inden for markgrænsen. Hvis ISOBUS-sprederen køres ind i sikkerhedszonen, deaktiveres delbredderne. Dermed forhindres det, at der spredes ud over markgrænsen. Sikkerhedszonen kan deaktiveres via markgrænsekonfigurationen.

På AMAZONE-spredere af den nyeste generation aktiveres sikkerhedszonen automatisk ved grænsespredning.



FORUDSÆTNINGER

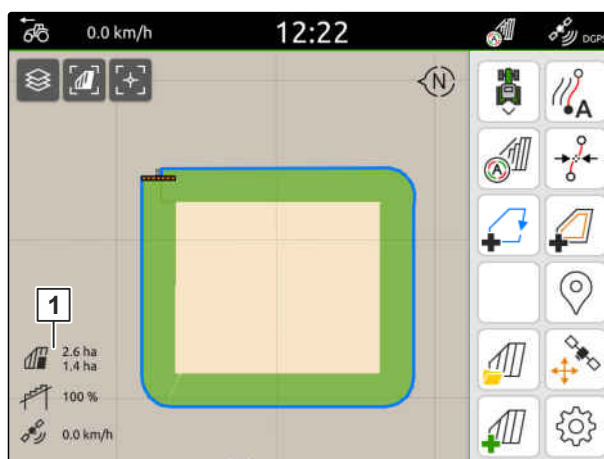
- ☑ Licens til "GPS-switch basic" eller "GPS-switch pro" er til rådighed
- ☑ Markkant fuldstændig bearbejdet

1. Vælg  i arbejdsmenuen.



CMS-I-00000215

➔ Markgrænsen lægges omkring den bearbejdede flade. Størrelsen af det bearbejdede areal og af det resterende areal vises på kortet: **1**



CMS-I-00000217

2. For at slette det bearbejdede areal: tryk på det bearbejdede areal.

3. Vælg .



CMS-I-00003261

4. *For at oprette udelukkelseszoner:*
se side 123.
5. *For at konfigurere markgrænsen:*
se side 125

22.2 Oprettelse af udelukkelseszoner

CMS-T-00013057-A.1

Med udelukkelseszoner kan de arealer på marken markeres, som ikke skal eller kan bearbejdes. Udelukkelseszoner får en egen grænse. Når der oprettes udelukkelseszoner, og der endnu ikke findes nogen markgrænse, oprettes der automatisk en markgrænse. Udelukkelseszonernes grænser lægges inden for markgrænsen omkring ubearbejdede arealer.

Udelukkelseszonen skal have en størrelse på mindst 10 m².

Hvis der er tilsluttet en ISOBUS-spreder, oprettes der automatisk sikkerhedszoner omkring udelukkelseszoner. Hvis ISOBUS-sprederen køres ind i sikkerhedszonen, deaktiveres delbredderne. Dermed forhindres det, at der spredes i udelukkelseszonerne. Sikkerhedszonen kan deaktiveres via markgrænsekonfigurationen.

På AMAZONE-spredere af den nyeste generation aktiveres sikkerhedszonen automatisk ved grænsespredning.



FORUDSÆTNINGER

- ☑ Mark fuldstændig bearbejdet
- ☑ Der findes ubearbejdet areal på mindst 10 m² inden for det bearbejdede areal

1. Tryk på det bearbejdede areal.

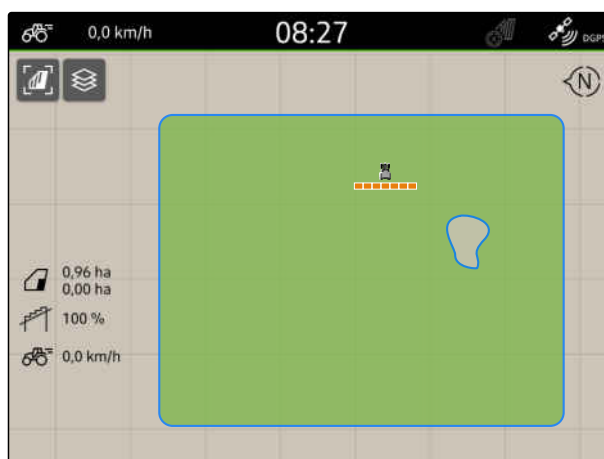
2. Vælg .



CMS-I-00008351

➔ Hvis der endnu ikke findes nogen markgrænse, oprettes der en markgrænse.

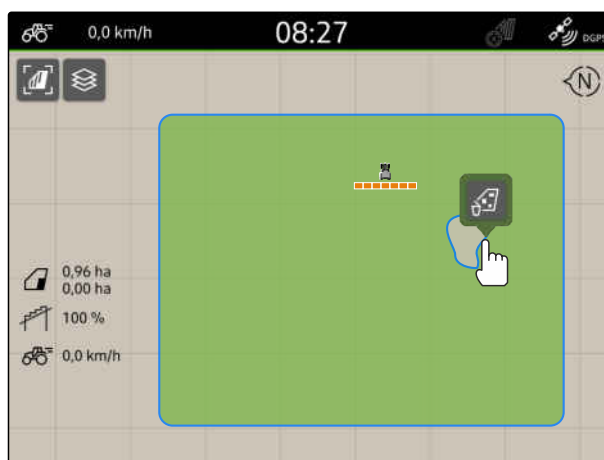
➔ Der oprettes udelukkelseszoner omkring de ubearbejdede arealer inden for markgrænsen.



CMS-I-00008350

3. *For at slette en udelukkelseszone:*

Tryk på udelukkelseszonen, og vælg .




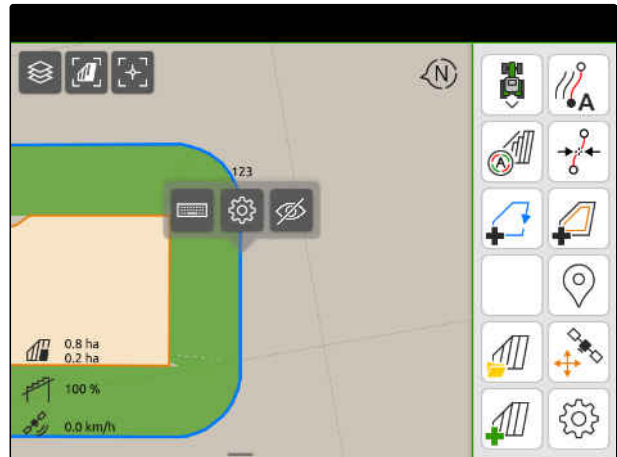
CMS-I-00008349

22.3 Skjulning af markgrænse

CMS-T-00000308-H.1

Hvis markgrænserne skjules, vises markgrænserne ikke længere i kortvisningen. De skjulte markgrænser forbliver gemt i markdataene og kan indlæses igen.

1. Tryk på markgrænsen.
2. Vælg .
3. For at indlæse markgrænserne igen: se side 85.



CMS-I-00001053

22.4 Konfigurering af markgrænser

CMS-T-00013056-B.1

22.4.1 Deaktivering af sikkerhedszone

CMS-T-00013058-B.1

Hvis der er tilsluttet en ISOBUS-spreder, oprettes der automatisk sikkerhedszoner inden for markgrænser og omkring udelukkelseszoner. Hvis ISOBUS-sprederen køres ind i en sikkerhedszone, deaktiveres delbredderne. Dermed forhindres det, at der spredes ud over markgrænsen eller ind i udelukkelseszonen. Sikkerhedszonerne kan deaktiveres.

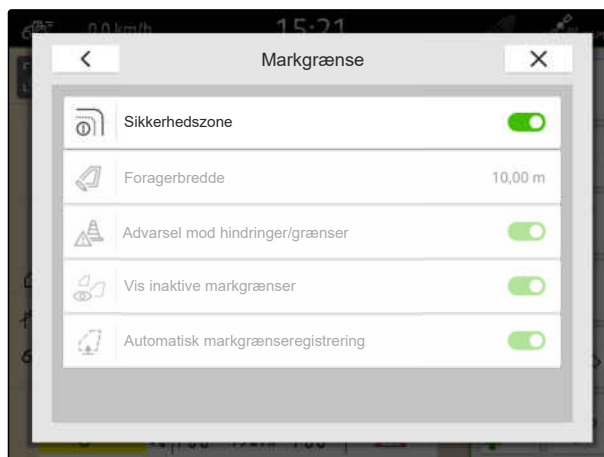
På AMAZONE-spredere af den nyeste generation deaktiveres sikkerhedszonerne automatisk ved grænsespredning.

1. Vælg  > "Markgrænse" i arbejdsmenuen.

2. Aktivér "Sikkerhedszone"

eller

deaktivér "Sikkerhedszone".



CMS-I-00008327

22.4.2 Aktivering af advarsler mod hindringer og grænser

CMS-T-00000225-H.1

Advarsler vises ved den øverste skærmkant, og der udsendes et akustisk signal.

Når advarslerne er aktiveret, vises der advarsler for følgende hændelser:

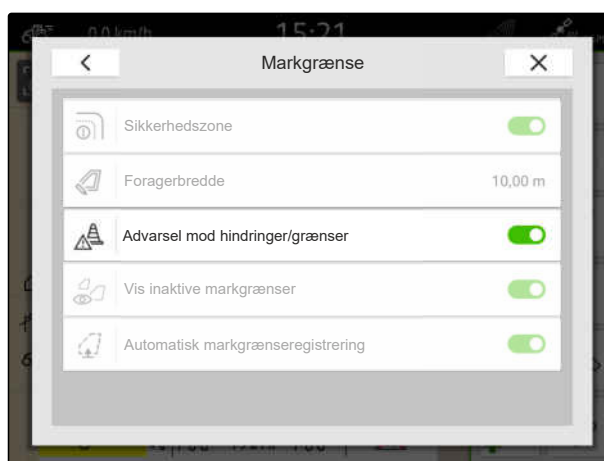
- Tilnærmelse til en markgrænse
- Tilnærmelse til en forhindring

1. Vælg  > "Markgrænse" i arbejdsmenuen.

2. Aktivér "Advarsel mod hindringer/grænser"

eller

deaktivér "Advarsel mod hindringer/grænser".



CMS-I-00000189

22.4.3 Visning af inaktive markgrænser

CMS-T-00013059-B.1

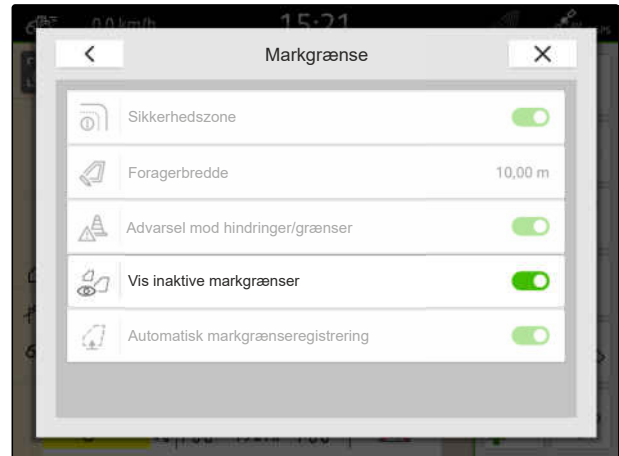
Når denne funktion er aktiveret, vises inaktive markgrænser som tynde grå linjer i kortvisningen.

1. Vælg  > "Markgrænse" i arbejdsmenuen.

2. Aktivér "Vis inaktive markgrænser"

eller

deaktivér "Vis inaktive markgrænser".



CMS-I-00008328

22.4.4 Aktivering af automatisk markgrænseregistrering

CMS-T-00003639-D.1

Når den automatiske markgrænseregistrering er aktiveret, registrerer AmaTron 4 automatisk, om en gemt mark er i nærheden. Derefter kan markdataene for denne mark indlæses for at bearbejde marken. Når funktionen er deaktiveret, skal markdataene vælges manuelt for at bearbejde marken.

FORUDSÆTNINGER

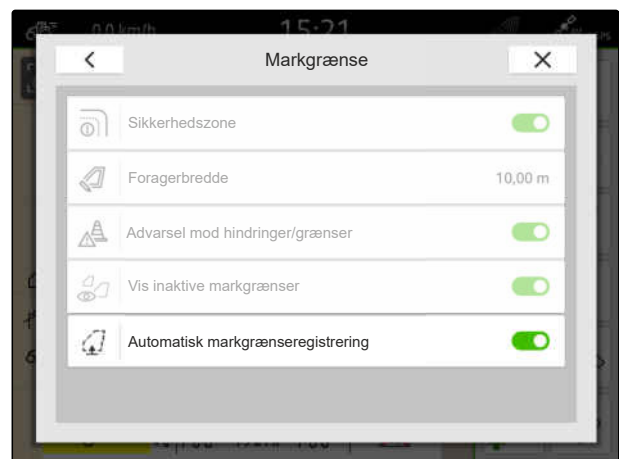
- ☑ Licens til "GPS-Maps & Doc" er til rådighed

1. Vælg  > "Markgrænse" i arbejdsmenuen.

2. Aktivér "Automatisk markgrænseregistrering"

eller

deaktivér "Automatisk markgrænseregistrering".



CMS-I-00008291

Anvendelse af virtuel forager

23

CMS-T-00001746-H.1

23.1 Oprettelse af virtuel forager

CMS-T-00000300-I.1

Med en virtuel forager kan den faktiske forager fastlægges i kortvisningen. Således kan foragerens område bearbejdes uafhængigt af den resterende mark. Delbredderne aktiveres på foragergrænsen.

Der oprettes automatisk sporlinjer på den virtuelle forager.

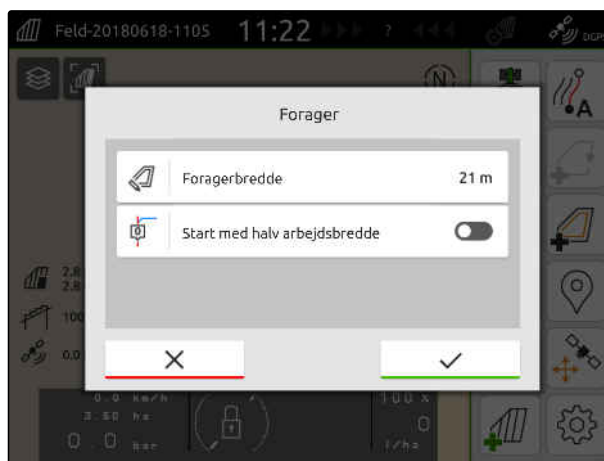


FORUDSÆTNINGER

- ☑ Licens til "GPS-switch basic" eller "GPS-switch pro" er til rådighed
- ☑ Markgrænse oprettet, se side 121

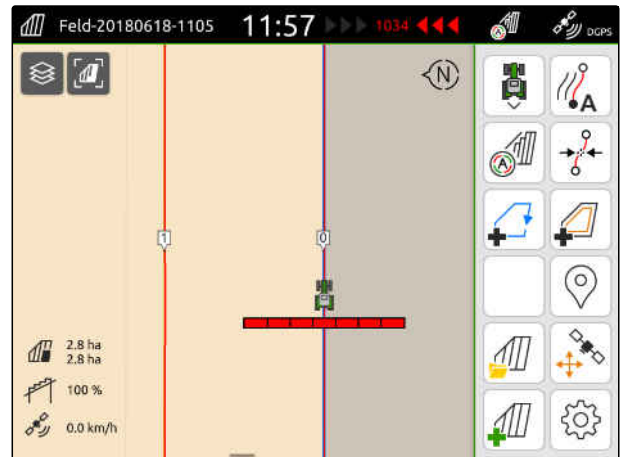
1. Vælg  i arbejdsmenuen.

2. Indtast foragerbredde.



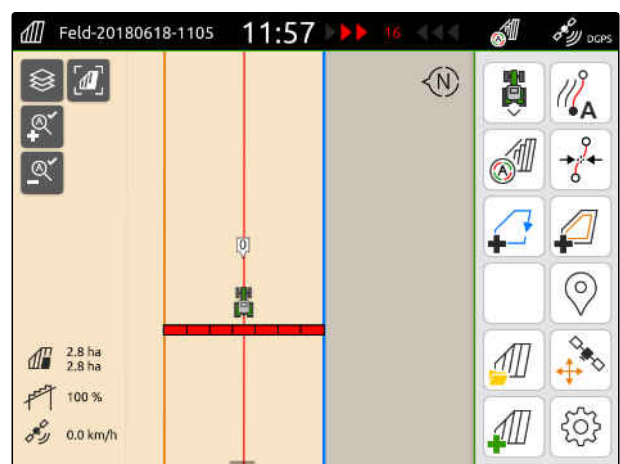
CMS-I-00000219

Hvis der startes med halv arbejdsbredde, ligger den første sporlinje "0" på markgrænsen og den anden sporlinje en arbejdsbredde inden for markgrænsen.



CMS-I-00000221

Hvis der startes med hel arbejdsbredde, ligger den første sporlinje "0" en halv arbejdsbredde inden for markgrænsen.



CMS-I-00000220

3. *For at oprette den første sporlinje på markgrænsen:*

Aktivér "Start med halv arbejdsbredde",

eller

for at oprette den første sporlinje en halv arbejdsbredde inden for markgrænsen:

Deaktivér "Start med halv arbejdsbredde".

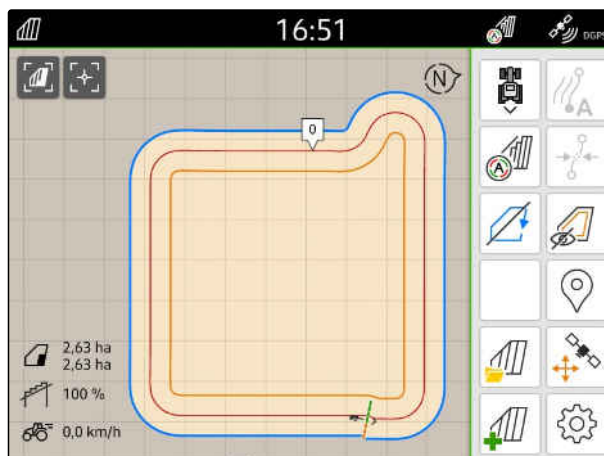
4. Bekræft med ✓ .

➔ Efter den virtuelle forager er oprettet, vises forageren som et gråt areal inden for markgrænsen.

23 | Anvendelse af virtuel forager


Oprettelse af virtuel forager

For at kunne starte udbringningen inden for den virtuelle forager og for at kunne benytte sporlinjerne inden for den virtuelle forager skal den virtuelle forager låses op.




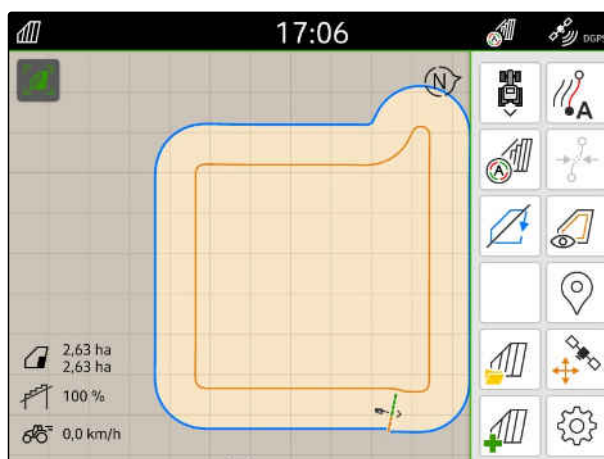
CMS-I-00009412

5. For at oplåse den virtuelle forager:

Vælg  i arbejdsmenuen.


6. For at skjule sporlinjerne inden for den virtuelle forager:

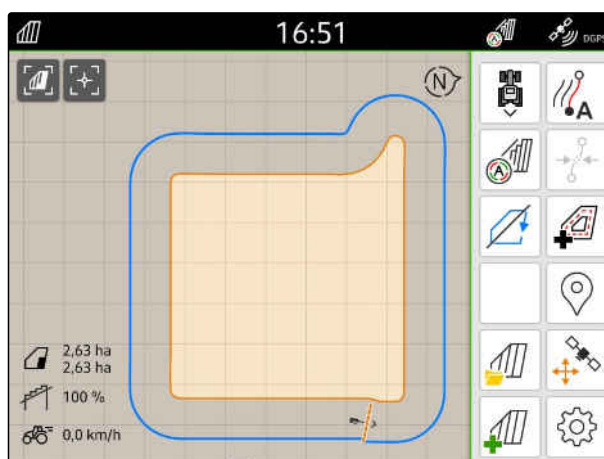
Vælg  i arbejdsmenuen.



CMS-I-00009411

7. For at spærre den virtuelle forager:

Vælg  i arbejdsmenuen.



CMS-I-00009413

23.2 Redigering af virtuel forager

CMS-T-00000309-G.1


1. Tryk på den virtuelle forager.
2. *For at slette den virtuelle forager:*

Vælg 

eller

for at ændre foragerbredden:

Indtast den ønskede foragerbredde under

 > "Markgrænse" > "Foragerbredde" i arbejdsmenuen

eller

for at forskyde den første sporlinje:

aktivér eller deaktivér "Start med halv

arbejdsbredde" under  > "Parallelkørsel" i arbejdsmenuen.



CMS-I-00000315

Markering af forhindring

24

CMS-T-00000299-G.1

Hvis der er forhindringer som vandhuller, elmaster, klipper eller træer på marken, kan de markeres på kortet i AmaTron 4. Hvis køretøjet bevæges hen mod en forhindring, signaliseres der en advarsel, og der zoomes ind på køretøjssymbolet.

Advarslen signaliseres kun, hvis advarsler er aktiveret i indstillingerne, se side 126.

Kortet zoomes kun ind, hvis auto-zoom er aktiveret, se side 71.


Den markerede forhindring kan anvendes til GPS-drift-korrektion, se side 78.



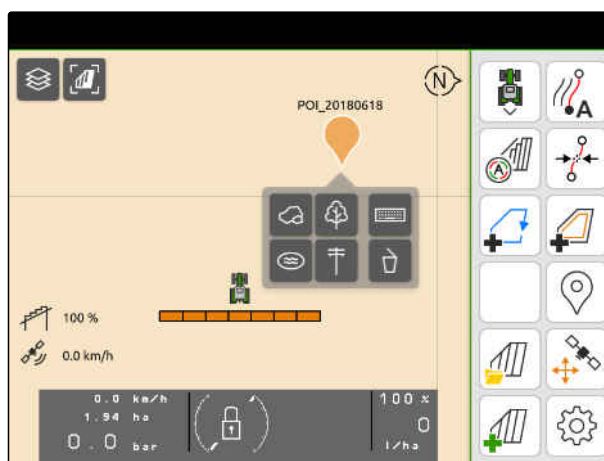
FORUDSÆTNINGER

- ☑ Licens til "GPS-switch pro" er til rådighed



1. Kør hen til forhindringen med køretøjet.
2. Hvis den markerede forhindring skal anvendes til GPS-drift-korrektion, så bemærk køretøjsretning og køretøjsposition.

3. Vælg  i arbejdsmenuen.

➔ På kortet vises der et forhindringssymbol.



CMS-I-00000222

-
4. Flyt forhindringssymbolet hen på den ønskede position med fingeren.
 5. *Hvis et symbol skal tilføjes for en bestemt forhindringstype:*
Vælg det ønskede symbol.
 6. *Hvis forhindringssymbolet skal omdøbes:*
Indtast det ønskede navn under .
 7. *Hvis forhindringssymbolet skal slettes:*
Vælg .
 8. *For at placere forhindringssymbolet:*
Tryk på kortet på et vilkårligt sted.

Anvendelse af parallelkørselshjælp

25

CMS-T-00000190-K.1

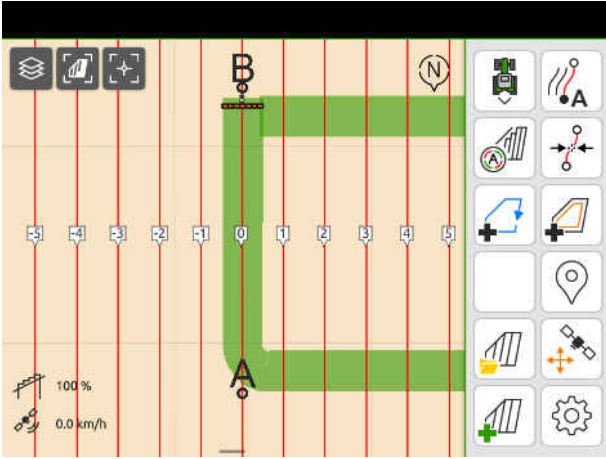

25.1 Konfigurering af parallelkørselshjælp

CMS-T-00000231-I.1

25.1.1 Valg af sporlinjemønster



CMS-T-00000293-I.1

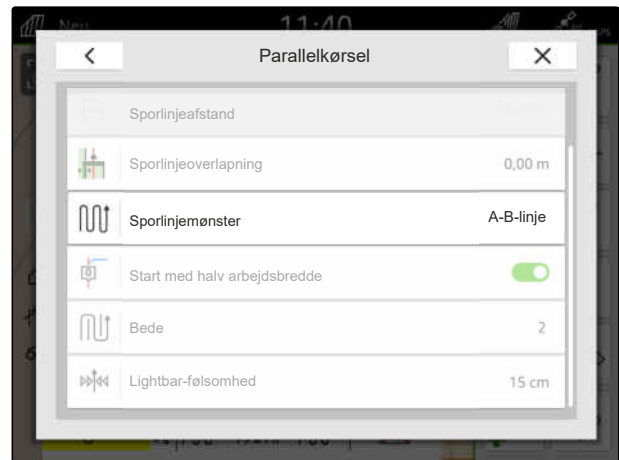
Med AmaTron 4 kan der registreres forskellige typer sporlinjer.

Mulige sporlinjemønstre	Forklaring	Illustration
A-B	Lige sporlinje, der oprettes mellem 2 punkter.	
Glattet kontur	Kurvete sporlinje, som registreres under kørslen mellem 2 punkter. Konturerne udglattes automatisk.	

FORUDSÆTNINGER

- ☑ Licens til "GPS-track" er til rådighed

1. Vælg  > "Parallelkørsel" > "Sporlinjemønster" i arbejdsmenuen.
2. Vælg ønsket sporlinjemønster.
3. Bekræft med .



CMS-I-00000207

25.1.2 Redigering af sporlinjer

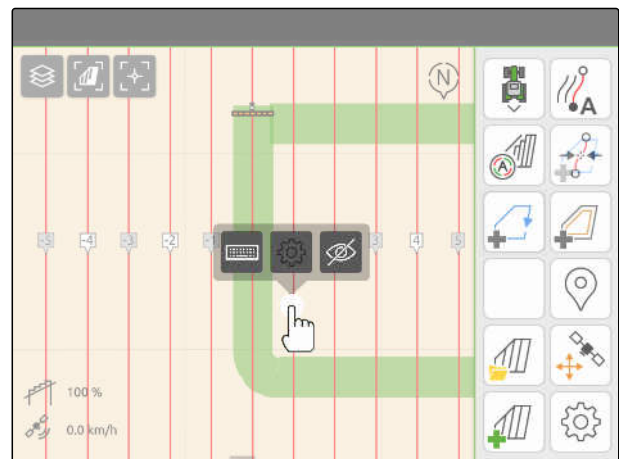
CMS-T-00007040-C.1

Hvis der oprettes sporlinjer, svarer sporlinjeafstanden til det tilsluttede udstyrs arbejdsbredde. Sporlinjeafstanden kan ændres manuelt.

Hvis der skal køres på sporlinjerne, og der alligevel skal opstå en overlapping eller et mellemrum i bearbejdningen, kan sporlinjeoverlappingen ændres.

1. Tryk på en sporlinje.
- ➔ Konfigurationsknapperne vises.

2. Vælg .



CMS-I-00004944

25 | Anvendelse af parallelkørselshjælp Konfigurering af parallelkørselshjælp

3. For at ændre sporlinjeafstanden:
Aktivér "Manuel indtastning"

eller

for at ændre sporlinjeoverlappningen:
Deaktivér "Manuel indtastning"

Mulige indtastninger for sporlinjeoverlappningen:

- Positiv værdi: Overlapping
 - Negativ værdi: Mellemrum i bearbejdningen
4. Indtast den ønskede sporlinjeafstand eller den ønskede sporlinjeoverlapping.

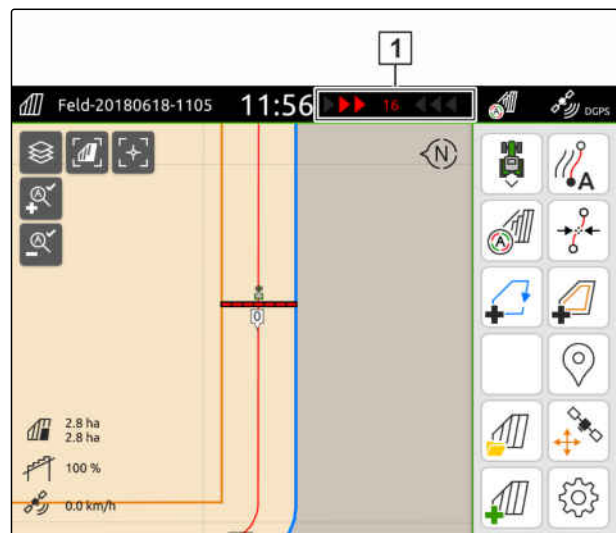


CMS-I-00004952

25.1.3 Indstilling af lightbar-følsomhed

Lightbaren **1** viser traktorens afvigelse fra den nærmeste sporlinje og hjælper føreren med at holde sporet.

Lightbarens trekantede symboler lyser, hvis sporlinjeafvigelsen overskrider den angivne værdi.





CMS-T-00000291-H.1

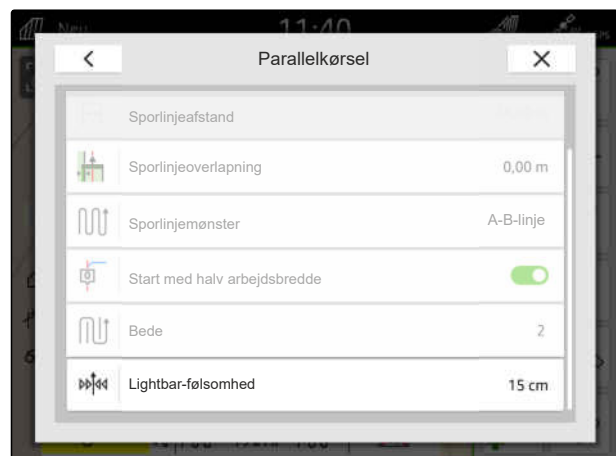
CMS-I-00000204



FORUDSÆTNINGER

- ☑ Licens til "GPS-track" er til rådighed

1. Vælg  > "Parallelkørsel" > "Lightbar-følsomhed" i arbejdsmenuen.
2. Indtast en værdi mellem 1 cm og 100 cm.
3. Bekræft med .



CMS-I-00000205

25.2 Oprettelse af sporlinjer

CMS-T-00001688-G.1

25.2.1 Oprettelse af A-B-linje

CMS-T-00000296-H.1



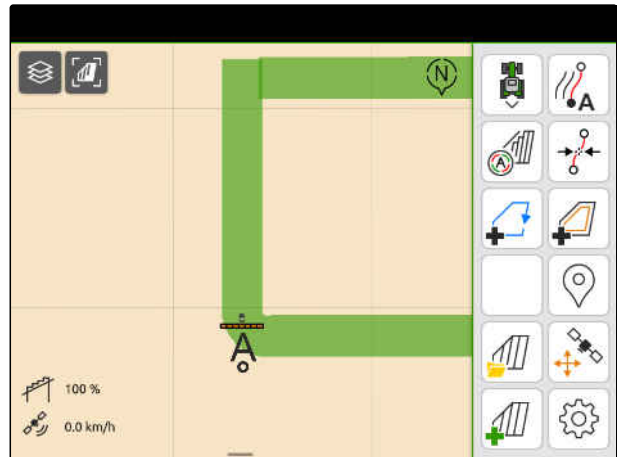
FORUDSÆTNINGER

- ☉ Licens til "GPS-track" er til rådighed
- ☉ Sporlinjemønster "A-B" valgt, se side 134

1. Kør hen til rækkestarten.

2. Vælg .

➔ Sporlinjens startpunkt indstilles på køretøjspositionen.

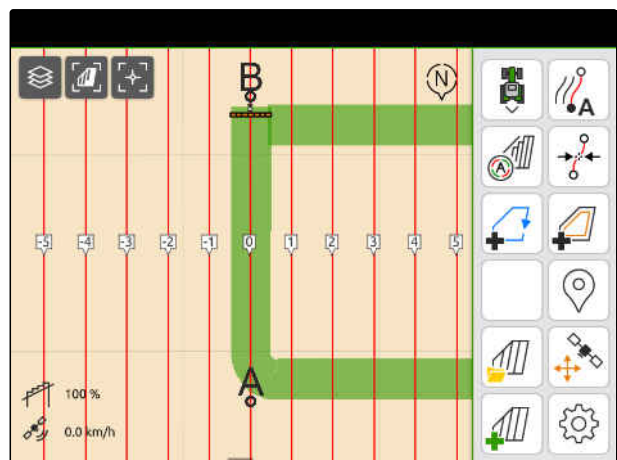


CMS-I-00000208

3. Kør hen til rækkeslutningen.

4. Vælg .

➔ Sporlinjens slutpunkt indstilles på køretøjspositionen. Det tilføjes flere sporlinjer.



CMS-I-00000209

25.2.2 Oprettelse af glattet kontur

CMS-T-00000297-H.1



FORUDSÆTNINGER

- ☑ Licens til "GPS-track" er til rådighed
- ☑ Sporlinjemønster "Glattet kontur" valgt, se side 134

1. Kør hen til rækkestarten.

2. Vælg  A.

➔ Sporlinjens startpunkt indstilles på køretøjspositionen.



CMS-I-00000211

3. Kør hen til rækkeslutningen.



BEMÆRK

Sporlinjens slutpunkt skal mindst være 15 m væk fra startpunktet.

4. Vælg  B.

➔ Sporlinjens slutpunkt indstilles på køretøjspositionen. Det tilføjes flere sporlinjer.



CMS-I-00000210



25.3 Oprettelse af bed

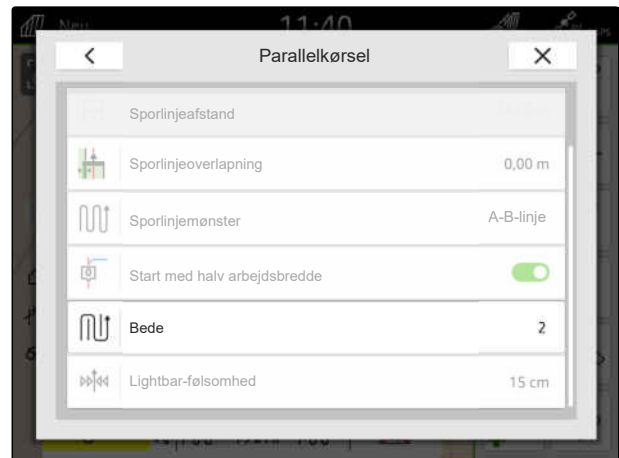
CMS-T-00000292-I.1

For at oprette bed kan bestemte sporlinje fremhæves. De fremhævede sporlinjer viser, i hvilken af arbejdsområdets række, der skal køres på, at oprette et bed med den ønskede størrelse. Den tal, der skal indtastes, angiver i hvilken rytme, der skal køres på sporlinjerne. Hvis der f.eks. indtastes 2, skal der køres på hver anden sporlinje. På den måde udelades altid en sporlinje, og dermed oprettes der et bed på en arbejdsbredde.

FORUDSÆTNINGER

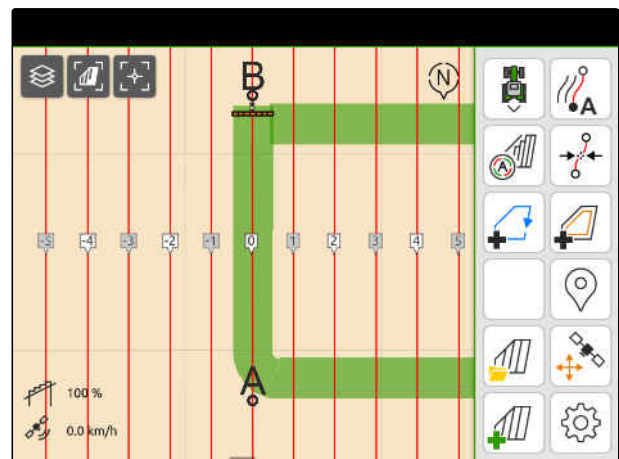
- ☑ Licens til "GPS-track" er til rådighed

1. Vælg  > "Parallelkørsel" > "Bede" i arbejdsmenuen.
2. Indtast en værdi mellem 1 og 20.
3. Bekræft med .



CMS-I-00000206

- ➔ Sporlinjerne fremhæves i den angivne rytme.

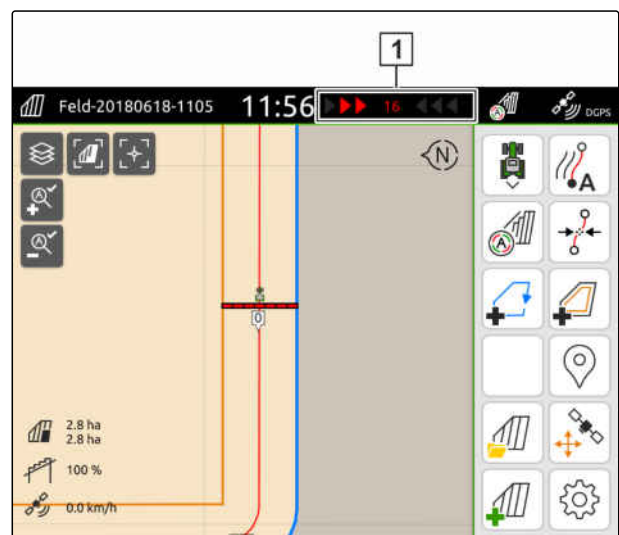


CMS-I-00001095

25.4 Parallel kørsel

CMS-T-00000295-I.1

Lightbaren **1** viser under kørslen, hvor mange cm køretøjet afviger fra den kørte sporlinje. Hvis sporafvigelsen når den indstillede værdi, bliver et trekantet symbol ved siden af centimeterangivelsen rødt. På den måde vises føreren, i hvilken retning køretøjet skal styres.



CMS-I-00000204



FORUDSÆTNINGER

- ☑ Licens til "GPS-track" er til rådighed
- ☑ Sporlinjer er oprettet, se side 137, eller sporlinjer med ISO-XML-opgavedata er importeret, se side 90
- ☑ Bede er oprettet om nødvendigt, se side 138
- ☑ Lightbar er tilføjet til statusbjælken, se side 23
- ☑ Lightbar-følsomhed er fastlagt, se side 136

- ▶ *For at holde køretøjet på sporet:*
Styr køretøjet i retning af sporlinjen med den viste længde.


25.5 Forskydelse af sporlinjer

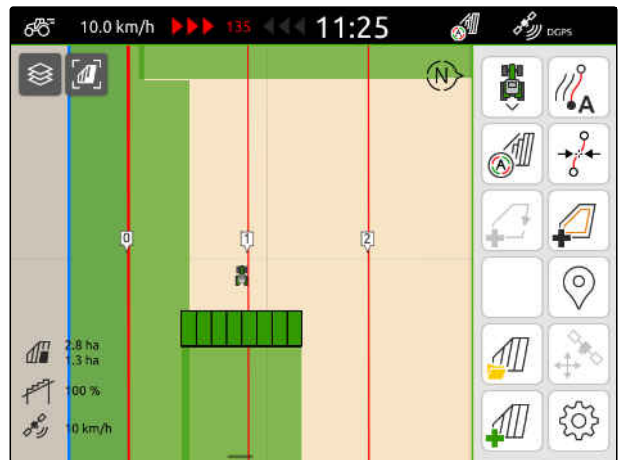
CMS-T-00003615-C.1

Sporlinjer kan forskydes med henblik på at kompensere for afvigelser, der opstår som følge af GPS-drift. Hvis de viste sporlinjer ikke længere stemmer overens med de faktiske spor på marken, kan de viste sporlinjer på AmaTron 4 forskydes. Derved forskydes den sporlinje, der er tættest på køretøjssymbolet, til køretøjssymbolets position. Alle andre sporlinjer forskydes med den samme længde og i den samme retning.

FORUDSÆTNINGER

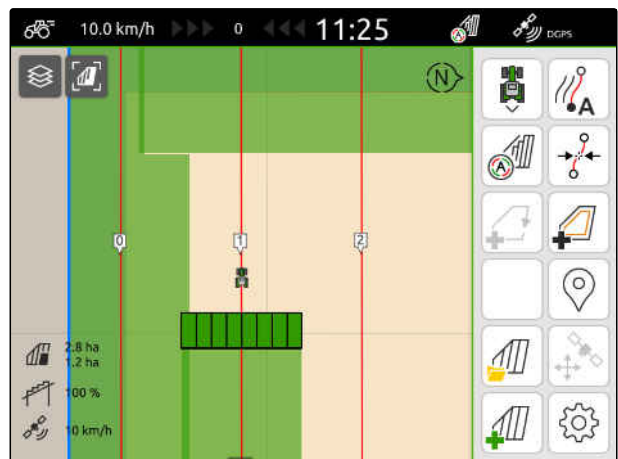
- ☑ Licens til "GPS-track" er til rådighed

► Vælg  i arbejdsmenuen.



CMS-I-00002601

➔ Sporlinjerne er forskudt.



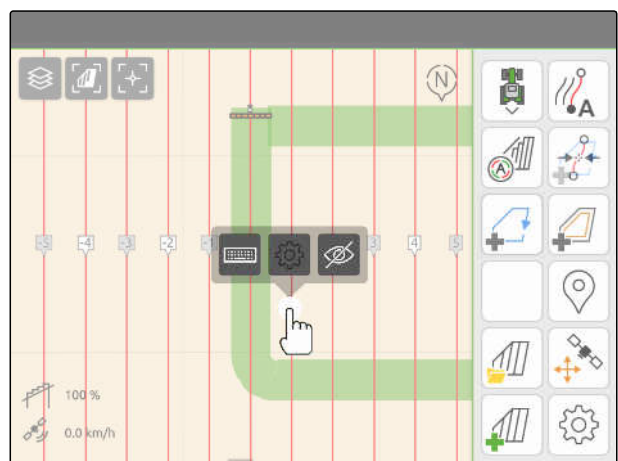
CMS-I-00002602

25.6 Omdøbning af sporlinjer



CMS-T-00007022-C.1

1. Tryk på en sporlinje.

➔ Konfigurationsknapperne vises.



CMS-I-00004944

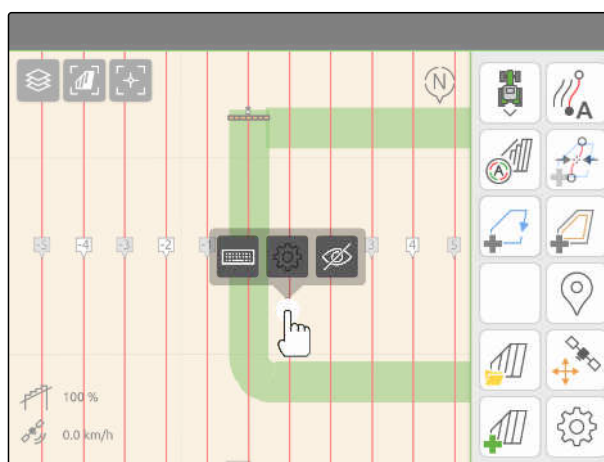
2. Vælg  .
3. Indtast det ønskede navn for sporlinjerne.
4. Bekræft med  .

25.7 Skjulning af sporlinjer


CMS-T-00007039-C.1

Hvis sporlinjerne skjules, vises sporlinjerne ikke længere i kortvisningen. De skjulte sporlinjer forbliver gemt i markdataene og kan indlæses igen.

1. Tryk på en sporlinje.
- ➔ Konfigurationsknapperne vises.



CMS-I-00004944

2. Vælg  .
- ➔ Sporlinjerne skjules.
3. *For at indlæse sporlinjerne igen:*
se side 85.

Anvendelse af automatisk bomsænkning

26

CMS-T-00000284-H.1

Den automatiske bomsænkning sænker bommen automatisk, når sprøjten køres til et ubearbejdet areal.

Den værdi, der skal indtastes, forholder sig til det tidspunkt, før det ubearbejdede areal nås, hvor AmaTron 4 sænker bommen.

Værdien for tidspunktet for sænkningen skal beregnes manuelt.



Den tidsmæssigt korrekte funktion af den automatiske bomsænkning afhænger af følgende faktorer:

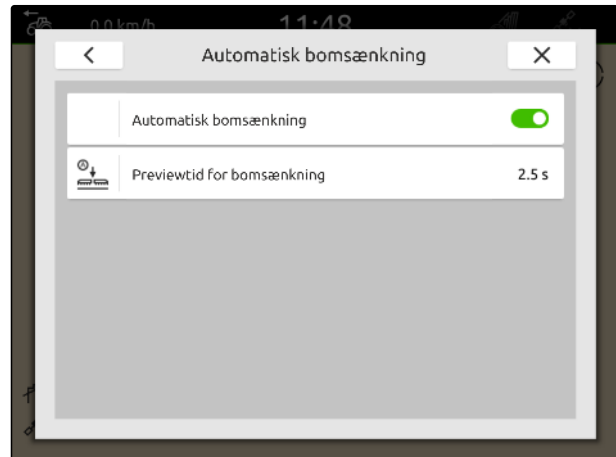
- Kørehastighed
- Traktorudstyr
- Redskabsudstyr
- Bommens vandring



FORUDSÆTNINGER

- ✓ Licens til "GPS-switch basic" eller "GPS-switch pro" er til rådighed
- ✓ Kompatibel AMAZONE-marksprøjte er tilsluttet
- ✓ Markgrænse oprettet, se side 121

1. Vælg  > "Automatisk bomsænkning" i arbejdsmenuen.
2. Aktivér "Automatisk bomsænkning".
3. Indtast varigheden af sænkningen i sekunder under "Previewtider for bomsænkning".
4. Bekræft med .



CMS-I-00000214

Konfigurering af AUX-N-indlæsningsudstyr

27

CMS-T-00000359-I.1

27.1 Indstilling af AUX-N-indlæsningsudstyr

CMS-T-00005926-C.1

27.1.1 Konfigurering af AUX-N-indlæsningsudstyr med AmaTron 4-funktioner

CMS-T-00000324-G.1

Via AmaTron 4 kan tasterne til AUX-N-indlæsningsudstyr konfigureres. På den måde kan AmaTron 4-funktioner aktiveres med AUX-N-indlæsningsudstyret.



BEMÆRK

Via AmaTron 4 kan kun AUX-N-indlæsningsudstyr konfigureres med funktioner.

Følgende tabel viser funktionerne for AmaTron 4:

Vending af køretøjssymbolets retning i kortvisningen	Aktivering af automatisk delbreddefunktion	Åbning af kortvisning	Åbning af hovedmenu	Åbning af Universal Terminal	Bekræft	Åbning af kamerabilleder	Skift mellem strygebevægelsesapplikationer



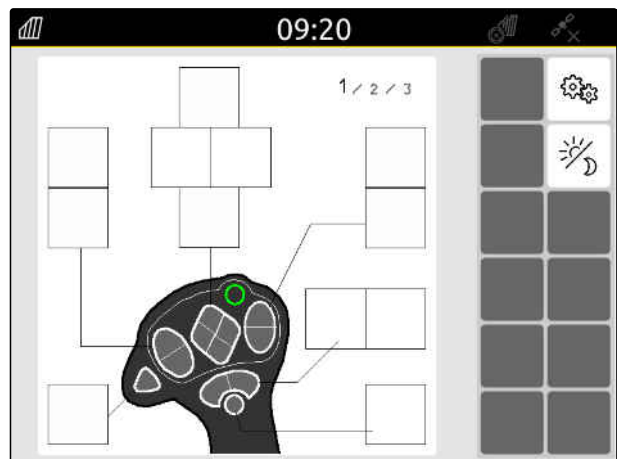
FORUDSÆTNINGER

- ✓ AUX-N-indlæsningsudstyr tilsluttet
- ✓ UT-nummer for AmaTron 4 er indstillet på 1, se side 44

1. Vælg  i hovedmenuen.

➔ Den overflade, der sendes fra indlæsningsudstyret, vises.

2. Vælg knappen til den ønskede tast.



CMS-I-00000250

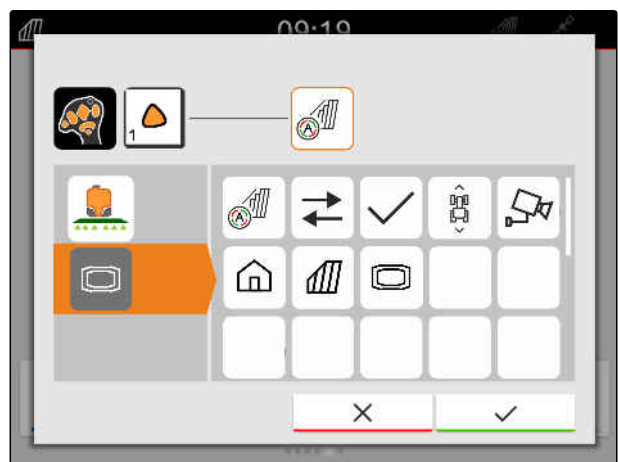
AUX-N-indlæsningsudstyret vises symbolsk sammen med den valgte tast. Derunder er der en knap, som viser AmaTron 4. Med denne knap kan AmaTron 4-funktionerne åbnes.

3. Åbn AmaTron 4-funktionerne.
4. Vælg en AmaTron 4-funktion på listen.



CMS-I-00004280

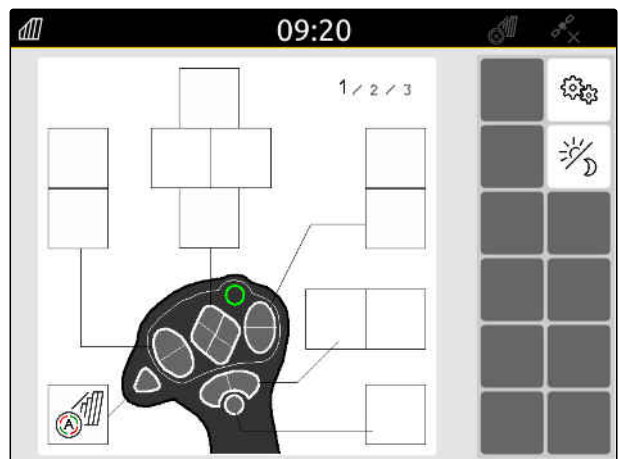
→ Den valgte AmaTron 4-funktion knyttes til tasten.



CMS-I-00004281

5. Bekræft med ✓

→ I oversigten vises den valgte AmaTron 4-funktion på den konfigurerede tasts knap.



CMS-I-00004279

27.1.2 Konfigurering af AUX-N-indlæsningsudstyr med udstyrsfunktioner

CMS-T-00005927-C.1

Via AmaTron 4 kan tasterne til AUX-N-indlæsningsudstyr konfigureres. På den måde

kan udstyrsfunktioner aktiveres med AUX-N-indlæsningsudstyret.

BEMÆRK

Via AmaTron 4 kan kun AUX-N-indlæsningsudstyr konfigureres med funktioner.

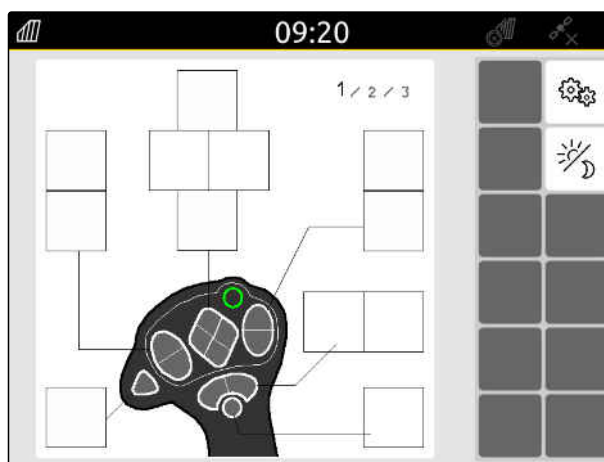
FORUDSÆTNINGER

- ✓ AUX-N-indlæsningsudstyr tilsluttet
- ✓ UT-nummer for AmaTron 4 er indstillet på 1, se side 44

1. Vælg  i hovedmenuen.

➔ Den overflade, der sendes fra indlæsningsudstyret, vises.

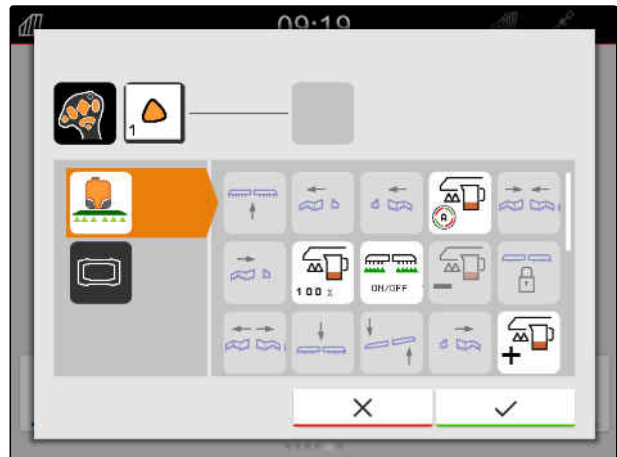
2. Vælg knappen til den ønskede tast.



CMS-I-00000250

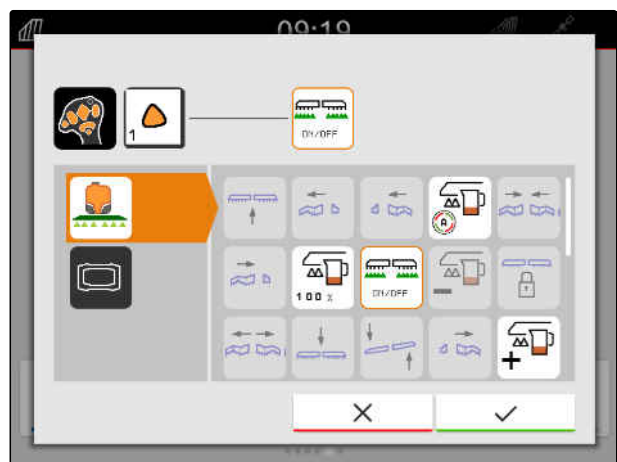
AUX-N-indlæsningsudstyret vises symbolsk sammen med den valgte tast. Derunder er der knapper, som viser det tilsluttede udstyr. Med disse knapper kan udstyrsfunktionerne åbnes.

3. Åbn udstyrsfunktioner.
4. Vælg udstyrsfunktion på listen.



CMS-I-00000247

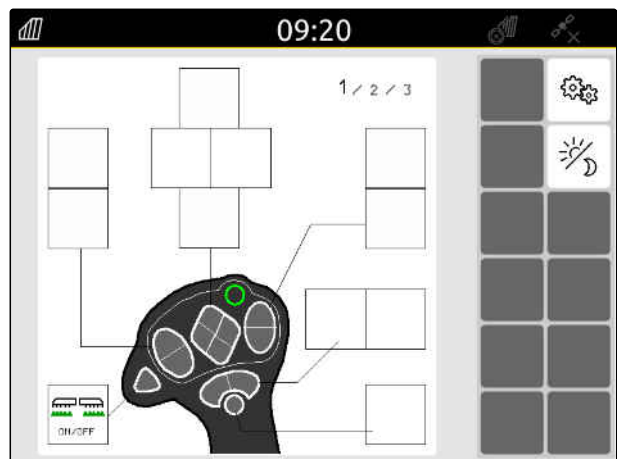
→ Den valgte udstyrsfunktion knyttes til tasten.



CMS-I-00000245

5. Bekræft med ✓.


→ I oversigten vises den valgte udstyrsfunktion på den konfigurerede tasts knap.



CMS-I-00000248

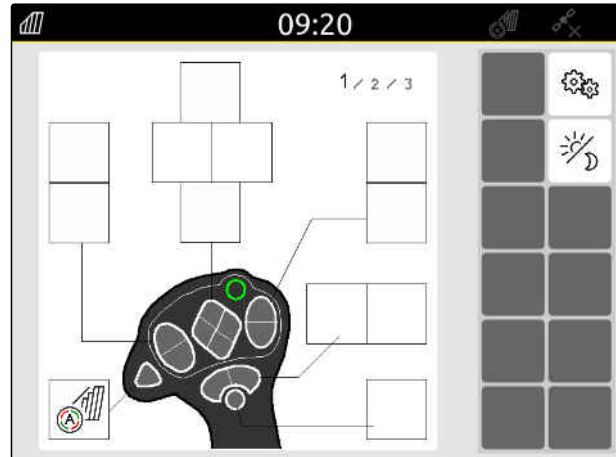
27.1.3 Fjernelse af AUX-N-konfiguration

CMS-T-00014703-A.1

1. Vælg  i hovedmenuen.

➔ Den overflade, der sendes fra indlæsningsudstyret, vises.

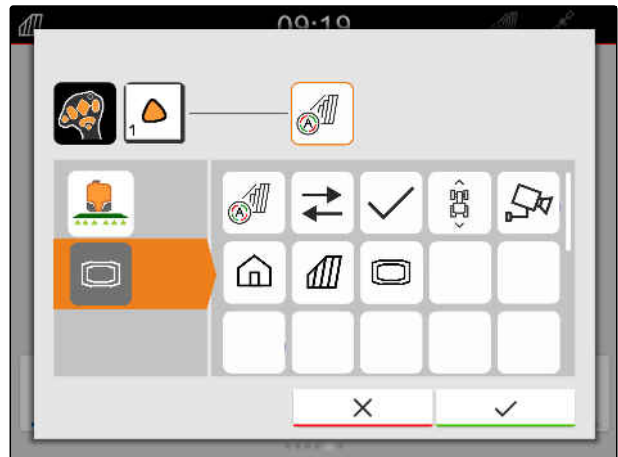
2. Tryk på knappen med den funktion, der skal slettes.



CMS-I-00004279

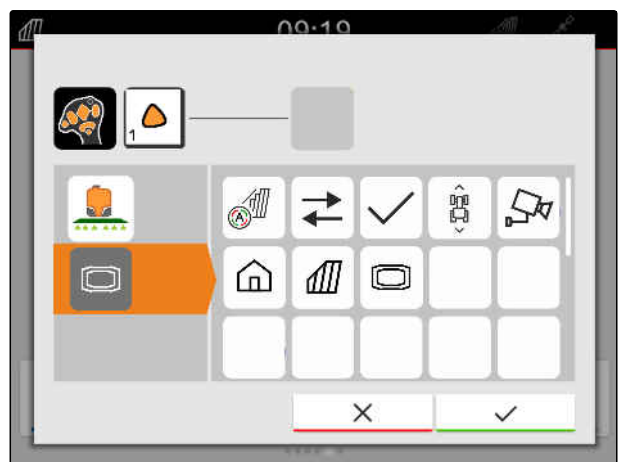
AUX-N-indlæsningsudstyret vises symbolsk sammen med den valgte tast. Ved siden af vises den tildelte funktion.

3. Tryk på den tildelte funktion.



CMS-I-00004281

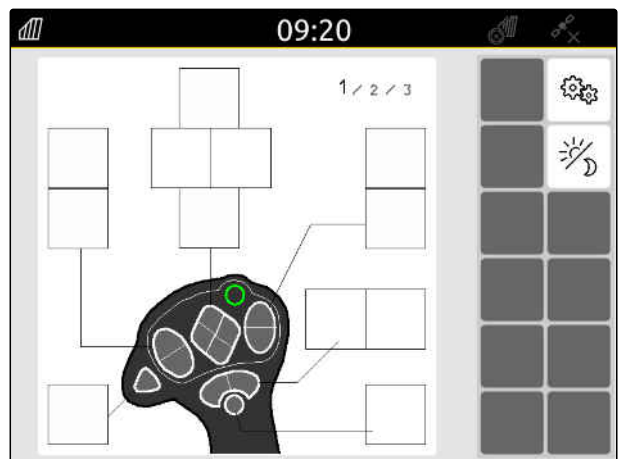
→ Den tildelte funktion fjernes.



CMS-I-00004280

4. Bekræft med ✓.

→ I oversigten er tastens knap ledig.



CMS-I-00000250

27.2 Administration af foretrukket konfiguration

CMS-T-00000361-F.1

27.2.1 Bekræftelse af AUX-N-konfiguration

CMS-T-00000360-D.1

Hvis der er tilsluttet AUX-N-indlæsningsudstyr, skal AUX-N-konfigurationerne for det tilsluttede udstyr bekræftes efter hver start af AmaTron 4.

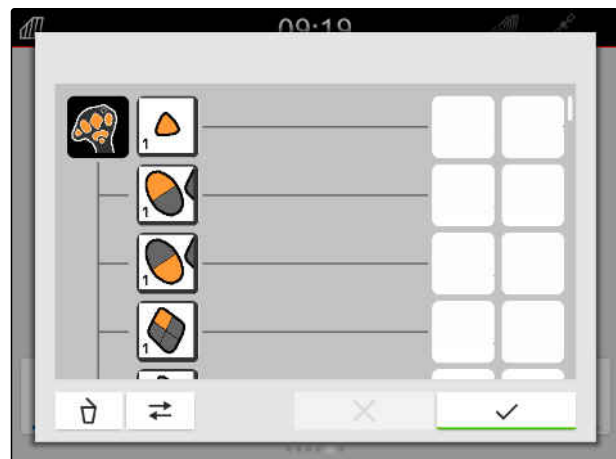
Menuen for "Foretrukket konfiguration" åbnes automatisk.

1. Kontrollér AUX-N-konfigurationen.
2. Hvis AUX-N-konfigurationen skal ændres: se side 152

eller

hvis AUX-N-konfigurationen er i orden:

så bekræft med ✓.



27.2.2 Ændring af AUX-N-konfiguration

CMS-T-00000365-E.1

27.2.2.1 Ændring af AUX-N-konfigurationen via funktionslisten

CMS-T-00000362-D.1

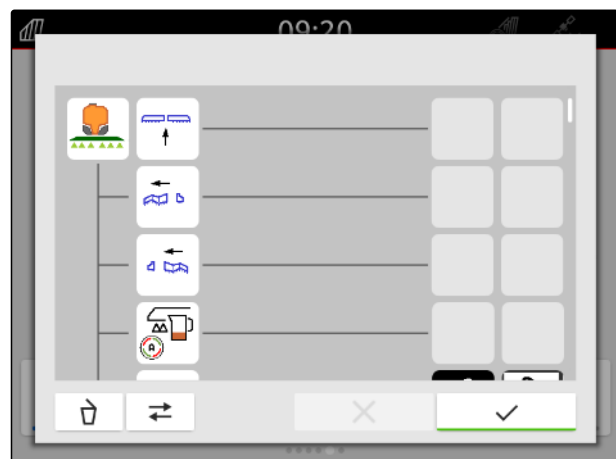
Under AUX-N-konfigurationen oplistes alle funktioner, som er til rådighed, på funktionslisten i venstre side. Knapperne på et AUX-N-indlæsningsudstyr kan tildeles disse funktioner.

1. Når funktionerne ikke er oplistet på den venstre side:

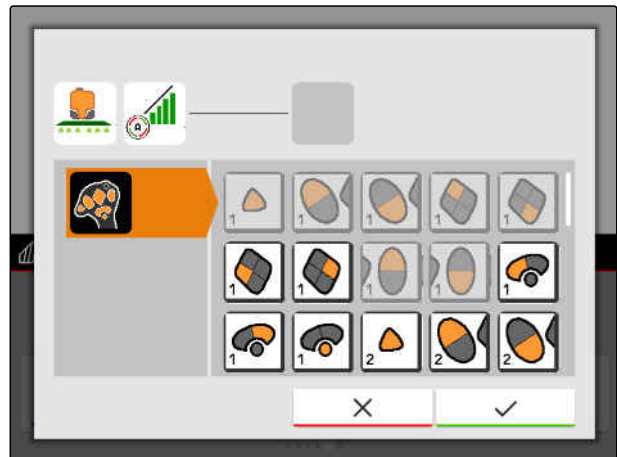
Vælg → ←.

2. Vælg funktionen fra listen.

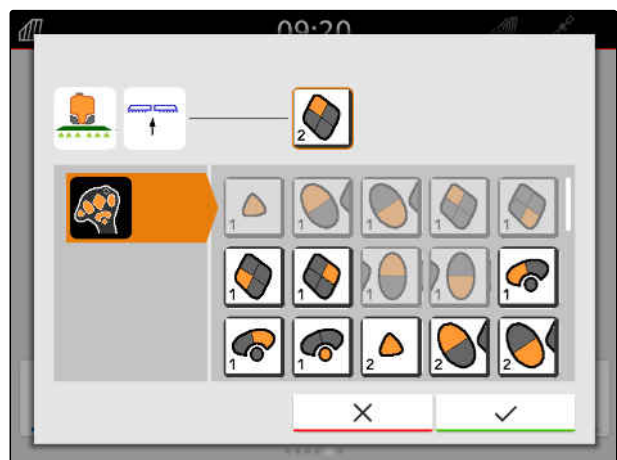
→ Der vises en oversigt over det disponible AUX-N-indlæsningsudstyr.



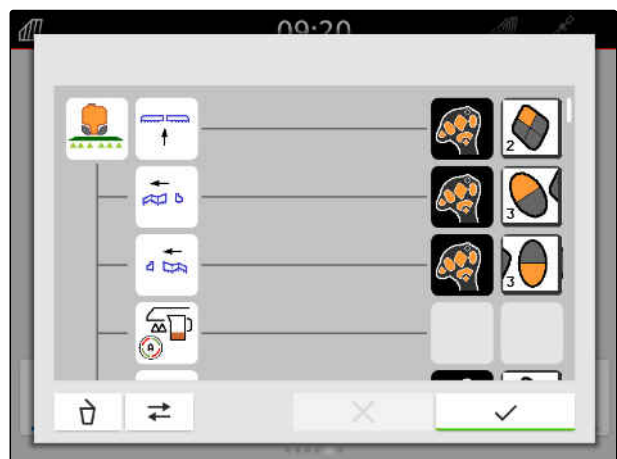
3. Vælg det ønskede AUX-N-indlæsningsudstyr.
→ Der vises en oversigt over de disponible taster.



4. Vælg den ønskede tast.
→ Den valgte tast vises ved siden af funktionen.



5. Bekræft med ✓.
→ I oversigten har tasten fået tildelt den valgte funktion.



6. Konfigurer yderligere taster,
eller
bekræft AUX-N-konfigurationen med ✓.

27.2.2.2 Ændring af AUX-N-konfigurationen via indtastningslisten

CMS-T-00000363-C.1

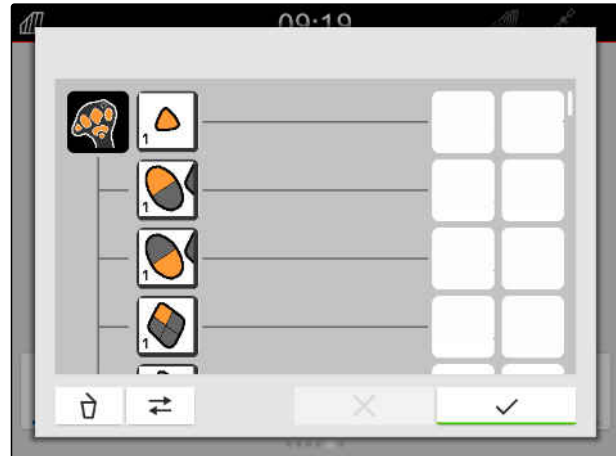
Under AUX-N-konfigurationen via indtastningslisten vises alle knapper, der er til rådighed, på den venstre side. Disse knapper kan tildeles funktioner.

1. Hvis knapperne ikke er oplistet på den venstre side,

Vælg  .

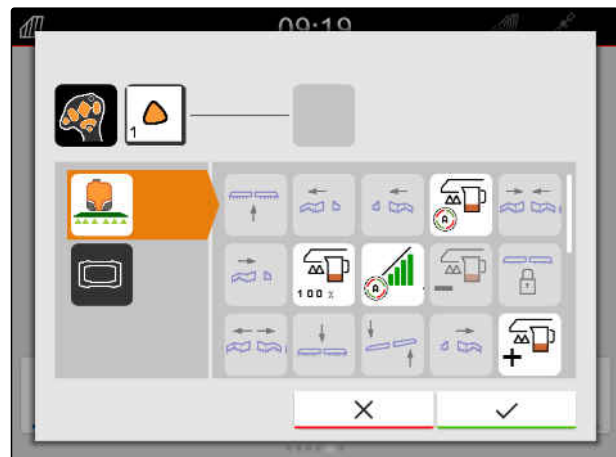
2. Vælg en knap på listen.

➔ Der vises en oversigt over det tilsluttede udstyr.



3. Vælg det ønskede udstyr.

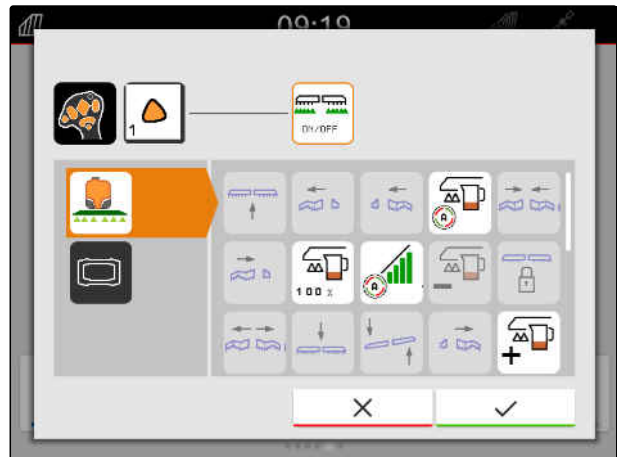
➔ Der vises en oversigt over de funktioner, der er til rådighed.



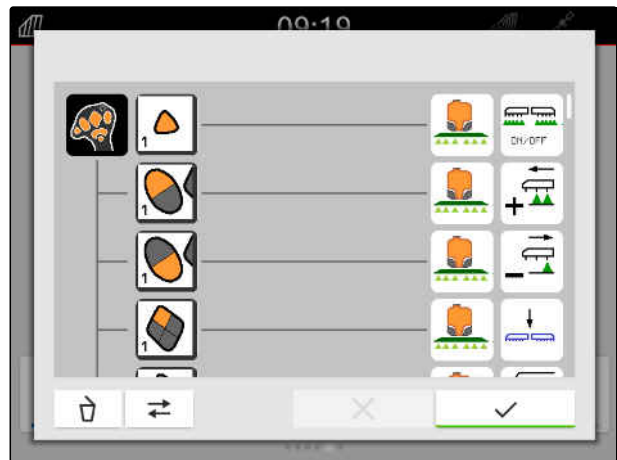
4. Vælg den ønskede funktion.

➔ Den valgte funktion vises ved siden af tasten.

5. Bekræft med ✓.



➔ I oversigten har tasten fået tildelt den valgte funktion.



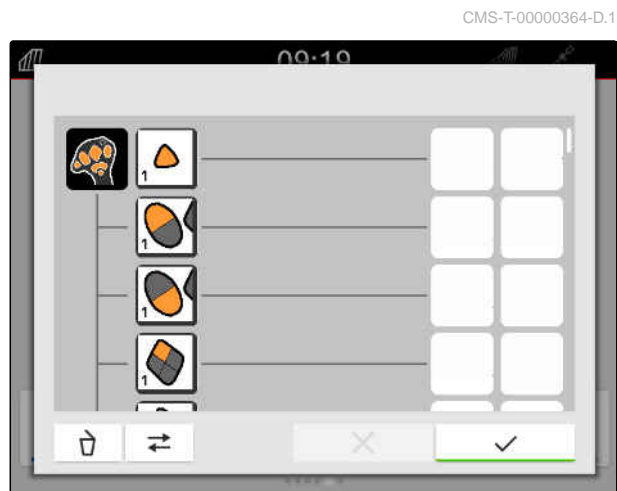
6. Konfigurer yderligere funktioner,

eller

bekræft AUX-N-konfigurationen med ✓.

27.2.2.3 Sletning af AUX-N-konfiguration

1. Vælg den funktion, der skal slettes, i funktionslisten eller indtastningslisten.



CMS-T-00000364-D.1

CMS-I-00000289

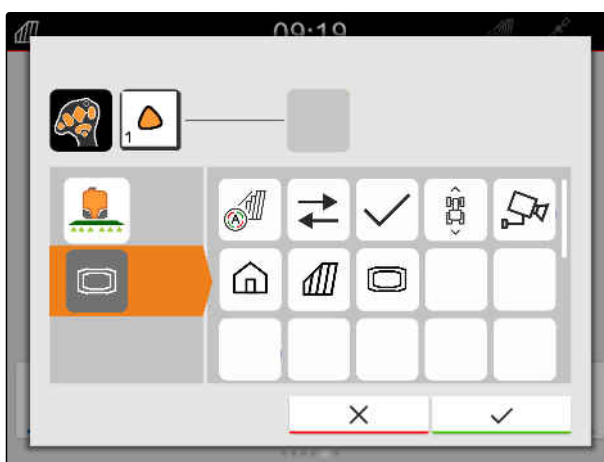
Den valgte funktion eller AUX-N-indlæsningsudstyrets tilhørende tast vises foroven i midten.

2. Tryk på funktionen eller AUX-N-indlæsningsudstyrets tilhørende tast.



CMS-I-00004281

- Tildelingen fjernes.



CMS-I-00004280

3. Bekræft med ✓.

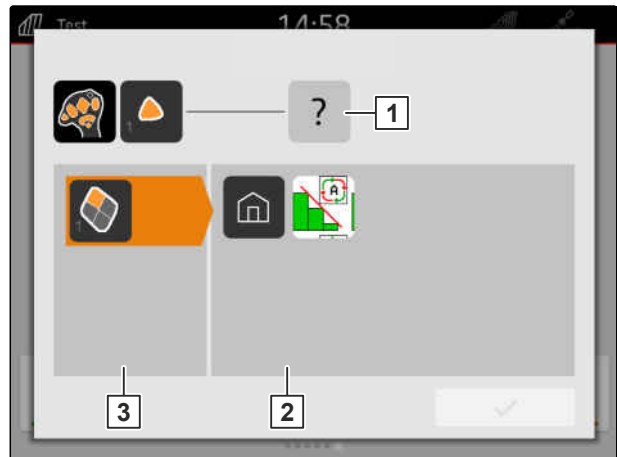
27.3 Afhjælpning af AUX-N-konflikter

CMS-T-00010642-A.1

En knap på et AUX-N-indlæsningsudstyr kan kun tildeles en funktion. Der opstår AUX-N-konflikter, hvis knapperne på det tilsluttede AUX-N-indlæsningsudstyr er tildelt flere funktioner.

Når AmaTron 4 registrerer disse AUX-N-konflikter, vises et valgvindue for de pågældende knapper og funktioner.

1. Vælg knappen i listen **3**.
2. Vælg en af funktionerne i listen **2**.
- ➔ Den valgte funktion vises i feltet **1**.
3. Når alle AUX-N-konflikter er afhjulpet:
Bekræft valget med ✓.



CMS-I-00007284

Oprettelse af screenshots

28

CMS-T-00000201-B.1

Et screenshot betegner en afbildning af den aktuelle visning på displayet. Afbildningen gemmes som grafikfil på USB-stikket. Filnavnet består af den aktuelle dato og det aktuelle klokkeslæt.



FORUDSÆTNINGER

- ☑ USB-stick er sat i

- ▶ Hold hovedmenutasten **1** inde.
- ➔ På displayet vises der et kamerasymbol. Screenshotet er gemt på UBS-stikket.



Anvendelse af kamera

29

CMS-T-00000323-H.1

AmaTron 4 kan vises billeder fra et tilsluttet kamera.



FORUDSÆTNINGER

- ☑ Licens til "AmaCam" forefindes
- ☑ Kamera tilsluttet
- ☑ Kamera konfigureret, se side 30

► Vælg  i hovedmenuen.

eller

*hvis den automatiske bakregistrering er
aktiveret:*
Bak.

➔ Kamerabilledet vises.

Afhjælpning af fejl

30

CMS-T-00003627-F.1

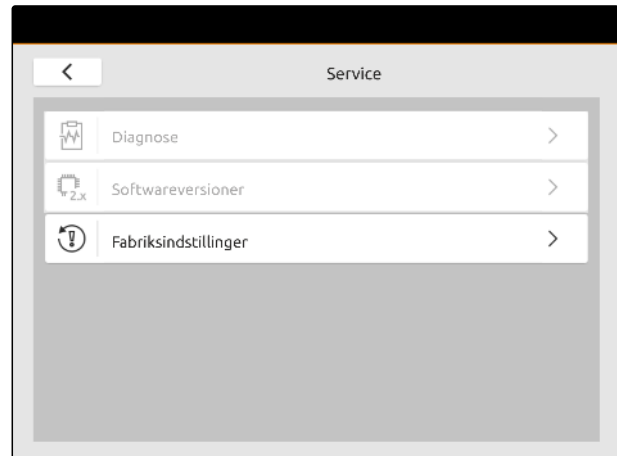
Fejl	Årsag	Løsning
GPS-modtagelse forstyrret	GPS-modtager fungerer ikke korrekt.	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Kontrollér tilslutningerne. ▶ Nulstil GPS-modtageren til fabriksindstillingerne, se side 42.
Maskinstyringens visning i UT fejlbehæftet	Pool blev ikke indlæst korrekt.	▶ Slet gemte pools, se side 161.
Tilsluttet udstyr vises ikke	Pool blev ikke indlæst korrekt.	▶ Slet gemte pools, se side 161.
	Udstyret er ikke tilsluttet korrekt.	▶ Tilslut udstyret igen.
	ISOBUS konfigureret forkert.	▶ Konfigurér ISOBUS, se side 44
Delbredder vises ikke korrekt i kortvisningen	Fejl i udstyrsadministrationen	▶ Nulstil udstyrsadministrationen, se side 161.
Maskiner vises ikke i terminalen.	En ekstra terminal er tilsluttet.	▶ Konfigurér ISOBUS, se side 44
Delbreddefunktion fungerer ikke.	En ekstra terminal er tilsluttet.	▶ Konfigurér ISOBUS, se side 44

Nulstilling til fabriksindstillinger

31

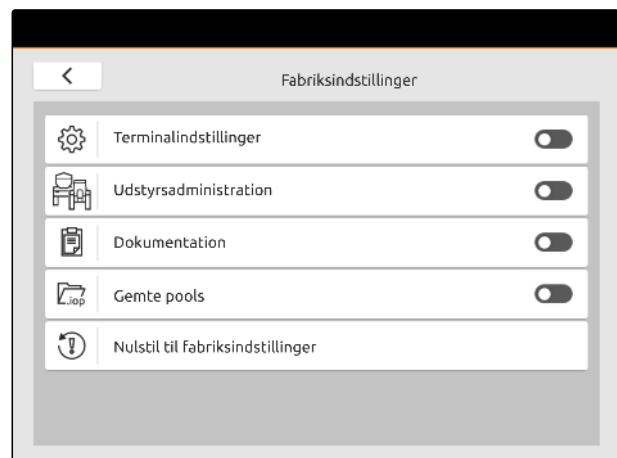
CMS-T-00001736-D.1

1. Vælg "Service" > "Fabriksindstillinger" i setup-menuen.



Følgende anvendelsesområder kan nulstilles:

- Terminalindstillinger: Nulstiller alle indstillinger for AmaTron 4
- Udstyrsadministration: Sletter alle oprettede traktorer og oprettet udstyr
- Dokumentation: Sletter alle opgavedata
- Gemte pools: Sletter de gemte visninger for udstyrsstyringen



2. Vælg de ønskede anvendelsesområder.
3. Vælg "Nulstilling til fabriksindstillinger".

4. Bekræft med  .

Bilag

32

CMS-T-00003616-C.1

32.1 Andre gældende dokumenter

CMS-T-00003617-C.1

- Betjeningsvejledning til udstyret og udstyrsstyringens software
- Betjeningsvejledning til GPS-modtageren
- Traktorens betjeningsvejledning

Fortegnelser

33

33.1 Glosar

CMS-T-00005867-C.1

A

Applikationskort

Applikationskort indeholder data, som et element for et redskab kan styres med. Disse data inkluderer udbringningsmængder eller arbejdsdybder.

AUX

AUX står for "auxiliary" og betegner ekstra indlæsningsudstyr som eksempelvis et multifunktionsgreb.

B

Baudrate

Dataoverførselshastighed målt i bits pr. sekund.

Bom

Bommen betegner en gruppe af delbredder.

E

ECU

ECU betegner maskinstyringen, som er installeret i maskinen. Ved hjælp af betjeningsterminaler kan der opnås adgang til maskinstyringen, og maskinen kan betjenes.

EGNOS

European Geostationary Navigation Overlay Service. Europæisk system til korrektur af satellitnavigation.

F

Farm Management Information System

Et Farm Management Information System eller kort betegnet FMIS er et program til administration af landbrugsbedrifter. Med et sådant program kan der administreres opgaver og stamdata.

Firmware

Et computerprogram, som er fast integreret i udstyret.

G

GPS-drift

Som GPS-drift betegnes afvigelserne i GPS-signalet, der opstår ved anvendelsen af korrekturkilder med lav nøjagtighed. GPS-drift kan identificeres ved, at køretøjssymbolets position på betjeningsterminalen ikke længere stemmer overens med køretøjets faktiske position.

GLONASS

Russisk globalt navigationssatellitssystem

H

HDOP

Horizontal Dilution of Precision er et mål for nøjagtigheden af de horisontale positionsdata (breddegrad og længdegrad), som sendes af satellitterne.

K

Korrekturkilde

Korrekturkilder er forskellige systemer til forbedring og korrektur af GPS-signalet.

M

MultiBin

Betegner muligheden for at overføre nominelle værdier til flere nominel værdi-modtagere på maskinen.

MultiBoom

Betegner muligheden for at aktivere flere bomme på maskinen via delbreddefunktionen.

MultiMap

Betegner muligheden for at overføre nominelle værdier fra et applikationskort til flere nominel værdi-modtagere på maskinen.

MSAS

Multifunctional Satellite Augmentation. Japansk system til korrektur af satellitnavigation.

N

Nominel værdi-modtager

Det styrbare element for redskabet betegnes som nominel værdi-modtager. Ved en marksprøjte kan sprøjtetrykregulatoren angives som styrbart element, som udbringningsmængden kan reguleres med.

R

RTK

Betalingspligtigt system til korrektur af satellitdata.

S

shape-fil

shape-filen gemmer geometriinformationer og attributinformationer i en datapost. Geometriinformationer danner former, som anvendes som grænselinjer. Attributinformationer er nødvendige for applikationer for f.eks. at styre udbringningsmængder. shape-filen har formatet ".shp".

T

TASKDATA.XML

TASKDATA.XML er en fil, som indeholder data om opgaverne.

U

Universal Terminal

Ved hjælp af Universal Terminal kan ECU'ens betjeningsoverflade vises på betjeningsterminalen.

33.2 Stikordsregister

2		Arbejde	
		<i>Påbegyndelse</i>	80
2D-visning		Arbejdsbredde	
<i>Aktivering</i>	70	<i>Indstilling, se Konfigurering af non-ISOBUS-udstyr</i>	56
3		Arbejdsmenu	
3D-visning		<i>anvendelse</i>	74
<i>Aktivering</i>	70	<i>konfigurering</i>	74
A		<i>Overblik</i>	19
		<i>Visning</i>	69
A-B-linje		Arbejdsstillingssensor	
<i>Spænding</i>	137	<i>Konfigurering</i>	65, 65
Adresse		Automatisk bomsænkning	143
<i>Teknisk redaktion</i>	7	Automatisk delbreddefunktion	
Advarsler	126	<i>Frigivelse</i>	47
Aktivering af dagsfunktion	24	AUX-N-konfiguration	
Aktivering af natfunktion	24	<i>Visning</i>	16
AmaCam		<i>Åbning via lynstartmenuen</i>	24
<i>Frigivelse</i>	47	B	
AmaTron Share-app		Bakregistrering	70
<i>Eksport af ISO-XML</i>	94	Bearbejdet areal	
<i>Import af ISO-XML</i>	92	<i>Sletning</i>	121
AmaTron Twin-app	73	Bede	
Antenneposition	58	<i>Spænding</i>	138
Anvendelse af flere betjeningsterminaler		Bomme	
<i>Se Konfigurering af ISOBUS</i>	44	<i>Skift</i>	76
Applikationer		Bomsænkning	143
<i>Frigivelse</i>	47	D	
<i>Overblik</i>	16	Delbreddefunktion	103
<i>Skift</i>	22	Delbredder	
Applikationskarrusel	15	<i>Indstilling, se Konfigurering af non-ISOBUS-udstyr</i>	56
<i>anvendelse</i>	22	Diagnosefil	
<i>Overblik</i>	16	<i>eksport</i>	24
Applikationskort		Digital betjeningsvejledning	7
<i>Frigivelse af anvendelse</i>	47	Displaylysstyrke	
<i>Import med ISO-XML-opgavedata</i>	90	<i>Indstilling i grundindstillingerne</i>	34
<i>Import med shape-fil</i>	83	<i>Indstilling via lynstartmenuen</i>	35
<i>Skift</i>	76	<i>Indstilling via lynstartmenuen</i>	24
Apps			
<i>Overblik</i>	16		
<i>Skift</i>	22		

E		Hjælp	
Eksport af PDF	102	<i>Åbning</i>	24
		<i>åbning</i>	27
F		Hotspot	
Forager		<i>Indstilling, se Indstilling af WLAN- adgangspunkt med AmaTron 4</i>	51
<i>Forskydning af sporlinje</i>	131		
<i>Import</i>	90		
<i>Spænding</i>	128, 131		
<i>Ændring af bredde</i>	131		
Forhindring			
<i>Advarsel</i>	126		
<i>markering</i>	132		
Forhindringer			
<i>Import</i>	90		
Frontmonteret udstyr	53		
Førerdata			
<i>Import</i>	90		
G			
GPS-drift			
<i>Forskydelse af sporlinjer</i>	140		
<i>Korrigerig med markeret forhindring</i>	78		
<i>Manuel korrigerig</i>	77		
<i>Markering af forhindring</i>	132		
GPS			
<i>Anvendelse af hastighedssignal</i>	63		
<i>Indstilling af modtager</i>	39		
GPS-Maps&Docs			
<i>Frigivelse</i>	47		
GPS-modtager			
<i>Angivelse af position</i>	56		
<i>Indstilling af en anden GPS-modtager</i>	42		
<i>Indstilling af modtager A100, A101 eller A631</i>	39		
<i>Indstilling af modtager Ag-Star</i>	40		
<i>Position</i>	58		
GPS-switch			
<i>Frigivelse</i>	47		
GPS-Track			
<i>Frigivelse</i>	47		
H			
Hastighedssignal	60		
Hjulsensor			
<i>Konfigurering</i>	60		
		Hjælp	
		<i>Åbning</i>	24
		<i>åbning</i>	27
		Hotspot	
		<i>Indstilling, se Indstilling af WLAN- adgangspunkt med AmaTron 4</i>	51
		I	
		Importdata	
		<i>Gennem søgning af USB-stik</i>	37
		Indstilling af adgangspunkt	51
		Indstilling af dato	31
		Indstilling af klokkeslæt	31
		Indstilling af tidsformat	31
		Indstilling af tidszone	31
		ISB	14
		ISOBUS-udstyr	
		<i>Indstilling</i>	53
		ISO-XML	
		<i>Eksport af data</i>	24
		<i>eksport af opgavedata til USB-stik</i>	93
		<i>Eksport med AmaTron Share-app</i>	94
		<i>Gennem søgning af USB-stik</i>	37
		<i>Import af opgavedata fra USB-stik</i>	90
		<i>Import med AmaTron Share-app</i>	92
		<i>Indlæsning af markdata</i>	85
		K	
		Kamera	
		<i>anvendelse</i>	159
		<i>Indstilling</i>	30
		<i>Tilslutning</i>	10
		<i>Visning af kamerabillede</i>	16
		Knapbjælke	19
		<i>Visning</i>	69
		Konfigurering af autozoom	71
		Konfigurering af zoom	71
		Kontaktdata	
		<i>Teknisk redaktion</i>	7
		Kontursporlinje	
		<i>Spænding</i>	138
		Kort	
		<i>Overblik</i>	18

Kortvisning		MultiMap	
<i>overblik</i>	18	<i>Anvendelse af kort</i>	85
<i>Visning på den mobile slutenhed</i>	73	<i>Skift mellem applikationskort</i>	76
<i>Åbning</i>	16		
Kundedata		N	
<i>Import</i>	90	Netværk	
L		<i>indstilling</i>	51
Licenser		Nominel værdi	
<i>Administration</i>	47	<i>Tildeling</i>	96
Lydstyrke		Non-ISOBUS-udstyr	
<i>Indstilling i grundindstillingerne</i>	33	<i>Konfigurering</i>	56
<i>Indstilling via lynstartmenuen</i>	33	<i>oprettelse</i>	55
<i>Indstilling via lynstartmenuen</i>	24	Nulstilling til fabriksindstillinger	161
Lynstartmenu	24	O	
Lysbjælke	136	Opgavedata	
Lysstyrke		<i>eksport</i>	24
<i>Indstilling i grundindstillingerne</i>	34	<i>Eksport som PDF</i>	102
<i>Indstilling via lynstartmenuen</i>	35	<i>Import</i>	16
<i>Indstilling via lynstartmenuen</i>	24	Opgaver	
M		<i>eksport</i>	24
Markgrænse	121	<i>Eksport med AmaTron Share-app</i>	94
<i>Automatisk registrering</i>	127	<i>eksport til USB-stik</i>	93
<i>Skjulning</i>	125	<i>Import</i>	90
Markgrænser		<i>import fra USB-stik</i>	90
<i>Import med ISO-XML-opgavedata</i>	90	<i>Import med AmaTron Share-app</i>	92
<i>Import med shape-fil</i>	83	<i>Oprettelse</i>	95
Mark		Optegnelse	110
<i>Automatisk registrering</i>	127	Overlapping	
<i>Import af markdata fra shape-fil</i>	83	<i>Fastlæggelse af overlappingsgrad</i>	105
<i>Indlæsning af markdata</i>	85	<i>Fastlæggelse af overlapningstolerance</i>	107
<i>Oprettelse</i>	87	<i>Fastlæggelse af overlapningstolerance på markgrænsen</i>	109
<i>Oprettelse uden dokumentation</i>	80	<i>fastlæggelse i kørselsretning</i>	103
<i>Skift af markoversigt</i>	77	<i>Ændring af sporlinjeafstand</i>	135
<i>Tilføjelse af markdata fra shape-fil</i>	88	P	
Maskine		Parallel kørsel	134
<i>Indstilling, se Konfigurering af non-ISOBUS-udstyr</i>	56	Parallelkørselshjælp	
<i>ISOBUS</i>	53	<i>Anvendelse, se "Parallel kørsel"</i>	139
<i>manuel</i>	55	<i>Forskydelse af sporlinjer</i>	140
<i>Styring</i>	74	<i>Omdøbning af sporlinjer</i>	141
Menuknapper	22	<i>Skjulning af sporlinjer</i>	142
Montering		<i>Ændring af sporlinjeafstand</i>	135
<i>Normal drift</i>	9	POI	
MultiBoom	76	<i>Se Markering af forhindring</i>	132

Produktdata		Sporlinjer	
<i>Import</i>	90	<i>Anvendelse, se "Parallel kørsel"</i>	139
PTO-akselsensor		<i>Forskydelse</i>	140
<i>Konfigurering</i>	64	<i>Import</i>	90
R		<i>Omdøbning</i>	141
Radarsensor		<i>Oprettelse af bed</i>	138
<i>Konfigurering</i>	61	<i>Skjulning</i>	142
Registrering af kørselsretning	70	<i>Spænding</i>	137
S		<i>Ændring af afstand</i>	135
Section Control		Spot-Spraying	
<i>Frigivelse</i>	47	<i>Anvendelse</i>	114
<i>Se delbreddefunktion</i>	103	<i>Gennem søgning af USB-stik</i>	37
Sensorer		Spot-Spraying-kort	
<i>Arbejdsstilling</i>	65	<i>Import</i>	16
<i>Hjul</i>	60	Stamdata	
<i>konfigurering</i>	60	<i>Import</i>	90
<i>PTO-aksel</i>	64	Statusbjælke	15
<i>Radar</i>	61	<i>konfigurering</i>	23
<i>Tilslutning</i>	10	Strygebevægelser	22
Setup-menu		<i>Konfigurering</i>	36
<i>Åbning</i>	16	Strygebevægelsesstyring	22
shape-filer		<i>Konfigurering</i>	36
<i>Import</i>	16	T	
Shape-fil		TASKDATA.XML	90
<i>Gennem søgning af USB-stik</i>	37	Tips	
<i>Import af data</i>	24	<i>Åbning</i>	24
<i>Import af markdata</i>	83	<i>åbning</i>	27
<i>Tilføjelse af markdata til en mark</i>	88	Traktorer og udstyr	
Signalstik		<i>Visning af menu</i>	16
<i>Tilslutning</i>	10	Traktor	
Sletning af pools	161	<i>Konfigurering af sensorer</i>	60
Softkeybjælke	19	<i>Spænding</i>	58
<i>anvendelse</i>	74	U	
<i>Visning</i>	69	Udbringningsmængde	
Sporføring		<i>Konfigurering</i>	96
<i>anvendelse</i>	134	Udelukkelseszoner	
<i>Anvendelse, se "Parallel kørsel"</i>	139	<i>Spænding</i>	123
<i>Forskydelse af sporlinjer</i>	140	Udstyrsgometri	
<i>Frigivelse</i>	47	<i>Ændring, se Konfigurering af non-ISOBUS-</i>	
<i>Omdøbning af sporlinjer</i>	141	<i>udstyr</i>	56
<i>Skjulning af sporlinjer</i>	142		
<i>Ændring af sporlinjeafstand</i>	135		

Udstyr	
<i>ISOBUS</i>	53
<i>Skift mellem tilsluttet udstyr</i>	27
<i>Styring</i>	74
<i>Vælg</i>	57
Udstyrsmodellering	
<i>Ændring, se Konfigurering af non-ISOBUS-udstyr</i>	56
Udstyrstype	
<i>Ændring, se Konfigurering af non-ISOBUS-udstyr</i>	56
Universal Terminal	
<i>Overblik</i>	19
<i>Visning</i>	16
USB-stik	
<i>Anvendelse</i>	21
<i>Gennem søgning for importdata</i>	37
UT	19
V	
Variabel mængdestyring	
<i>Frigivelse</i>	47
Virtuel forager	
<i>Forskydning af sporlinje</i>	131
<i>Spænding</i>	128, 131
<i>Ændring af bredde</i>	131
VT	19
Værkstedsarbejde	6
W	
WLAN	
<i>Forbindelse af AmaTron 4 med WLAN-netværk</i>	51
<i>Indstilling af hotspot</i>	51
Æ	
<i>Ændring af decimaltegn</i>	32
<i>Ændring af måleenhedssystem</i>	32
<i>Ændring af sprog</i>	32
中	
中文	26
日	
日本語	26



AMAZONE

AMAZONEN-WERKE

H. DREYER SE & Co. KG

Postfach 51

49202 Hasbergen-Gaste

Germany

+49 (0) 5405 501-0

amazone@amazone.de

www.amazone.de